Nru./No. 20,903
Prezz/Price
€3.96

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 5 ta' Awwissu, 2022
Friday, 5th August, 2022

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern ..... 11,481 - 11,494
Government Notices ..... *11,481 - 11,494*

Avviżi tal-Pulizija ..... 11,494 - 11,500
Police Notices ..... *11,494 - 11,500*

Avviżi lill-Baħħara ..... 11,500 - 11,501
Notices to Mariners ..... *11,500 - 11,501*

Opportunitajiet ta' Impjieg ..... 11,502 - 11,543
Employment Opportunities ..... *11,502 - 11,543*

Avviżi tal-Gvern ..... 11,543 - 11,545
Notices ..... *11,543 - 11,545*

Offerti ..... 11,546 - 11,554
Tenders ..... *11,546 - 11,554*

Avviżi tal-Qorti ..... 11,554 - 11,564
Court Notices ..... *11,554 - 11,564*

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 977

ATT DWAR L-AWTORITÀ GĦAT-TRASPORT F'MALTA (KAP. 499)

Awtorità għat-Trasport f'Malta

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, bis-saħħa tas-setgħat mogħtija lilu bl-Artikolu 5 tal-Att dwar l-Awtorità għat-Trasport f'Malta (Kap. 499), il-Ministru għat-Trasport, Infrastruttura u Proġetti Kapitali għamel dawn il-ħatriet li ġejjin bħala membri tal-Awtorità għat-Trasport f'Malta:

Chairperson
Is-Sur Michael Callus

Deputat Chairperson
Is-Sur Christian Sammut

Membri
Is-Sur Lian Pace
Is-Sa Celine Vella
Is-Sa Lara Azzopardi
Is-Sur Godwin Grech
Is-Sur Luca Gatt
Is-Sur Matthew Chetcuti
Is- Sa Mariella Agius
Is-Sur Joe Mizzi
Is-Sur Jason Mangani
Is-Sur Victor Dimech

Segretarju
Is-Sur Ludgard Scicluna

Dawn il-ħatriet huma għal perjodu ta' sena b'seħħ mit-2 ta'Awwissu, 2022.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

GOVERNMENT NOTICES

No. 977

AUTHORITY FOR TRANSPORT IN MALTA ACT (CAP. 499)

Authority for Transport in Malta

IT is notified for general information that, in exercise of the powers conferred by Article 5 of the Authority for Transport in Malta Act (Cap. 499), the Minister for Transport, Infrastructure and Capital Projects has made the following appointments as members of the Authority for Transport in Malta:

Chairperson
Mr Michael Callus

Deputy Chairperson
Mr Christian Sammut

Members
Mr Lian Pace
Ms Celine Vella
Ms Lara Azzopardi
Mr Godwin Grech
Mr Luca Gatt
Mr Matthew Chetcuti
Ms Mariella Agius
Mr Joe Mizzi
Mr Jason Mangani
Mr Victor Dimech

Secretary
Mr Ludgard Scicluna

These appointments are valid for a period of one year with effect from 2nd August, 2022.

5th August, 2022

Nru. 978

ATT DWAR L-AWTORITÀ TA' MALTA GĦALL-KOMPETIZZJONI U GĦALL-AFFARIJIET TAL-KONSUMATUR (KAP. 510)

Ħatra tal-Bord tal-Gvernaturi tal-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu 9 tal-Att dwar l-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-

No. 978

MALTA COMPETITION AND CONSUMER AFFAIRS AUTHORITY ACT (CAP. 510)

Appointment of Members of the Malta Competition and Consumer Affairs – Board of Governors

IN exercise of the powers conferred by Article 9 of the Malta Competition and Consumers Affairs Authority Act,

Affarijiet tal-Konsumatur, u għall-finijiet ta' dak l-Att, il-Ministru għall-Inklużjoni, il-Volontarjat u d-Drittijiet tal-Konsumatur, approvat il-ħatra tal-Bord tal-Gvernaturi tal-Awtorità ta' Malta għall-Kompetizzjoni u għall-Affarijiet tal-Konsumatur kif ġej:

Chairperson
L-Inġ. Helga Pizzuto

Viċi Chairperson
Is-Sur Kevin Farrugia

Membri
Is-Sa Taryn Darmanin
Is-Sur Reginald Fava
Is-Sur Benny Borg Bonello
Dott. Yvette Tonna Borg
Is-Sur Christian Buttigieg
L-Inġ. Mark Anthony Guillaumier
Is-Sa Graziella Galdes
Is-Sur Kris Grech
Dott. Lynn Faure

Segretarja
Dott. Mauro Magro

Dawn il-ħatriet huma validi għal perjodu ta' tliet snin b'seħħ mit-8 ta' Lulju, 2022.

Din in-Notifikazzjoni tal-Gvern qed tħassar dik bin-Nru. 901 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 20,895 tat-22 ta' Lulju, 2022.

Il-5 ta' Awwisu, 2022

and for the purpose of that Act, the Minister for Inclusion, Voluntary Organisations and Consumer Rights has approved the appointment of the members of the Board of Governors of the Malta Competition and Consumer Affairs as follows:

Chairperson
Eng. Helga Pizzuto

Deputy Chairperson
Mr Kevin Farrugia

Members
Ms Taryn Darmanin
Mr Reginald Fava
Mr Benny Borg Bonello
Dr Yvette Tonna Borg
Mr Christian Buttigieg
Eng. Mark Anthony Guillaumier
Ms Graziella Galdes
Mr Kris Grech
Dr Lynn Faure

Secretary
Dr Mauro Magro

These appointments are valid for a period of three years with effect from 8th July, 2022.

This Government Notice supersedes the one with the No. 901 published in Government Gazette No. 20,895 of 22nd July, 2022.

5th August, 2022

Nru. 979

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI SERVIZZI GĦAS-SAĦĦA

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għas-Saħħa approva l-ħatra temporanja li ġejja:

No. 979

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL HEALTHCARE SERVICES

THE Permanent Secretary in the Ministry for Health has approved the following acting appointment:

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Prof. Charmaine Gauci	Aġent Direttur Ġenerali Servizzi għas-Saħħa *Acting Director General Healthcare Services*	Saħħa *Health*	5 - 8.8.2022

Il-5 ta' Awwissu, 2022

5th August, 2022

Nru. 980

UFFIĊĊJU TAL-KAP ARALDU TAL-ARMI TA' MALTA

Regolamenti dwar l-Araldika u l-Ġenealoġija

NGĦARRFU illi bis-saħħa tal-provvediment tal-artiklu 9(2) tar-Regolamenti tal-2021 dwar Araldika u l-Ġenealogija (A.L. 489 tal-2021) (L.S. 445.07), Il-Kap Araldu tal-Armi ta' Malta jgħarraf illi l-persuni msemmija aktar 'l isfel applikaw għall-Konċessjoni/Reġistrazzjoni ta' Armi mill-Uffiċċju tal-Kap Araldu tal-Armi ta' Malta.

1. Vol. 1/G0065/2022 Andrea Terreni (Italy)

Lewn il-Fidda, faxxa ***Bend*** Sewda b'zewġ stilel tad-deheb bejn fiċ-***Chief*** żewġ ankri msallba f'***Saltire*** li fuqhom hemm tmun ta vapur kollha ta' Lewn Iswed, fil-bażi siġra tal-ballut ta' Lewn Naturali bl-għeruq mikxufa u bil-frott Lewn id-Deheb fuq għolja tal-ħaxix ta' Lewn Aħdar, taħt fiċ-***Chief*** żewġ stilel ta' hames ponot Lewn Ikħal mpoġġijja ***Fesswise.***

Fuq elmu li jixraq il-grad tiegħu bid-drappeġġ Iswed u Fidda minn taħt hemm fuq girlanda ta' l-istess ilwien hemm Kresta ta' kelb tal-baħar Lewn id-Deheb bl-ilsien u x-xewka ta' dahru ta' Lewn Aħmar

Motto: EX MARI VIS

2. Vol. 1/G0066/2022 Andrea Pompili (Italy)

Lewn ikħal żewġ ***Chevronels*** Lewn il-Fidda bejn fiċ-***Chief*** żewġ stilel ta' sitt ponot Lewn id-Deheb u fil-bażi siġra tal-arżnu Skoċċiż ***(Scots Pine)*** bl-għeruq mikxufa ta' Lewn Naturali.

Fuq it-tarka titpoġġa kuruna ta' Baruni li minnha ħiereġ elmu li jixraq il-grad tiegħu bid-drappeġġ Ikħal u Lewn id-Deheb minn taħt u fuq girland ta' l-Istess Ilwien hemm bħala Kresta nofs-iljun rampanti ta' Lewn Ikħal bl-ilsien Aħmar u bil-ġwienaħ miftuħa u bid-dwiefer u b'kuruna antika kollha ta' Lewn id-Deheb. Dan iżomm f'idu mill-ponta t'isfel stilla ta' sitt ponot ukoll Lewn id-Deheb.

Bħala sostenituri fuq in-naħa ***Dexter*** anġlu liebes il-Fidda u b'xaghru Lewn id-Deheb. U fuq in-naħa ***Sinister*** iljun bil-ġwienaħ rampanti Lewn Ikħal bl-ilsien u dwiefer Lewn id-Deheb u b'kuruna antika Lewn id-Deheb.

Bħala Motto fuq parċmina taħt it-tarka hemm:: **PER AUDACIA AD ASTRA**

No. 980

OFFICE OF THE CHIEF HERALD OF ARMS OF MALTA

Heraldry and Genealogy Regulations

IN Terms of the proviso to article 9(2) of the Heraldry and Genealogy Regulations 2021 (L.N. 489 of 2021) (S.L. 445.07), the Chief Herald of Arms of Malta hereby notifies that the persons listed hereunder have applied for the provision/registration of heraldic arms from the Office of the Chief Herald of Arms of Malta.

1. Vol. 1/G0065/2022 Andrea Terreni (Italy)

Argent on a **Bend** Sable charged with two mullets Or in bend between in **Chief** two anchors crossed in **Saltire** debruised by a ship's wheel all of the First and in base an oak tree eradicated proper fructed Or upon a grassy mound Vert, below in **Chief** two mullets of five points Azure **Fesswise**.

Upon a helm befitting his degree with mantling Sable doubled Argent is set for a crest upon a wreath of the liveries a sea dog rampant Or langued and finned Gules.

Motto: EX MARI VIS

2. Vol. 1/G0066/2022 Andrea Pompili (Italy)

Azure two **Chevronels** Argent between in chief two mullets of six points Or and in base a **Scots Pine** eradicated proper.

Above the shield is placed a baronial coronet issuing from which is a helm befitting his degree with mantling Azure doubled Or and on a wreath of the liveries is set for crest a demi-lion rampant Azure langued Gules wings displayed armed and crowned with an antique crown Or grasping in its claws by its lowest point a mullet of six points of the Same.

For supporters at Dexter an angel proper garbed Argent and crined Or and at Sinister a winged lion rampant Azure langued and armed Gules crowned with an antique crown Or

For a motto, on an escroll below the shield: **PER AUDACIA AD ASTRA**

BADGE

Ġewwa girlanda tar-rand ta' Lewn Aħdar id ta' ljun maqtugħa ***Erased*** taħtaf fid-dwiefer ta' Lewn id-Deheb mill-ponta t'isfel.stilla ta' sitt ponot wkoll Lewn id-Deheb.

STANDARD

Ta erbgħa jardi tul bil-bordura kaxxi kaxxi Compony Kaħla u Lewn id-Deheb maqsuma u bit-truf ittundjati, bl-armi fil-parti ta' ma' l-arblu, u l-Livrija b'erbgħa faxex oriżżontali ***Barry*** Lewn id-Deheb u Ikħal maqsuma fi tlieta minn żewġ faxex transversali li jġorru l-Motto PER AUDACIA AD ASTRA, il-***Badge*** fejn il-parti qrib l-arblu, il-Kresta fin-nofs u b'erbgħa stilel ta' sitt ponot (2,2) ***Fesswise*** bl-ilwien maqluba ***Counterchanged***.

3. Vol. 1/R0033/2022 Antonio Pompili (Italy) (Origini Vol. 1/G0066/2022)

Ikħal, żewġ Chevronels Lewn il-Fidda bejn fiċ-Chief żewġ stilel ta' sitt ponot Lewn id-Deheb u fil-bażi siġra tal-arżnu Skoċċiż (Scots Pine) bl-għeruq mikxufa ta' Lewn Naturali. Fuq kollox hemm Label ta' tlieta Lewn il-Fidda.

Fuq it-tarka titpoġġa kuruna ta' nobbli li minnha ħiereġ elmu li jixraq il-grad tiegħu bħala eredi għal-baronija bid-drappeġġ Ikħal u Lewn id-Deheb minn taħt fuq girlanda ta' l-istess ilwien hemm bħala Kresta ħierga minn kuruna ta' baruni nofs-iljun rampanti ta' Lewn Ikħal bl-ilsien Aħmar u bil-ġwienaħ miftuħa u bid-dwiefer u b'kuruna antika kollha ta' Lewn id-Deheb. Dan iżomm f'idu mill-ponta t'isfel stilla ta' sitt ponot ukoll Lewn id-Deheb. Bħala motto fuq parċmina taħt it-tarka hemm:

PER AUDACIA AD ASTRA

4. Vol. 1/R0039/2022 Vittoria Pompili (Italy) : Origini Vol. 1/G0066/2022

Ikħal, żewġ Chevronels Lewn il-Fidda bejn fiċ-Chief żewġ stilel ta' sitt ponot Lewn id-Deheb u fil-bażi siġra tal-arżnu Skoċċiż (Scots Pine) bl-għeruq mikxufa ta' Lewn Naturali. Fuq kollox hemm nofs qamar Lewn il-Fidda.

L-armi jinsabu ġewwa forma ovali ċċirkondata minn girlanda ta' ward Lewn id-Deheb marbuta b'ċoff Ikħal. Fuqhom hemm kuruna ta' nobbli li fuqha hemm kuruna ta' Baruni

Bħala motto fuq parċmina taħt l-Ovali hemm:

PER AUDACIA AD ASTRA

BADGE

Within a wreath of laurel Vert a lion's jambe **Erased** Azure grasping in its claws Or by its lowest point a mullet of six points of the Same.

STANDARD

Of four yards in length fringed compony Azure and Or split and rounded in the fly the Arms in the hoist, the livery field **Barry** of four Or and Azure is split into three by two transverse bands bearing the motto PER AUDACIA AD ASTRA, the **Badge** next to the hoist, the crest centrally with four mullets of 6 points (2,2) **Fesswise**. **Counterchanged** in the fly.

3. Vol. 1/R0033/2022 Antonio Pompili (Italy) source: *see* Vol. 1/G0066/2022

Azure two chevronels Argent between in chief two mullets of six points Or and in base a Scots pine eradicated proper. The whole debruised by a label of three Argent.

Above the shield is placed the coronet of a noble issuing from which is a helm befitting his degree as the heir to a barony with mantling Azure doubled Or and on a wreath of the liveries is set for crest issuant from a baronial crest coronet a deml-lion rampant Azure langued Gules wings displayed armed and crowned with an antique crown Or grasping in its claws by its lowest point a mullet of six points of the Same. For a motto, on an escroll below the shield:

PER AUDACIA AD ASTRA

4. Vol. 1/R0039/2022 Vittoria Pompili (Italy): source: see Vol. 1/G0066/2022

Azure two chevronels Argent between in chief two mullets of six points Or and in base a Scots pine eradicated proper, the whole debruised by a crescent Argent.

The Arms within an oval encircled by a wreath of roses Or held together by a bow Azure are surmounted by the coronet of a Noble itself surmounted by a Baronial coronet.

For a motto, on an escroll below the Oval:

PER AUDACIA AD ASTRA

5. Vol. 1/R0038/2022 Alessandra Pompili (Italy): Origini Vol. 1/G0066/2022

Ikħal, żewġ Chevronels Lewn il-Fidda bejn fiċ-Chief żewġ stilel ta' sitt ponot Lewn id-Deheb u fil-bażi siġra tal-arżnu Skoċċiż (Scots Pine) bl-għeruq mikxufa ta' Lewn Naturali. Fuq kollox hemm stilla Lewn il-Fidda.

L-armi jinsabu ġewwa forma ovali ċċirkondata minn girlanda ta' ward Lewn id-Deheb marbuta b'ċoff Ikħal. Fuqhom hemm kuruna ta' nobbli li fuqha hemm kuruna ta' Baruni

Bħala motto fuq parċmina taħt l-Ovali hemm:

PER AUDACIA AD ASTRA.

6. Vol. 1/G0067/ Sir Robert George Alexander Balchin, The Lord Lingfield (UK)

Maqsuma fi kwarti l-ewwel u r-Raba Aħdar nofs qamar fost tmien stilel ġewwa ***Lozenge*** Lewn id-Deheb (*Għal Balchin*) Tat-tieni u-tielet Ikħal, katina ***Fesswise*** kull holqa ***Per Pale*** Lewn id-Deheb u Lewn il-Fidda bejn tlett Fleurs-de-Lis kull waħda ***Per Pale*** Lewn id-Deheb u Fidda *(għal Skelton)*

Fil-***Fess Point*** fuq tarka zgħira ***Escutcheon*** Lewn Ikħal turi l-kurna ta' Konti Ġorġjan, ajkla bil-ġwienaħ miftuħa Lewn id-Deheb bil-bordura ta' l-istess Lewn.

Fuq it-tarka titpoġġa kuruna ta' Baruni tar-Renju Unit u fuq elmu li jixraq il-grad tiegħu bid-drappeġġ Aħmar u Fidda minn taħt bħala Kresta fuq kappell Aħmar bil-bordura tal-Ermellin hemm nofs Bagwyn Eraldiku Lewn il-Fidda bil-qrun, bid-dwiefer u bit-tarf tad-demb Lewn id-deheb u b'kullar iffurmat kaxxi kaxxi ***Compony*** Lewn id-Deheb u Aħdar li fihom hemm ankri u arzelli bil-kuluri maqluba ***Counterchanged***. Dan il-***Bagwyn*** iżomm travu ta' Lewn Naturali ***Proper*** li hu mwaħħal mal-kullar b'katina tad-Deheb fuq il-kumpartiment

Bħala sostenituri kif jixraq Lord tar-Renju Unit u tal-Gran Brittanja u L-irlanda tan-Nord, Fin-naħa **Dexter** Iljun iħares lejk ***Guardant*** Lewn id-Deheb b'ġismu saqajh u denbu sensiela ta' xpruni bil-ponta l-fuq Ħomor u fuq rasu kuruna ta' Baruni bil-beritta ***Proper.*** Fuq in-naħa ***Sinister*** Bagwyn Eraldiku Lewn il-Fidda bil-qrun,bid-dwiefer u bit-tarf tad-demb Lewn id-deheb b'kuruna ta' Baruni mingħajr beritta.***Proper*** ikkatenat bil-katina mdawwra minn fuq id-dar u tispiċċa f'ħolqa tad-Deheb fuq il-kumpartiment tal-ħaxix Aħdar

Motto: DE BONNE ESPERANCE

5. Vol. 1/R0038/2022 Alessandra Pompili (Italy): source: see Vol. 1/G0066/2022

Azure two chevronels Argent between in chief two mullets of six points Or and in base a Scots pine eradicated proper, the whole debruised by a mullett Argent.

The Arms within an oval encircled by a wreath of roses Or held together by a bow Azure are surmounted by the coronet of a Noble itself surmounted by a Baronial coronet.

For a motto, on an escroll below the Oval:

PER AUDACIA AD ASTRA

6. Vol. 1/G0067/ Sir Robert George Alexander Balchin, The Lord Lingfield (UK)

Quarterly, first and fourth Vert a crescent within eight mullets in **Lozenge** Or *(for Balchin)* second and third Azure, a Chain **Fesswise** each link **Per Pale** Or and Argent between three Fleurs-de-Lis each **Per Pale** Or and Argent *(for Skelton)*

At **Fess Point**, on an in **Escutcheon** Azure bearing the coronet of a Georgian count an eagle displayed Or within a bordure of the Same.

Above the shield is placed the coronet of a Baron of the United Kingdom and above a helm befitting his degree with mantling Gules doubled Argent is set for a crest on a chapeau Gules turned up Ermine a demi-bagwyn Argent armed unguled and the tail tufted Or gorged with a collar **Compony** Or and Vert charged with anchors and escallops **Counterchanged** and supporting a wooden beam **Proper** attached to the collar by a chain Or.

For Supporters, as befits a Peer of the Realm of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, At **Dexter**, a lion **Guardant** Or the body legs and tail semy of spur rowels upwards Gules upon the head a Baron's coronet with a cap **Proper**. At Sinister, a bagwyn Argent armed, unguled and the tail tufted Or gorged with a Baron's coronet sans cap **Proper** chained the chain reflexed over the back and terminating in an annulet Or, the compartment comprised of grass Proper,

Motto: DE BONNE ESPERANCE

7. Barger, Joshua James Joseph (USA Ref. G0063)

Armi

Lewn il-Fidda, chevron Ikħal, fil-bażi zokk tal-ballut bi tlett ġandriet Lewn Aħmar, fuq ***Chief*** ta' Lewn Aħmar bejn żewġ arzelli salib ***bottony*** kollha Lewn il-Fidda.

Bħala Kresta: fuq girlanda Lewn il-Fidda u Ħamra, nofs lupu Lewn Ikħal bl-ilsien u dwiefer Ħomor bil-kullar u katina Lewn id-Deheb iżomm torċa Lewn id-Deheb bil-fjamma ta' Lewn Naturali ***Proper.***

Elmu li jixraq il-grad tiegħu bħala ***Esquire***, bid-drappeġġ Aħmar u Fidda minn taħt.

Motto: INVICTUS MANEO

Badge

Salib ***bottony*** Aħmar bejn erba' arzelli ta' Lewn Ikħal

Standard

Erba' jardi tul bl-armi ma' l-arblu, b'erba' sezzjonijiet maħluqa permezz ta' żewġ faxex transversali ta' Lewn Ikħal li fuqhom hemm il-motto INVICTUS MANEO b'ittri tal-Fidda, il-***Badge*** tiegħu fl-ewwel u t-tielet kompartimenti Lewn il-Fidda, u l-Kresta tiegħu fit-tieni kompartiment ukoll lewn il-Fidda. Kollox imdawwar minn kaxxi Lewn il-Fidda u Ħomor.

8.Gallup, Donald Cole (USA Ref. G0065

Ikħal, salib Ċeltiku ta' Lewn Iswed bil-bordura u tiżjin Lewn id-Deheb fuq għolja ta' Lewn Aħdar bejn ***coyote dormant contorne'*** u iljun ***dormant*** it-tnejn lewn id-Deheb u taħt fiċ-***Chief*** sitt stilel forma ta' arkata (3,3) madwar stilla fin-nofs ta' għaxar ponot kollha ta' l-Istess. Fuq elmu li jixraq il-grad tiegħu bid-drappeġġ Lewn Aħdar u Lewn id-Deheb minn taħt jitpoġġa bħala Kresta fuq girlanda ta' l-istess ilwien kalċi lewn id-Deheb.

Motto: PROTEGE MITES PUNI IMPIOUS

Dr Charles A. Gauci
Kap Araldu tal-Armi ta' Malta

Il-5 ta' Awwissu, 2022

7. Barger, Joshua James Joseph (USA Ref. G0063)

Arms

Argent, a chevron Azure in base an oak-slip of three acorns Gules, on a chief Gules between two escallops a cross **bottony** all Argent.

For Crest: upon a wreath Argent and Gules, a demi-wolf Azure langued and armed Gules gorged and chained Or holding a torch Or enflamed **Proper**.

Helm befitting his degree as an Esquire, with mantling Gules doubled Argent

Motto: INVICTUS MANEO

Badge

A cross bottony Gules between four escallops Azure.

Standard

Four yards in length with the Arms in the hoist, of four tracts, created by two transverse bands Azure bearing the motto INVICTUS MANEO in letters Argent, his Badge in the first and third compartments Argent, his crest in the second compartment also Argent, the whole fringed compony Argent and Gules.

8. Gallup, Donald Cole (USA Ref. G0065)

Azure a Celtic cross Sable fimbriated and adorned Or on a mount Vert between a coyote dormant contorné and a lion dormant both of the Third and below in chief barwise enarched six mullets (3,3) flanking a mullet of ten points in middle chief all of the Same. Above a helm befitting his degree with mantling Vert doubled Or is placed for a crest upon a wreath of the liveries a chalice Or.

Motto: PROTEGE MITES PUNI IMPIOUS

Dr Charles A. Gauci
Chief Herald of Arms of Malta

5th August, 2022

Nru. 981

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIS-SWIEQI

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Prim Ministru għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fit-triq imsemmija fis-Swieqi, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 981

NUMBERING OF DOORS AT IS-SWIEQI

IN exercise of the powers conferred by section 115 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Prime Minister has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned street at Is-Swieqi, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*

IS-SWIEQI

TRIQ IT-TOMNA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Wejba

Left side entering from Triq il-Wejba

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
Sit bla bini	1
Sit bla bini	3
Grada	5
San Pawl	7
Garaxx	9
Villa La Tranche	11
Bini qed jinbena	13
Bini qed jinbena	15
Bini qed jinbena	17
Bini qed jinbena	19
Villa Mozelle	21

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Wejba

Right side entering from Triq il-Wejba

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru Ġdid *New Number*
9	2
Garaxx	4
Bieb tal-ġenb	6
Senang	8
Garaxx	10
Garaxx	12
Bonheur	14
Meli	16
Garaxx	18
Garaxx	20
Desert Rose	22
12B, Altea	24
Garaxx	26

Il-5 ta' Awwissu, 2022

5th August, 2022

Nru. 982

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FL-IMĠARR

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 466 tas-6 ta' Mejju, 2005, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fl-Imġarr', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 982

NUMBERING OF DOORS AT L-IMĠARR

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 466 dated 6th May, 2005, under the title 'Renumbering of doors at Mġarr', the following amendments in **bold** should be made.

L-IMĠARR

18. TRIQ SAN FRANĠISK

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Bdiewa

Left side entering from Triq il-Bdiewa

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Bdiewa

Right side entering from Triq il-Bdiewa

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	6

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		Garaxx	8
		Mardin House	10
		Garaxx	12
		Axelta	14

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		Garaxx	6
		Bieb bla numru (Flettijiet)	**8**
		Narċisa	**10**
		Daħla għall-garaxxijiet	**10A**
		Garaxx	12
		Axelia	14

Il-5 ta' Awwissu, 2022

Nru. 983

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FL-IMĠARR

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1269 tat-12 ta' Diċembru, 2014, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fl-Imġarr', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

5th August, 2022

No. 983

NUMBERING OF DOORS AT L-IMĠARR

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 1269 dated 12th December, 2014, under the title 'Renumbering of doors at L-Imġarr', the following amendments in **bold** should be made.

L-IMĠARR

4. TRIQ SAN PIETRU

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Ta' Ħaġrat
Left side entering from Triq Ta' Ħaġrat

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Scarlet Sage	39
Garaxx	41
Sit bla bini	43
Sit bla bini	45
Sit bla bini	47
Sit bla bini	49
Garaxx	51
Bieb bla numru (Dar)	53
Bieb bla numru (Dar)	55
Bieb bla numru (Dar)	57
Garaxx	59
Garaxx	61
18	63
Sit bla bini	65
Sit bla bini	67
Garaxx	69
Los Angeles	71

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Ta' Ħaġrat
Right side entering from Triq Ta' Ħaġrat

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
39	39		
Bieb bla numru	**41**		
Tan-Nanniet (Flettijiet)	**43**		
Daħla għall-garaxxijiet	**45**		
Madonnina	**47**		
Santa Maria Court	**49**		
Real	**51**		
Daħla għall-garaxxijiet	**53**		
Honfleur	**55**		
Sunstone Court	**57**		
Bieb bla numru	**59**		
69 (Garaxx)	69		
71, Los Angeles	71		

* In-numri 61, 63, 65 u 67 mhux se jintużaw peress li nfetħu inqas bibien milli kien hemm maħsub/mibni oriġinarjament

Il-5 ta' Awwissu, 2022 5th August, 2022

Nru. 984 **No. 984**

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAL SAFI

NUMBERING OF DOORS AT ĦAL SAFI

Emendi

Amendments

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1009 tal-20 ta' Awwissu, 2019, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħal Safi', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

WITH reference to Government Notice No. 1009 dated 20th August, 2019, under the title 'Numbering of doors at Ħal Safi', the following amendments in **bold** should be made.

ĦAL SAFI

TRIQ QERD IN-NAĦAL

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Tumas
Left side entering from Triq San Tumas

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Tumas
Right side entering from Triq San Tumas

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Sit bla bini	1		
Sub-Station	3		
Bieb bla numru	5		
Garaxx	7		
Grada	9		
Villino Xambekk	11		

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Sub-Station	**1**		
Garaxx	**3**		
Bieb bla numru (Flettijiet)	**5**		
Daħla għall-garaxxijiet	**7**		
9 (Grada)	9		
11, Villino Xambekk	11		

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Garaxx	31		
Sit bla bini	33		
Sit bla bini	35		
Sit bla bini	37		
Sit bla bini	39		
Bieb bla numru	41		

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
31 (Garaxx)	31		
Garaxx	**33**		
Bieb bla numru	**35**		
Bieb bla numru	**37**		
Ġiżimina	**39**		
41, **Willow Court**	41		

Il-5 ta' Awwissu, 2022

5th August, 2022

Nru. 985

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'ĦAŻ-ŻEBBUĠ(M)

Emendi

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 65 tal-31 ta' Jannar, 1989, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Ħaż-Żebbuġ', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 985

NUMBERING OF DOORS AT ĦAŻ-ŻEBBUĠ(M)

Amendments

WITH reference to Government Notice No. 65 dated 31st January, 1989, under the title 'Renumbering of doors at Żebbuġ', the following amendments in **bold** should be made.

ĦAŻ-ŻEBBUĠ(M)

TRIQ LAZZRU PISANI

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq San Rokku

Left side entering from Triq San Rokku

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq San Rokku

Right side entering from Triq San Rokku

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Leo	57		
Bieb bla numru	58		
Bieb bla numru	59		

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
57	57		
Bieb bla numru (Flettijiet)	**58**		
Bieb bla numru	**58A**		
Daħla għall-garaxxijiet	**58B**		
Jasmine Court	**58C**		
Dorotea	**58D**		
59 (Garaxx)	59		

Il-5 ta' Awwissu, 2022

5th August, 2022

Nru. 986

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'MARSASKALA

Żieda

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1104, tal-5 ta' Novembru, 2010, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Marsaskala', għandha ssir din iż-żieda kif indikat b'tipi **grassi**.

No. 986

NUMBERING OF DOORS AT MARSASKALA

Addition

WITH reference to Government Notice No. 1104, dated 5th November, 2010, under the title 'Renumbering of doors at Marsaskala', the following addition in **bold** should be made.

MARSASKALA

1. TRIQ ĠUŻEPPI LANZON

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Vajrita
Left side entering from Triq Vajrita

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Vajrita
Right side entering from Triq Vajrita

għandhom jiżdiedu
should be added

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*	Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
		Waterbank, Block F	**2**
		FM 1	**4**
		2	**6**
		Waterbank, Block E	**8**
		E1	**10**
		4	**12**
		3	**14**
		Waterbank, Block D	**16**
		2	**18**

Il-5 ta' Awwissu, 2022

5th August, 2022

Nru. 987

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-MOSTA

Korrezzjoni

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 698, tat-18 ta' Ġunju, 2019, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fil-Mosta', għandha ssir din il-korrezzjoni kif indikata b'tipi **grassi**.

No. 987

NUMBERING OF DOORS AT IL-MOSTA

Correction

WITH reference to Government Notice No. 698, dated 18th June, 2019, under the title 'Numbering of doors at Il-Mosta', the following correction in **bold** should be made.

IL-MOSTA

31. TRIQ ĠUŻEPPI CALLUS

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq il-Miħna l-Qadima
Left side entering from Triq il-Miħna l-Qadima

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq il-Miħna l-Qadima
Right side entering from Triq il-Miħna l-Qadima

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
Maria Giulia	10
Garaxx	10A
Bieb bla numru (Dar)	12
Volonte	14
Garaxx	14A

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
10, Maria Giulia	10
10A (Garaxx)	10A
Volonte Apartments	**12**
Bieb bla numru	**14**
14A (Garaxx)	14A

Il-5 ta' Awwissu, 2022

Nru. 988

WARRANT MILL-MINISTRU GĦALL-ĠUSTIZZJA

NGĦARRFU illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu (3) tal-Ordinanza dwar il-Kummissjunajri b'Setgħa li Jagħtu Ġurament (Kap. 79), il-Ministru għall-Ġustizzja ħatar bħala Kummissjunarji b'Setgħa li Jagħtu Ġurament, fil-qadi tad-doveri tagħhom u sakemm jibqgħu fil-kariga, lill-imsemmija hawn taħt:

Uffiċjali/Impjegati Pubbliċi

Azzopardi, is-Sur Joseph – Maniġer II (Project Management), Ministeru għas-Saħħa

Calleja, is-Sur Loran – Asst Direttur (People Management Division), Ministeru għas-Saħħa

Cocker, is-Sur Adrian – Prinċipal (People Management Division), Ministeru għas-Saħħa

Zammit Young, Dott. Ingrid – Direttur, Servizzi Legali, Ministeru għas-Saħħa

B'Awtorità
JONATHAN ATTARD
Ministru għall-Ġustizzja

Il-5 ta' Awwissu, 2022
MJEG 21/2021/5

Nru. 989

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U L-ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tal-artikolu 10B tal-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, in-Nutar Dottor Chantelle Pauline Cauchi biddlet kunjomha minn Cauchi għal Cassar wara ż-żwieġ tagħha u għalhekk isimha u kunjomha issa jinqraw Chantelle Pauline Cassar.

DR KEITH FRANCIS GERMAN
Nutar Prinċipali tal-Gvern

Il-5 ta' Awwissu, 2022

Isem/Numru Qadim *Name/Old Number*	Numru ġdid *New Number*
10, Maria Giulia	10
10A (Garaxx)	10A
Volonte Apartments	**12**
Bieb bla numru	**14**
14A (Garaxx)	14A

5th August, 2022

No. 988

WARRANT BY THE MINISTER FOR JUSTICE

IT is notified that in exercise of such powers as provided by Article (3) of the Commissioners for Oaths Ordinance (Cap. 79) the Minister for Justice appointed as Commissioners for Oaths, in the performance of their duties and for as long as they remain in such office, the undermentioned:

Public Officers/Employees

Azzopardi, Mr Joseph – Manager II (Project Management), Ministry for Health

Calleja, Mr Loran – Asst Director (People Management Division), Ministry for Health

Cocker, Mr Adrian – Principal (People Management Division), Ministry for Health

Zammit Young, Dr Ingrid – Director, Legal Services, Ministry for Health

By Authority
JONATHAN ATTARD
Minister for Justice

5th August, 2022

No. 989

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

IT is hereby notified that in virtue of article 10B of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, Notary Doctor Chantelle Pauline Cauchi changed her surname from Cauchi to Cassar following her marriage and therefore her name and surname now reads Chantelle Pauline Cassar.

DR KEITH FRANCIS GERMAN
Chief Notary to Government

5th August, 2022

Nru. 990

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U L-ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tal-artikolu 10B tal-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, in-Nutar Charlene Magri biddlet kunjomha minn Magri għal Farrugia Magri wara ż-żwieġ tagħha u għalhekk isimha u kunjomha issa jinqraw Charlene Farrugia Magri.

DR KEITH FRANCIS GERMAN
Nutar Prinċipali tal-Gvern

Il-5 ta' Awwissu, 2022

No. 990

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

IT is hereby notified that in virtue of article 10B of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, Notary Charlene Magri changed her surname from Magri to Farrugia Magri following her marriage and therefore her name and surname now reads Charlene Farrugia Magri.

DR KEITH FRANCIS GERMAN
Chief Notary to Government

5th August, 2022

Nru. 991

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'dan illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtijin bl-artikolu 20 tal-Att dwar il-Professjoni u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni Nutarili nnominat lin-Nutar Dottor Francesca Calvagna bħala nutar delegat u konservatur tal-atti tan-Nutar Dottor Pamela Mifsud Bonnici u dan għall-perjodu bejn it-30 ta' Lulju, 2022 u t-8 ta' Awwissu, 2022.

Illum, it-2 ta'Awwissu, 2022.

DR MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.)
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

No. 991

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Francesca Calvagna to be notary delegate and keeper of the Acts for Notary Dr Pamela Mifsud Bonnici, for the period between the 30th July, 2022 and the 8th August, 2022.

Today, the 2nd August, 2022

DR MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.)
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

Nru. 992

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'dan illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtijin bl-artikolu 20 tal-Att dwar il-Professjoni u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni Nutarili nnominat lin-Nutar Dottor Derek Bonavia bħala nutar delegat u konservatur tal-atti tan-Nutar Dottor Andre Farrugia u dan għall-perjodu bejn l-1 ta'Awwissu, 2022 u d-29 ta'Awwissu, 2022.

Illum, it-3 ta'Awwissu, 2022.

DR MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.)
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

No. 992

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Derek Bonavia to be notary delegate and keeper of the Acts for Notary Dr Andre Farrugia, for the period between the 1st August, 2022 and the 29th August, 2022.

Today, the 3rd August, 2022

DR MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.)
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

Nru. 993

ATT DWAR KUNSILLI LOKALI (KAP. 363)

Co-Option ta' Kunsillier fil-Kunsill Lokali l-Gudja

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd, skont artikolu 8(4B) tal-Att dwar Kunsilli Lokali, illi Audrey Amri Brincat ġiet co-opted Kunsillier fil-Kunsill Lokali l-Gudja fit-2 ta' Awwissu, 2022.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

No. 993

LOCAL COUNCILS ACT (CAP. 363)

Co-Option of a Councillor of Gudja Local Council

IT is hereby notified for general information, in terms of article 8(4B) of the Local Councils Act, that Audrey Amri Brincat was co-opted Councillor of Gudja Local Council on the 2nd August, 2022.

5th August, 2022

Nru. 994

SEGRETARJU EŻEKUTTIV TAL-KUNSILL LOKAL

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-persuna msemmija hawn taħt giet appuntata Segretarju Eżekuttiv ta' dak il-Kunsill b'seħħ mill-1 ta' Awwissu, 2022:

Kunsill Lokali	*Segretarju Eżekuttiv*
Il-Fontana	Heidi Grech

Il-5 ta' Awwissu, 2022

No. 994

LOCAL COUNCIL EXECUTIVE SECRETARY

IT is hereby notified for general information that the following person has been appointed Executive Secretary of that Local Council with effect from 1st August, 2022:

Local Council	*Executive Secretary*
Fontana	Heidi Grech

5th August, 2022

Nru. 995

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver Grams*
5.8.2022	€55.661	€0.632

Il-5 ta' Awwissu, 2022

No. 995

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT (CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver Grams*
5.8.2022	€55.661	€0.632

5th August, 2022

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 136

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont il-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.05 u l-Leġiżlazzjoni Sussidjarja 65.13, it-toroq

POLICE NOTICE

No. 136

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Subsidiary Legislation 65.05 and Subsidiary Legislation

hawn taħt imsemmija se jiġu kklasifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan jista' jagħti l-każ li ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Ir-Rabat (Għawdex)

Nhar il-Ħamis, 11 ta' Awwissu, 2022, mis-7.30 p.m. sat-3.00 a.m. tal-Ġimgħa, 12 ta' Awwissu, 2022, minn Triq il-Kapuċċini, Triq Patri Manuel Magri, Triq Dirjanu Lanzon, Triq Sir Luigi Camilleri, Triq l-Exchange u Triq ir-Repubblika;

Nhar il-Ħamis, 11 ta' Awwissu, 2022, minn 00.01 a.m. sat-3.00 a.m. tal-Ġimgħa, 12 ta' Awwissu, 2022, minn Triq ir-Repubblika;

Nhar il-Ħamis, 11 ta' Awwissu, 2022, mis-1.00 p.m. sat-3.00 a.m. tal-Ġimgħa, 12 ta' Awwissu, 2022, (ħadd ma jista' jipparkja) minn Triq Ninu Cremona;

Nhar il-Ġimgħa, 12 ta' Awwissu, 2022, mis-7.30 p.m. sas-2.00 a.m. tas-Sibt, 13 ta' Awwissu, 2022, minn Triq Gedrin, Triq Sant'Ursola, Pjazza Savina, Triq Sir Adrian Dingli, Pjazza Indipendenza u Triq ir-Repubblika;

Nhar il-Ġimgħa, 12 ta' Awwissu, 2022, mis-7.30 p.m. sat-3.00 a.m. tas-Sibt, 13 ta' Awwissu, 2022, (ħadd ma jista' jipparkja) minn Triq Ninu Cremona;

Nhar is-Sibt, 13 ta' Awwissu, 2022, mis-7.30 p.m. sas-2.00 a.m. tal-Ħadd, 14 ta' Awwissu, 2022, minn Triq ir-Repubblika u Pjazza Indipendenza;

Nhar is-Sibt, 13 ta' Awwissu, 2022, mis-7.00 p.m. sat-3.00 a.m. tal-Ħadd, 14 ta' Awwissu, 2022, (ħadd ma jista' jipparkja) minn Triq Ninu Cremona;

Nhar il-Ħadd, 14 ta' Awwissu, 2022, mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m., minn Telgħa tal-Belt, Pjazza Indipendenza u Triq ir-Repubblika;

Nhar il-Ħadd, 14 ta' Awwissu, 2022, mit-3.30 p.m. sas-7.30 p.m., minn Triq Sir M. A. Refalo, Pjazza Indipendenza, Telgħa tal-Belt u Pjazza Katidral;

Nhar il-Ħadd, 14 ta' Awwissu, 2022, mis-7.00 p.m. sat-3.00 a.m. tat-Tnejn, 15 ta' Awwissu, 2022, (ħadd ma jista' jipparkja) minn Triq Ninu Cremona;

65.13, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65). The Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder may be prohibited on the dates and times indicated.

Victoria

On Thursday, 11th August, 2022, from 7.30 p.m. till 3.00 a.m. of Friday, 12th August, 2022, through Triq il-Kapuċċini, Triq Patri Manuel Magri, Triq Dirjanu Lanzon, Triq Sir Luigi Camilleri, Triq l-Exchange and Triq ir-Repubblika;

On Thursday, 11th August, 2022, from 00.01 a.m. till 3.00 a.m. of Friday, 12th August, 2022, through Triq ir-Repubblika;

On Thursday, 11th August, 2022, from 1.00 p.m. till 3.00 a.m. of Friday, 12th August, 2022, (no parking only) through Triq Ninu Cremona;

On Friday, 12th August, 2022, from 7.30 p.m. till 2.00 a.m. of Saturday, 13th August, 2022, through Triq Gedrin, Triq Sant'Ursola, Pjazza Savina, Triq Sir Adrian Dingli, Pjazza Indipendenza and Triq ir-Repubblika;

On Friday, 12th August, 2022, from 7.30 p.m. till 3.00 a.m. of Saturday, 13th August, 2022, (no parking only) through Triq Ninu Cremona;

On Saturday, 13th August, 2022, from 7.30 p.m. till 2.00 a.m. of Sunday, 14th August, 2022, through Triq ir-Repubblika and Pjazza Indipendenza;

On Saturday, 13th August, 2022, from 7.00 p.m. till 3.00 a.m. of Sunday, 14th August, 2022, (no parking only) through Triq Ninu Cremona;

On Sunday, 14th August, 2022, from 9.00 a.m. till 1.00 p.m., through Telgħa tal-Belt, Pjazza Indipendenza and Triq ir-Repubblika;

On Sunday, 14th August, 2022, from 3.30 p.m. till 7.30 p.m., through Triq Sir M. A. Refalo, Pjazza Indipendenza, Telgħa tal-Belt and Pjazza Katidral;

On Sunday, 14th August, 2022, from 7.00 p.m. till 3.00 a.m. of Monday, 15th August, 2022, (no parking only) through Triq Ninu Cremona;

Nhar il-Ħadd, 14 ta' Awwissu, 2022, mis-7.00 p.m. sas-2.00 a.m. tat-Tnejn, 15 ta' Awwissu, 2022, minn Triq ir-Repubblika, Pjazza Indipendenza u Pjazza Savina;

Nhar it-Tnejn, 15 ta' Awwissu, 2022, mis-2.00 a.m. sal-5.00 a.m. tat-Tlieta, 16 ta' Awwissu, 2022, minn Pjazza Savina;

Nhar it-Tnejn, 15 ta' Awwissu, 2022, mid-9.00 a.m. sat-3.00 p.m., minn Triq Sir M. A. Refalo, Pjazza Indipendenza, Triq Sir Adrian Dingli, Pjazza Savina, Triq Santa Marija, Triq il-Librerija, Triq Alfons Marija Hili, Triq il-Karità, Pjazza San Ġorġ, Trejqet is-Suq u Pjazza Indipendenza;

Nhar it-Tnejn, 15 ta' Awwissu, 2022, mis-2.30 p.m. sas-6.00 p.m., minn Triq Fortunato Mizzi, Triq ir-Repubblika u Pjazza Indipendenza;

Nhar it-Tnejn, 15 ta' Awwissu, 2022, mill-4.00 p.m. sas-2.00 a.m. tat-Tlieta, 16 ta' Awwissu, 2022, minn Pjazza Katidral, Triq Sir M. A. Refalo, Pjazza Savina, Triq Santa Marija, Pjazza Indipendenza, Triq il-Librerija, Pjazza Santu Wistin, Triq il-Vajringa, Pjazza San Franġisk, Triq Palma, Triq ir-Repubblika u Telgħa tal-Belt.

Trasport pubbliku jista' jkun ukoll affettwat.

Ħal Kirkop

Mit-Tnejn, 15 ta' Awwissu, 2022, sat-Tlieta, 30 ta' Awwissu, 2022, il-ġurnata kollha minn Triq San Nikola;

Mill-Ħamis, 4 ta' Awwissu, 2022, sal-Erbgħa, 24 ta' Awwissu, 2022, il-ġurnata kollha minn Triq San Benedittu (dħul għal Misraħ Ħal Kirkop);

Nhar il-Ħamis, 14 ta' Awwissu, 2022, mis-6.00 a.m. 'il quddiem, minn Misraħ Ħal Kirkop, Triq il-Parroċċa, Triq Santu Rokku, Triq Salvu Sacco, Triq il-Barrieri, Triq Danny Cremona, Triq il-Belt Valletta, Triq il-Kbira u Misraħ San Anard;

Nhar l-Erbgħa, 17 ta' Awwissu, 2022, mill-4.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ Ħal Kirkop;

Nhar il-Ħamis, 18 ta' Awwissu, 2022, mit-8.00 p.m. sal-11.00 p.m., minn Triq il-Belt Valletta (m'hemmx dħul minħabba l-logħob tan-nar);

Nhar il-Ħamis, 18 ta' Awwissu, 2022, mill-4.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ Ħal Kirkop, Triq il-Parroċċa, Misraħ Żerniq, Triq iż-Żebbiegħ, żona Ħal Kirkop 2, Triq San Benedittu, Triq Santu Rokku u Misraħ San Anard;

On Sunday, 14th August, 2022, from 7.00 p.m. till 2.00 a.m. of Monday, 15th August, 2022, through Triq ir-Repubblika, Pjazza Indipendenza and Pjazza Savina;

On Monday, 15th August, 2022, from 2.00 a.m. till 5.00 a.m. of Tuesday, 16th August, 2022, through Pjazza Savina;

On Monday, 15th August, 2022, from 9.00 a.m. till 3.00 p.m., through Triq Sir M. A. Refalo, Pjazza Indipendenza, Triq Sir Adrian Dingli, Pjazza Savina, Triq Santa Marija, Triq il-Librerija, Triq Alfons Marija Hili, Triq il-Karità, Pjazza San Ġorġ, Trejqet is-Suq and Pjazza Indipendenza;

On Monday, 15th August, 2022, from 2.30 p.m. till 6.00 p.m., through Triq Fortunato Mizzi, Triq ir-Repubblika and Pjazza Indipendenza;

On Monday, 15th August, 2022, from 4.00 p.m. till 2.00 a.m. of Tuesday, 16th August, 2022, through Pjazza Katidral, Triq Sir M. A. Refalo, Pjazza Savina, Triq Santa Marija, Pjazza Indipendenza, Triq il-Librerija, Pjazza Santu Wistin, Triq il-Vajringa, Pjazza San Franġisk, Triq Palma, Triq ir-Repubblika and Telgħa tal-Belt.

Public transport may also be affected.

Ħal Kirkop

From Monday, 15th August, 2022, till Tuesday, 30th August, 2022, all day through Triq San Nikola;

From Thursday, 4th August, 2022, till Wednesday, 24th August, 2022, all day through Triq San Benedittu (entry to Misraħ Ħal Kirkop);

On Thursday, 14th August, 2022, from 6.00 a.m. onwards, through Misraħ Ħal Kirkop, Triq il-Parroċċa, Triq Santu Rokku, Triq Salvu Sacco, Triq il-Barrieri, Triq Danny Cremona, Triq il-Belt Valletta, Triq il-Kbira and Misraħ San Anard;

On Wednesday, 17th August, 2022, from 4.00 p.m. onwards, through Misraħ Ħal Kirkop;

On Thursday, 18th August, 2022, from 8.00 p.m. till 11.00 p.m., through Triq il-Belt Valletta (no transit because of fireworks);

On Thursday, 18th August, 2022, from 4.00 p.m. onwards, through Misraħ Ħal Kirkop, Triq il-Parroċċa, Misraħ Żerniq, Triq iż-Żebbiegħ, Ħal Kirkop 2 Area, Triq San Benedittu, Triq Santu Rokku and Misraħ San Anard;

Nhar il-Ġimgħa, 19 ta' Awwissu, 2022, mill-4.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ Ħal Kirkop, Triq San Benedittu, Triq Msina, Triq Fieres, Triq San Remiġ, Triq San Ġużepp, Triq San Pietru, Triq Karlu Darmanin, Triq Iblieq, Triq Wiġi Vella, Triq Neriku Xerri, Triq l-Għasel, Triq Nardu Ellul, Triq il-Barrrieri, Triq Salvu Sacco u Triq il-Kbira;

Nhar il-Ġimgħa, 19 ta' Awwissu, 2022, mit-8.00 p.m. sal-11.00 p.m. minn Triq il-Belt Valletta (m'hemmx dħul minħabba l-logħob tan-nar);

Nhar is-Sibt, 20 ta' Awwissu, 2022, mill-4.00 p.m. 'il quddiem, minn Misraħ Ħal Kirkop, Triq il-Parroċċa, Misraħ San Anard,Triq il-Kbira u Triq San Nikola;

Nhar is-Sibt, 20 ta' Awwissu, 2022, mill-5.00 p.m. sat-8.00 p.m. u mid-9.00 p.m. sa nofsillejl, minn Triq il-Belt Valletta (m'hemmx dħul minħabba l-logħob tan-nar);

Nhar is-Sibt, 20 ta' Awwissu, 2022, mill-4.00 p.m. 'il quddiem, minn Pjazza San Anard, Triq Santu Rokku, San Benedittu u Triq il-Parroċċa;

Nhar il-Ħadd, 21 ta' Awwissu, 2022, mill-11.00 a.m. 'il quddiem, minn Triq il-Belt Valletta, Triq il-Kbira, Misraħ San Anard, Triq San Nikola, Triq il-Lewżiet, Triq Nejder, Triq il-Parroċċa, Triq Santu Rokku, Triq San Benedittu u Misraħ Ħal Kirkop;

Nhar il-Ħadd, 21 ta' Awwissu, 2022, mis-6.00 p.m. sal-11.00 p.m., minn Triq il-Belt Valletta (m'hemmx dħul minħabba l-logħob tan-nar).

Trasport pubbliku se jkun affettwat.

Il-Mosta

Iċ-ċaqliq tat-traffiku (traġitt u parkeġġ) huwa pprojbit nhar is-Sibt, 6 ta' Awwissu, 2022, mill-5.00 p.m. sat-Tlieta, 16 ta' Awwissu, 2022, fil-5.00 p.m., mill-parkeġġ fi Pjazza Rotunda. Trasport pubbliku mhux se jkun affettwat;

Iċ-ċaqliq tat-traffiku (traġitt u parkeġġ) huwa pprojbit nhar it-Tlieta, 9 ta' Awwissu, 2022, mit-3.00 p.m. sa 11.55 p.m., minn Triq il-Kungress Ewkaristiku, Pjazza Rotunda u Triq il-Kostituzzjoni. Trasport pubbliku se jkun affettwat;

Iċ-ċaqliq tat-traffiku (traġitt u parkeġġ) huwa pprojbit nhar l-Erbgħa, 10 ta' Awwissu, 2022, mis-6.00 p.m. sal-Ħamis, 11 ta' Awwissu, 2022, fis-2.00 a.m., minn Triq il-Kostituzzjoni,

On Friday, 19th August, 2022, from 4.00 p.m. onwards, through Misraħ Ħal Kirkop, Triq San Benedittu, Triq Msina, Triq Fieres, Triq San Remiġ, Triq San Ġużepp, Triq San Pietru, Triq Karlu Darmanin, Triq Iblieq, Triq Wiġi Vella, Triq Neriku Xerri, Triq l-Għasel, Triq Nardu Ellul, Triq il-Barrrieri, Triq Salvu Sacco and Triq il-Kbira;

On Friday, 19th August, 2022, from 8.00 p.m. till 11.00 p.m. through Triq il-Belt Valletta (no transit because of fireworks);

On Saturday, 20th August, 2022, from 4.00 p.m. onwards, through Misraħ Ħal Kirkop, Triq il-Parroċċa, Misraħ San Anard,Triq il-Kbira and Triq San Nikola;

On Saturday, 20th August, 2022, from 5.00 p.m. till 8.00 p.m. and from 9.00 p.m. till midnight, through Triq il-Belt Valletta (no transit because of fireworks);

On Saturday, 20th August, 2022, from 4.00 p.m. onwards, through Pjazza San Anard, Triq Santu Rokku, San Benedittu and Triq il-Parroċċa;

On Sunday, 21st August, 2022, from 11.00 a.m. onwards, through Triq il-Belt Valletta, Triq il-Kbira, Misraħ San Anard, Triq San Nikola, Triq il-Lewżiet, Triq Nejder, Triq il-Parroċċa, Triq Santu Rokku, Triq San Benedittu and Misraħ Ħal Kirkop;

On Sunday, 21st August, 2022, from 6.00 p.m. till 11.00 p.m., through Triq il-Belt Valletta (no transit because of fireworks).

Public transport will also be affected.

Mosta

All the traffic movement (transit and parking) is prohibited on Saturday, 6th August, 2022, from 5.00 p.m. till Tuesday, 16th August, 2022, at 5.00 p.m., through Pjazza Rotunda parking area. Public transport will not be affected;

All the traffic movement (transit and parking) is prohibited on Tuesday, 9th August, 2022, from 3.00 p.m. till 11.55 p.m., through Triq il-Kungress Ewkaristiku, Pjazza Rotunda and Triq il-Kostituzzjoni. Public transport will be affected;

All the traffic movement (transit and parking) is prohibited on Wednesday, 10th August, 2022, from 6.00 p.m. till Thursday, 11th August, 2022, at 2.00 a.m., through Triq il-Kostituzzjoni,

Triq il-Wied, Pjazza Rotunda, Triq il-Kbira u Triq il-Kungress Ewkaristiku. Trasport pubbliku se jkun affettwat;

Iċ-ċaqliq tat-traffiku (traġitt u parkeġġ) huwa pprojbit nhar l-Erbgħa, 10 ta' Awwissu, 2022, mit-8.00 p.m. sal-11.30 p.m., minn Triq San Pawl tal-Qliegħa. Trasport pubbliku se jkun affettwat;

Iċ-ċaqliq tat-traffiku (traġitt u parkeġġ) huwa pprojbit nhar il-Ħamis, 11 ta' Awwissu, 2022, mis-6.00 p.m. sal-Ġimgħa, 12 ta' Awwissu, 2022, fis-1.30 a.m., minn Triq il-Kbira, Triq San Ġwann, Triq Grognet, Triq it-Torri, Triq Ċejlu Tonna, Triq Ġużeppi Callus, Triq l-Għarusa tal-Mosta, Triq Gafà, Triq it-Torri, Triq il-Mitħna l-Qadima, Triq it-Tama, Triq il-Kbira, Triq il-Kungress Ewkaritiku, Pjazza Rotuna u Triq il-Kostituzzjoni. Trasport pubbliku se jkun affettwat;

Iċ-ċaqliq tat-traffiku (traġitt u parkeġġ) huwa pprojbit nhar il-Ġimgħa, 12 ta' Awwissu, 2022, mis-6.00 p.m. sas-Sibt, 13 ta' Awwissu, 2022, fis-1.00 a.m., minn Triq il-Bażilika, Triq Stivala, Pjazza Mons. Anġ Camilleri, Triq it-Torri, Triq ix-Xorxa, Triq Ġużeppi Callus, Triq il-Kungress, Pjazza Rotunda, Triq il-Kostituzzjoni u Triq il-Kbira. Trasport pubbliku se jkun affettwat;

Iċ-ċaqliq tat-traffiku (traġitt u parkeġġ) huwa pprojbit nhar is-Sibt, 13 ta' Awwissu, 2022, mis-6.00 p.m. sal-Ħadd, 14 ta' Awwissu, 2022, fis-1.00 a.m., minn Triq il-Kostituzzjoni, Triq il-Kbira, Triq il-Kungress Ewkaristiku u Pjazza Rotunda. Trasport pubbliku se jkun affettwat;

Iċ-ċaqliq tat-traffiku (traġitt u parkeġġ) huwa pprojbit nhar il-Ħadd, 14 ta' Awwissu, 2022, mit-8.30 p.m. sal-11.30 p.m., minn Triq San Pawl tal-Qliegħa. Trasport pubbliku se jkun affettwat;

Iċ-ċaqliq tat-traffiku (traġitt u parkeġġ) huwa pprojbit nhar il-Ħadd, 14 ta' Awwissu, 2022, mill-4.00 p.m. sat-Tnejn, 15 ta' Awwissu, 2022, fis-2.00 a.m., minn Pjazza Dun Anġ Camilleri, Triq it-Torri, Triq Baskal Buhagiar, Triq il-Biċċerin, Triq il-Kostituzzjoni, Triq Kbira, Triq il-Kungress Ewkaristiku u Pjazza Rotunda. Trasport pubbliku se jkun affettwat;

Iċ-ċaqliq tat-traffiku (traġitt u parkeġġ) huwa pprojbit nhar it-Tnejn, 15 ta' Awwissu, 2022, mill-10.00 a.m. sat-Tlieta, 16 ta' Awwissu, 2022, fis-2.00 a.m., minn Triq il-Kbira, Triq il-Ġnejna, Pjazza Brittanja, Triq il-Mitħna l-Qadima, Triq it-Torri, Triq Ġlormu Cassar, Triq Gafà, Triq il-Kungress Ewkaristiku, Pjazza Rotunda u Triq il-Kostituzzjoni. Trasport pubbliku se jkun affettwat.

Triq il-Wied, Pjazza Rotunda, Triq il-Kbira and Triq il-Kungress Ewkaristiku. Public transport will be affected;

All the traffic movement (transit and parking) is prohibited on Wednesday, 10th August, 2022, from 8.00 p.m. till 11.30 p.m., through Triq San Pawl tal-Qliegħa. Public transport will be affected;

All the traffic movement (transit and parking) is prohibited on Thursday, 11th August, 2022, from 6.00 p.m. till Friday, 12th August, 2022, at 1.30 a.m., through Triq il-Kbira, Triq San Ġwann, Triq Grognet, Triq it-Torri, Triq Ċejlu Tonna, Triq Ġużeppi Callus, Triq l-Għarusa tal-Mosta, Triq Gafà, Triq it-Torri, Triq il-Mitħna l-Qadima, Triq it-Tama, Triq il-Kbira, Triq il-Kungress Ewkaristiku, Pjazza Rotuna and Triq il-Kostituzzjoni. Public transport will be affected;

All the traffic movement (transit and parking) is prohibited on Friday, 12th August, 2022, from 6.00 p.m. till Saturday, 13th August, 2022, at 1.00 a.m., through Triq il-Bażilika, Triq Stivala, Pjazza Mons. Anġ Camilleri, Triq it-Torri, Triq ix-Xorxa, Triq Ġużeppi Callus, Triq il-Kungress, Pjazza Rotunda, Triq il-Kostituzzjoni and Triq il-Kbira. Public transport will be affected;

All the traffic movement (transit and parking) is prohibited on Saturday, 13th August, 2022, from 6.00 p.m. till Sunday, 14th August, 2022, at 1.00 a.m., through Triq il-Kostituzzjoni, Triq il-Kbira, Triq il-Kungress Ewkaristiku and Pjazza Rotunda. Public transport will be affected;

All the traffic movement (transit and parking) is prohibited on Sunday, 14th August, 2022, from 8.30 p.m. till 11.30 p.m., through Triq San Pawl tal-Qliegħa. Public transport will be affected;

All the traffic movement (transit and parking) is prohibited on Sunday, 14th August, 2022, from 4.00 p.m. till Monday, 15th August, 2022, at 2.00 a.m., through Pjazza Dun Anġ Camilleri, Triq it-Torri, Triq Baskal Buhagiar, Triq il-Biċċerin, Triq il-Kostituzzjoni, Triq il-Kbira, Triq il-Kungress Ewkaristiku and Pjazza Rotunda. Public transport will be affected;

All the traffic movement (transit and parking) is prohibited on Monday, 15th August, 2022, from 10.00 a.m. till Tuesday, 16th August, 2022, at 2.00 a.m., through Triq il-Kbira, Triq il-Ġnejna, Pjazza Brittanja, Triq il-Mitħna l-Qadima, Triq it-Torri, Triq Ġlormu Cassar, Triq Gafà, Triq il-Kungress Ewkaristiku, Pjazza Rotunda and Triq il-Kostituzzjoni. Public transport will be affected.

Iż-Żebbuġ (Għawdex)

Nhar il-Ġimgħa, 12 ta' Awwissu, 2022, mill-5.30 p.m. sal-11.00 p.m., minn Pjazza l-Assunta, Triq Għajn Mhelel, Triq l-Għażżiela, Triq il-Madonna taċ-Ċiċri, Pjazza l-Assunta u Triq il-Knisja;

Nhar l-Erbgħa, 17 ta' Awwissu, 2022, mis-6.30 p.m. sa nofsillejl, minn Pjazza l-Assunta;

Nhar il-Ġimgħa, 19 ta' Awwissu, 2022, mis-7.30 p.m. sas-1.00 a.m. tas-Sibt, 20 ta' Awwissu, 2022, minn Triq il-Lampuka, Triq il-Mitħna, Triq il-Ponta, Triq Goma, Triq il-Knisja u Pjazza l-Assunta;

Nhar is-Sibt, 20 ta' Awwissu, 2022, mit-8.15 p.m. sas-1.00 a.m. tal-Ħadd, 2 ta' Awwissu, 2022, minn Triq il-Madonna taċ-Ċiċri, Pjazza l-Assunta u Triq il-Knisja;

Nhar il-Ħadd, 21 ta' Awwissu, 2022, mid-9.30 a.m. sat-3.00 p.m., minn Triq il-Knisja, Pjazza l-Assunta, Triq Għajn Mhelel, Triq l-Għażżiela, Triq il-Madonna taċ-Ċiċri u Pjazza l-Assunta;

Nhar il-Ħadd, 21 ta' Awwissu, 2022, mill-5.15 p.m. sas-1.00 a.m. tat-Tnejn, 22 ta' Awwissu, 2022, minn Pjazza l-Assunta, Triq Għajn Mhelel, Triq Zaki and Triq il-Madonna taċ-Ċiċri.

Trasport pubbliku jista' jkun affettwat.

Il-Ħamrun

Nhar il-Ħadd, 14 ta' Awwissu, 2022, mill-4.30 p.m. san-00.30 a.m., minn Triq id-Duka ta' Edinburgh u l-pjazza quddiem is-Santwarju tal-Madonna ta' Atocia;

Nhar it-Tnejn, 15 ta' Awwissu, 2022, mill-4.00 p.m. san-00.30 a.m., minn Triq id-Duka ta' Edinburgh, Triq Atocia, Triq San Franġisk, Triq Giovanni Barbara, Triq il-Vitorja u Triq id-Duka ta' Edinburgh;

Nhar il-Ħamis, 15 ta' Settembru, 2022, mill-5.00 p.m. sad-9.30 p.m., minn Triq id-Duka ta' Edinburgh, Triq Atocia, Triq San Franġisk, Triq Anton Buttigieg u Triq San Gejtanu.

Għeluq ta' toroq u trasport pubbliku se jkun affettwat. Se jkun hemm bżonn clearance.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

Żebbuġ (Gozo)

On Friday, 12th August, 2022, from 5.30 p.m. till 11.00 p.m., through Pjazza l-Assunta, Triq Għajn Mhelel, Triq l-Għażżiela, Triq il-Madonna taċ-Ċiċri, Pjazza l-Assunta and Triq il-Knisja;

On Wednesday, 17th August, 2022, from 6.30 p.m. till midnight, through Pjazza l-Assunta;

On Friday, 19th August, 2022, from 7.30 p.m. till 1.00 a.m. of Saturday, 20th August, 2022, through Triq il-Lampuka, Triq il-Mitħna, Triq il-Ponta, Triq Goma, Triq il-Knisja and Pjazza l-Assunta;

On Saturday, 20th August, 2022, from 8.15 p.m. till 1.00 a.m. of Sunday, 21st August, 2022, through Triq il-Madonna taċ-Ċiċri, Pjazza l-Assunta and Triq il-Knisja;

On Sunday, 21st August, 2022, from 9.30 a.m. till 3.00 p.m., through Triq il-Knisja, Pjazza l-Assunta, Triq Għajn Mhelel, Triq l-Għażżiela, Triq il-Madonna taċ-Ċiċri and Pjazza l-Assunta;

On Sunday, 21st August, 2022, from 5.15 p.m. till 1.00 a.m. of Monday, 22nd August, 2022, through Pjazza l-Assunta, Triq Għajn Mhelel, Triq Zaki and Triq il-Madonna taċ-Ċiċri.

Public transport may also be affected.

Ħamrun

On Sunday, 14th August, 2022, from 4.30 p.m. till 00.30 a.m., through Triq id-Duka ta' Edinburgh and the square in front of Madonna ta' Atocia Sanctuary;

On Monday, 15th August, 2022, from 4.00 p.m. till 00.30 a.m., through Triq id-Duka ta' Edinburgh, Triq Atocia, Triq San Franġisk, Triq Giovanni Barbara, Triq il-Vitorja and Triq id-Duka ta' Edinburgh;

On Thursday, 15th September, 2022, from 5.00 p.m. till 9.30 p.m., through Triq id-Duka ta' Edinburgh, Triq Atocia, Triq San Franġisk, Triq Anton Buttigieg and Triq San Gejtanu.

Closure of roads and public transport will be affected. Clearance needed.

Any vehicles found parked in contravention to the order of this notice are liable to be towed away.

5th August, 2022

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 137

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skont l-Avviż Legali 101/97 it-toroq li jidhru hawn taħt se jiġu kklassifikati bħala tow zones, hekk kif indikat.

Bis-saħħa tal-Artikolu 52(1) tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u ħinijiet indikati.

Raħal Ġdid

Kull moviment tat-traffiku (passaġġ u parkeġġ) huwa pprojbit nhar il-Ħadd, 21 ta' Awwissu, 2022, mill-4.00 p.m. sal-11.30 p.m., minn Triq il-Brittanja, Triq Windsor, Triq Cameron, Telgħat Raħal Ġdid, Triq il-Ġdida, Triq il-Foss, Triq l-Arkata, Triq Ninu Cremona, Triq il-Belt Valletta u Triq il-Perit F. Tortell.

Transport pubbliku se jiġi affettwat.

Vetturi li jiksru l-ordni ta' dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 130 tal-2022

Trasport tal-Istatwa fil-Bajja ta' Marsaxlokk bil-Bastiment u Tħassir ta' Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 128 tal-2022

Id-Direttorat tal-Portijiet u Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara u sidien ta' bastimenti li minħabba ċirkustanzi mhux previsti t-trasport ippjanat tal-istatwa ta' San Pietru mill-Port il-Kbir għal Birżebbuġa nhar il-Ġimgħa, 5 ta' Awwissu, 2022, ma jistax isir, għalhekk Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 128 tal-2022 huwa b'dan ikkanċellat.

Minħabba dan ta' hawn fuq l-istatwa ta' San Pietru, minflok, se tiġi ttrasportata mill-breakwater fil-Bajja ta' San Ġorġ, punt A għal ħdejn il-pitch tal-waterpolo ta' Birżebbuġa, punt B, fir-rotta kif muri fuq iċ-chart li tinsab fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (http://www.transport.gov.mt).

Iċ-ċerimonja se tibda fis-7.00 p.m. u mistennija tkun lesta sat-8.00 p.m.

Matul il-vjaġġ, diversi bastimenti oħra mistennija jakkumpanjaw il-bastiment li jġorr l-istatwa.

POLICE NOTICE

No. 137

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97 the streets listed hereunder are to be classified as tow zones on the dates and times indicated.

In virtue of Article 52(1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Paola

All traffic movement (transit or parking) is prohibited on Sunday, 21st August, 2022, from 4.00 p.m. till 11.30 p.m., through Triq il-Brittanja, Triq Windsor, Triq Cameron, Telgħat Raħal Ġdid, Triq il-Ġdida, Triq il-Foss, Triq l-Arkata, Triq Ninu Cremona, Triq il-Belt Valletta and Triq il-Perit F. Tortell.

Public transport will be affected.

Vehicles found in contravention to the order of this notice will be liable to be towed.

5th August, 2022

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 130 of 2022

Transportation of Statue in Il-Bajja ta' Marsaxlokk by Vessel and Cancellation of Local Notice to Mariners No. 128 of 2022

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and owners of vessels that due to unforeseen circumstances the planned transportation of the statue of St Peter from Il-Port il-Kbir to Birżebbuġa on Friday, 5th August, 2022, cannot be held, therefore Local Notice to Mariners No. 128 of 2022 is hereby cancelled.

Due to the above the statue of St Peter will instead be transported from the breakwater at St George's Bay, point A to near the Birżebbuġa waterpolo pitch, point B, following the route as indicated on the chart found on Transport Malta website (http://www.transport.gov.mt).

The ceremony will commence at 7.00 p.m. and is expected to be completed by 8.00 p.m.

During the trip, several other vessels are expected to accompany the vessel carrying the statue.

Il-baħħara għandhom ibaħħru b'kawtela u b'veloċità baxxa u joqogħdu attenti meta jkunu fil-viċinanza tal-avveniment imsemmi u għandhom jagħtu d-dritta lill-bastiment li jkun qed iġorr l-istatwa.

Huma għandhom josservaw kull struzzjoni mogħtija fuq VHF Channel 14 u/jew 16, minn Marsaxlokk VTS u l-organizzaturi.

Chart affettwata: BA 36

Il-5 ta' Awwissu, 2022

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 131 tal-2022

Stħarriġ bl-Għadis fil-Port ta' Marsaxlokk – 2022

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara u lis-sidien tal-bastimenti li se jsir stħarriġ bl-għadis fil-Port ta' Marsaxlokk bejn il-Ħamis, 11 ta' Awwissu, 2022 u l-Ġimgħa, 12 ta' Awwissu, 2022.

L-istħarriġ bl-għadis se jsir f'dawn il-postijiet approssimattivi VR1, VR2 u VR3 (kif muri fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt).

Pożizzjoni	*Latitudni (T)*	*Longitudni (L)*
VR1	35° 49'.721	014° 32'.084
VR2	35° 49'.837	014° 32'.279
VR3	35° 49'.731	014° 32'.777

l-istħarriġ se jsir bl-għajnuna tal-bastiment Julie Pearl li se jkun qed itajjar il-Bandiera tal-Kodiċi Internazzjonali tas-Sinjali 'A'.

Matul l-istħarriġ għandha tinżamm żona ta' sikurezza ta' 50 metru madwar il-bastiment.

Il-kaptani u l-operaturi tal-bastimenti huma avżati biex joqogħdu attenti, jinnavigaw b'kawtela u bil-mod meta jbaħħru qrib iż-żona indikata hawn fuq. Huma għandhom jikkoperaw mal-kuntrattur fuq il-post.

Kwalunkwe struzzjonijiet maħruġa fuq il-VHF channel 14 u/jew 16 minn Marsaxlokk VTS u kwalunkwe aġenzija tal-infurzar fuq il-post għandhom jiġu segwiti.

Chart affettwata: BA 36

Il-5 ta' Awwissu, 2022

Mariners are to navigate with caution at slow speed and to keep a sharp lookout when in the vicinity to the above-mentioned events and when sighted they are to give the vessel carrying the statue a wide berth.

They are to comply with any instructions given on VHF Channel 14 and/or 16, by Marsaxlokk VTS and the organisers.

Chart affected: BA 36

5th August, 2022

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 131 of 2022

Diving Survey at Il-Port ta' Marsaxlokk – 2022

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and owners of vessels that diving surveys will be carried out at Il-Port ta' Marsaxlokk between Thursday, 11th August, 2022 and Friday, 12th August, 2022.

The diving surveys will be carried out at the approximate locations VR1, VR2 and VR3 as shown on the chart found on Transport Malta website (http://www.transport.gov.mt).

Position	*Latitude (N)*	*Longitude (E)*
VR1	35° 49'.721	014° 32'.084
VR2	35° 49'.837	014° 32'.279
VR3	35° 49'.731	014° 32'.777

The surveyss will be carried out with the assistance of the vessel Julie Pearl which will be displaying the International Code of Signals Flag 'A'.

A safety zone of 50m round the support vessel is to be kept during the surveys.

Masters and operators of vessels are advised to keep a sharp lookout, navigate with caution, and at slow speed when navigating close to the above indicated area, they are to cooperate with the contractor on site.

Any instructions issued on VHF channel 14 and/or 16 by Marsaxlokk VTS and any enforcement agency on site, are to be complied with.

Chart affected: BA 36

5th August, 2022

L-AĠENZIJA TAT-TEKNOLOĠIJA TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

Software Developer

Permess tal-Jobsplus 589/2016

Fid-dipartiment tal-eGovernment Services, MITA responsabbli biex twassal dawk is-servizzi tal-ICT 'shared' li l-Gvern jibni fuqhom biex jiddiġitalizza l-proviżjoni tas-servizzi liċ-ċittadini, residenti ta' Malta u utenti transkonfinali minn Stati Membri Ewropej oħra.

Il-portfoll tal-MITA jinkludi eID, Workflow Automation, electronic Payment Gateway, SMS Notifications Gateway u għodod tal-Website Content Management li jintużaw għas-servizzi tal-Gvern lokali, l-eIDAS Node u Single Digital Gateway li jintuża għas-servizzi cross-border, u l-pakketti tal-HR u tal-Finanzi li jitużaw fi ħdan il-Gvern.

Għall-provvediment ta' dawn is-servizzi, MITA tuża l-aħħar teknoloġija Hybrid Cloud flimkien ma' sistemi innovattivi fis-setturi kollha li topera fihom. MITA taddotta dejjem aktar metodi Agile biex timmaniġġja software development intern filwaqt li tassigura r-reżiljenza tal-arkitetturi li tiddisinja u tibni.

Biex tilħaq l-isfidi li ġejjin, MITA qed tfittex li ssaħħaħ t-tim tagħha b'individwi li jixtiequ jiddistingwu ruħhom u jagħmlu xi ħaġa sinifikanti fil-karriera tagħhom. MITA toffri l-opportunità għal esperjenza unika u żvilupp sostenibbli fil-karriera kif ukoll taħriġ.

Dawk li jixtiequ jkunu parti minn din il-missjoni, huma mistiedna li japplikaw.

Il-kandidat/a magħżul/a j/tkun mistenni/ja li jkollha wieħed minn dawn is-settijiet ta' kwalifiki u/jew esperjenza:

i) Kwalifika f'qasam relatat mal-ICT f'Livell 5 tal-MQF JEW ogħla, li f'dan il-każ l-esperjenza mhix neċessarja; JEW

ii) Kwalifika f'qasam relatat mal-ICT f'Livell 4 tal-MQF U sena esperjenza f'qasam relatat; JEW

iii) Sentejn esperjenza f'qasam relatat mal-ICT.

Gradwati ġodda jistgħu jiġu offruti opportunità ta' xogħol suġġett li jippovdu r-riżultati finali.

Il-kwalifiki, l-esperjenza u l-kompetenzi tal-kandidati jkunu assessjati fi ħdan il-Career Progression Framework tal-Aġenzija. Il-kandidati jistgħu jiġu offruti l-pożizzjoni

MALTA INFORMATION TECHNOLOGY AGENCY

Software Developer

Jobsplus Permit 589 / 2016

At the eGovernment Services Department, MITA is responsible for delivering those shared ICT services which the Government builds upon to digitalise the provision of services to citizens, residents of Malta and cross-border users from other European Member States.

MITA's portfolio includes the eID, Workflow Automation, electronic Payment Gateway, SMS Notifications Gateway and Website Content Management tools used for local eGovernment services, the eIDAS Node and Single Digital Gateway used for cross-border services, and the HR and Financial packages used corporately within Government.

For the provision of these services, MITA uses the latest Hybrid Cloud technology coupled with cutting edge systems in every sector in which it operates. MITA increasingly adopts Agile methods for managing in-house software development while ensuring the resilience of the architectures it designs and builds.

To fulfil its upcoming challenges, MITA is seeking to strengthen its team with individuals who wish to distinguish themselves and do something truly meaningful in their careers. In turn, MITA offers the opportunity for unique exposure and sustained career development and training.

Those wishing to be part of this mission, are invited to apply.

The successful candidate will be expected to hold either of the following set of qualifications and/or experience:

i) An ICT related qualification MQF Level 5 or higher, in which case experience is not necessary; OR

ii) An ICT related qualification MQF Level 4, together with one-year experience in a related area; OR

iii) Two years' experience in a related area.

Fresh graduates may be offered an employment opportunity subject to the provision of final results.

Candidates' qualifications, experience and competencies will be assessed in line with the Agency's Career Progression framework. Successful candidates may be engaged at either

fuq Livell ta' Associate – Livell ta' Karriera 2; jew Livell Standard – Livell ta' Karriera 3; jew Livell Senior – Livell ta' Karriera 4.

CV dettaljata, flimkien ma' ittra elettronika ta' applikazzjoni għandhom jintbagħtu sa mhux aktar tard mit-Tnejn, 22 ta' Awwissu, 2022, lil (careers.mita@gov.mt).

Il-5 ta' Awwissu, 2022

L-AĠENZIJA TAT-TEKNOLOĠIJA
TAL-INFORMATIKA TA' MALTA

Opportunità ta' Karriera fit-Tim tal-Kordinazzjoni Nazzjonali taċ-Ċibersigurtà – MITA Consultant

Permess tal-Jobsplus 407/2022

MITA qed tfittex li timpjega konsulent biex jaħdem fit-Tim tal-Kordinazzjoni Nazzjonali taċ-Ċibersigurtà fil-MITA. Ir-rwol jitlob li l-kandidat/a magħżul/a j/tmexxi:

Abbozz ta' applikazzjonijiet għall-fondi tal-UE,

Implimentazzjoni ta' proġetti ffinanzjati mill-UE;

Implimentazzjoni ta' fondi li jiġu mill-UE u fondi nazzjonali).

Il-kandidat/a għandu/ha j/tirċievi direzzjoni minn, u j/tirrapporta lill-manager tat-tim tal-kordinazzjoni nazzjonali taċ-Ċibersigurtà.

Il-mandat tat-Tim tal-Kordinazzjoni Nazzjonali taċ-Ċibersigurtà huwa li:

Jingaġġa u jinteraġixxi mal-industrija, is-settur pubbliku, l-akkademja u komunitajiet ta' riċerka u ċ-ċittadini biex jibni komunità nazzjonali taċ-ċibersigurtà;

Ikun il-punt ta' kuntatt fuq livell nazzjonali biex jissapportja liċ-Ċentru tal-Kompetenzi Ewropew taċ-Ċibersigurtà f'Bucharest;

Jipprovdi kompetenzi u kontrubuzzjoni lill-attivitajiet ta' ippjanar strateġiku taċ-Ċentru tal-Kompetenzi taċ-Ċibersigurtà f'Bucharest;

Jippromwovi ujiddissemina riżultati taċ-Ċentru Ewropew tal-Kompetenzi taċ-Ċibersigurtà fuq livell nazzjonali;

Jadvoka u jippromwovi involviment ta' entitajiet nazzjonali fl-attivitajiet li joħorġu miċ-Ċentru Ewropew tal-Kompetenzi taċ-Ċibersigurtà;

the Associate Level – Career Level 2, the Standard Level – Career Level 3 or the Senior Level – Career Level 4.

A detailed CV, together with a covering email, by not later than Monday, 22nd August, 2022, to (careers.mita@gov.mt).

5th August, 2022

MALTA INFORMATION
TECHNOLOGY AGENCY

A Career Opportunity within the National Cybersecurity Coordination Team – MITA Consultant

Jobsplus Permit 407/2022

MITA is seeking to employ a consultant to work within the National Cybersecurity Coordination Team at MITA. The role requires the successful candidate to lead:

the drafting of applications for EU funds,

the implementation of EU funded projects,

the implementation of cascading funds (EU and National funds).

The candidate will be receiving direction from, and reporting to, the Manager of the National Cybersecurity Coordination Team.

The remit of the National Cybersecurity Coordination Team is to:

Engage and interact with the industry, the public sector, the academic and research communities and citizens to build up a national cybersecurity community;

Act as contact point at the national level to support the European Cybersecurity Competence Centre in Bucharest;

Provide expertise and contribution to the strategic planning activities of the European Cybersecurity Competence Centre;

Promote and disseminate outcomes of the European Cybersecurity Competence Centre at a national level;

Advocate and promote involvement by national entities in the activities arising from the European Cybersecurity Competence Centre;

Jassisti għal rikjesti ta' entitajiet nazzjonali biex jiffurmaw parti mill-Komunità tal-Kompetenzi taċ-Ċibersigurtà tal-EU;

Jipprovdi assisenza teknika lill-partijiet interessati nazzjonali fis-sottomissjonijiet tagħhom lil Horizon Europe u Digital Europe Cybersecurity;

Jippromovi u jiddissemina programmi edukattivi taċ-Ċibersigurtà;

Jimplimenta azzjonijiet speċifiċi li għalihom grants tal-EU, li jinkludu fondi li jiġu mill-UE, ingħataw bħala Ċentru Nazzjonali Kordinattiv;

Jissorvelja l-implimentazzjoni tal-Kampanja Nazzjonali ta' Għarfien taċ-Ċibersigurtà, Cybersecurity Malta.

Il-kandidat/a ideali għandu/ha jkollu/ha interess fis-suġġett tas-sigurtà tal-informatika minħabba s-suġġetti li jkollu x'jaqsam magħhom it-tim. Flimkien ma' kompetenzi organizzattivi u koperazzjoni ma' membri oħra tat-tim, dan iwassal biex jintlaħaq il-mandat nazzjonali mogħti lill-MITA u speċifikament lit-Tim tal-Kordinazzjoni Nazzjonali taċ-Ċibersigurtà.

Il-kandidati eliġibbli għandu jkollhom wieħed minn dawn il-kwalifiki u/jew esperjenza kif ġej:

Kwalifika f'Livell 7 tal-MQF jew ogħla u ħames (5) snin esperjenza li tlieta (3) minnhom għandhom ikunu f'livell ta' leadeship/senior technical; JEW

i) Kwalifika f'Livell 6 tal-MQF u sitt (6) snin esperjenza li tlieta (3) minnhom għandhom ikunu f'livell ta' leadership/ senior technical; JEW

ii) 10 snin esperjenza li 3 minnhom għandhom ikunu f'livell ta' leadership/senior technical.

CV dettaljata, flimkien ma' ittra elettronika ta' applikazzjoni, għandhom jintbagħtu sa mhux aktar tard mit-Tnejn, 22 ta' Awwissu, 2022, lil (careers.mita@gov.mt).

Il-5 ta' Awwissu, 2022

MINISTERU GĦALL-EDUKAZZJONI, L-ISPORT, IŻ-ŻGĦAŻAGĦ, IR-RIĊERKA U L-INNOVAZZJONI

Espressjoni ta' Interess

Is-Segretarju Permanenti fil-Ministeru għall-Edukazzjoni, l-Isport, iż-Żgħażagħ, ir-Riċerka u l-Innovazzjoni, jilqa'

Assist requests by national entities to form part of the EU Cybersecurity Competence Community;

Provide technical assistance to national stakeholders in their submissions to Horizon Europe and Digital Europe cybersecurity calls;

Promote and disseminate cybersecurity educational programmes;

Implement specific actions for which EU grants, including cascading funds, have been awarded as a National Coordination Centre;

Oversee the implementation of the National Cyber Security Awareness Campaign, Cyber Security Malta.

The ideal candidate should have an interest in the domain of information security in view of the topics dealt with by the team. Coupled with organisational skills and cooperation with the other team members, this will enable the achievement of the national mandate given to MITA and specifically to the National Cybersecurity Coordination Team.

Eligible candidates must hold either of the following qualifications and/or experience in an area related to EU Studies as follows:

A qualification MQF Level 7 or higher and five (5) years' experience of which three (3) must be at a leadership/ senior technical level; OR

i) A qualification MQF Level 6 and six 6 years' experience of which three (3) must be at a leadership/senior technical level; OR

ii) 10 years' experience of which 3 must be at a leadership/ senior technical level.

A detailed CV together with an application email is to be sent by not later than Monday, 22nd August, 2022, to (careers.mita@gov.mt).

5th August, 2022

MINISTRY FOR EDUCATION, SPORT, YOUTH, RESEARCH AND INNOVATION

Expression of Interest

The Permanent Secretary, Ministry for Education, Sport, Youth, Research and Innovation, will be receiving

applikazzjonijiet mingħand persuni interessati li jservu, permezz ta' kuntratt ta' servizz, bħala Vocational Trainers fl-iskejjel tal-Gvern kif ukoll fi ħdan l-Alternative Learning Programme, għall-perjodu li jibda fl-1 ta' Settembru, 2022 sal-ewwel ġimgħa ta' Lulju, 2023.

Il-Vocational Trainers huma meħtieġa f'dawn l-oqsma:

Building
Plumbing
Engineering
Gilding
Woodwork
Information Technology

Kull min hu interessat għandu jkollu mill-inqas kwalifika ta' Livell 4 tal-MQF fil-qasam li jkun applika fih. Kwalifika ta' Livell 3 tal-MQF flimkien ma' tmien (8) snin esperjenza fit-tagħlim, tiġi meqjusa biss meta din tkun l-ogħla livell fost l-applikazzjonijiet għas-suġġett ikkonċernat. Min jintgħażel hu mistenni li jaħdem sa mhux iktar minn 27 siegħa fil-ġimgħa, fil-ġranet tal-iskola.

Wieħed jista' jibgħat l-Espressjoni ta' Interess lil (dgss.meyr@gov.mt) sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, 16 ta' Awwissu, 2022. Mal-applikazzjoni għandu jkun hemm mehmuż CV flimkien mal-kopji taċ-ċertifikati oriġinali.

Waqt l-intervista l-applikanti mistennija jippreżentaw:

Karta tal-identità;

Ċertifikat tal-kondotta tal-Pulizija maħruġ mhux iktar minn xahar qabel id-data tal-għeluq ta' din l-espressjoni ta' interess;

Portafoll b'xogħlijiet li jistgħu jinħadmu mill-istudenti u Learning Outcomes relatati magħhom;

Tagħrif bażiku pedagoġiku ta' attitudnijiet u kwalitajiet meħtiega biex tikkomunika ma' studenti ta' livelli differenti.

Iktar tagħrif u kjarifiki jistgħu jintbagħtu permezz ta' dawn il-kuntatti:

Indirizz elettroniku: (dgss.meyr@gov.mt)

Numru tat-telefown: 2598 1302

Il-5 ta' Awwissu, 2022

applications from interested persons to perform duties on a Contract for Service basis as Vocational Trainers in State Schools and Learning Centres, including the Alternative Learning Programme, within the Ministry. The duration period will be from 1st September, 2022 to the first week of July, 2023.

Vocational Trainers are being requested for the following areas:

Building
Plumbing
Engineering
Gilding
Woodwork
Information Technology

Interested individuals are to have a minimum qualification at MQF Level 4 in the area applied for. Qualifications at MQF Level 3 plus eight (8) years teaching experience will only be considered if MQF Level 3 is the highest level qualification in the subject applied for. Selected individuals are expected to work up to a maximum of 27 hours a week, on school days only.

Expressions of Interest will be received by email to (dgss.meyr@gov.mt) until noon on Tuesday, 16th August, 2022. Interested parties must also forward a detailed CV and copies of original certificates.

Eligible candidates will be interviewed and will be required to show:

Their ID card;

Their Police conduct certificate, issued not more than a month before the closing date of this expression of interest;

A portfolio of work and the relevant Learning Outcomes which can be implemented with students;

Basic knowledge of Pedagogy that indicates that one has the necessary qualities and disposition to communicate with students of various abilities.

Further enquiries or clarifications can be obtained through the following contacts:

Email: (dgss.meyr@gov.mt)

Telephone number: 2598 1302

5th August, 2022

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Post ta' Konsulent Pedjatriku fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex, fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Konsulent Pedjatriku fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex, fil-Ministeru għas-Saħħa.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' sena (1).

2.2 Is-salarju ta' Konsultent Pedjatriku huwa ta' Skala ta' Salarju 4, li fis-sena 2022 huwa €37,590 fis-sena.

2.3 Persuna fil-ħatra ta' Konsulent Pedjatriku tirrapporta direttament lill-Amministrazzjoni tal-Isptar Ġenerali ta' Għawdex (GGH) u lill-Clinical Leadership tal-Isptar u fl-aħħar nett twieġeb lill-Uffiċjal Mediku Ewlieni.

2.4 Persuna li tiġi maħtura tkun tista' tagħżel li taħdem fuq bażi ta' Kuntratt A jew Kuntratt B.

2.5 Persuna maħtura tkun intitolata għal tali benefiċċji oħra, u suġġetta għal tali kundizzjonijiet u obbligi oħra li jkunu mniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti bejn il-Gvern u l-union kompetenti.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Dmirijiet

3.1 Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Konsulent Pedjatriku jinkludu li:

i. Jipparteċipa fil-ħidma tad-Dipartiment hekk kif assenjat mill-Clinical Leadership tal-Isptar u l-Amministrazzjoni tal-Isptar Ġenerali ta' Għawdex (GGH);

ii. Jipprovdi l-kura klinika kollha fil-qasam tal-ispeċjalità skont l-istandards ta' kwalità tal-professjoni;

iii. Jipparteċipa f'roster ta' emerġenza first-on-call (fuq bażi 1:3) inkluż li jattendi waqt operazzjonijiet

MINISTRY FOR HEALTH

Post of Consultant Paediatrician at the Gozo General Hospital in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health, invites applications for the post of Consultant Paeditrician at the Gozo General Hospital, in the Ministry for Health.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of one (1) year.

2.2 The salary for the post of Consultant Paediatrician is Salary Scale 4, which in the year 2022 is equivalent to, €37,590 per annum.

2.3 The Consultant Paediatrician shall report to the Gozo General Hospital (GGH) Management and Clinical Leadership of the Hospital and ultimately being answerable to the Chief Medical Officer.

2.4 The appointee will be able to choose to work on a Contract A or B basis.

2.5 An appointee will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions and obligations as may be stipulated in any pertinent agreement between the Government and the competent union.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Duties

3.1 The job duties for the post of Consultant Paediatrician include:

i. Participating in the work of the Department as assigned by the Clinical Leadership of the Hospital and the Management at Gozo General Hospital (GGH);

ii. Providing all clinical care within the remit of the specialty in accordance with quality standards of the profession;

iii. Participating in an emergency first-on-call rota (1:3 basis) including attending to emergency Caesarean sections

ċesarja ta' emerġenza u tal-ħlasijiet ikkumplikati, kif ukoll ammissjonijiet ta' emerġenza u meta meħtieġ fl-iqsar żmien possibbli. Fl-interess tas-sigurtà tal-pazjent, ir-rotas on-call fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex, jinħtieġ li l-ispeċjalista jkun fuq il-gżira ta' Għawdex għat-tul tal-perjodu on-call. Il-kopertura tal-on-call teħtieġ flessibbiltà mal-kollegi biex tiffaċilita kopertura bla xkiel 24/7 speċjalment fir-rigward tal-parteċipazzjoni fit-trasferiment ta' trabi morda serjament u pazjenti pedjatriċi għall-Isptar Mater Dei;

iv. Jaqsam ir-riżorsi ma' Konsultenti u firms eżistenti. Il-maħtur għandu jkun responsabbli li jaċċerta li d-dixxiplina u l-prattika (inkuż l-aspetti ta' iġjene) li jaffetwaw lill-pazjenti taħt il-kura tiegħu huma tal-ogħla livell possibbli;

v. Jipprovdi servizzi speċjalizzati fi sptarijiet oħra u/jew f'ċentri tas-saħħa skont programmi approvati, u jista' wkoll ikun meħtieġ li jagħti servizz fi kwalunkwe estensjoni futura ta' servizzi tas-saħħa hekk kif provdut taħt Skema Nazzjonali tas-Saħħa komprensiva;

vi. Jgħin biex iżomm u jkompli jiżviluppa aktar koperazzjoni mal-Isptar Mater Dei biex jiffaċilita riferiment speċjalizzat ta' pazjenti pedjatriċi li l-ħtiġiet ta' kura/investigazzjoni tagħhom huma lil hinn mill-mandat tas-servizz tal-GGH;

vii. Iżomm ruħu aġġornat mal-iżviluppi kurrenti fil-qasam tal-Pedjatrija klinika/medikali u jieħu sehem f'laqgħat ta' wara l-gradwazzjoni kemm lokalment kif ukoll barra. Persuna maħtura tkun meħtieġa li tinvolvi ruħha fl-edukazzjoni kontinwa ta' kollegi kliniċi fil-livelli kollha rigward l-użu xieraq tal-faċilitajiet kollha rilevanti;

viii. Jieħu sehem fl-attivitajiet tad-Dipartiment, jipparteċipa fil-programmi ta' tagħlim u riċerka tiegħu, jattendi regolarment għal-laqgħat kliniċi u jieħu sehem fil-proċess ta' assigurazzjoni ta' kwalità u verifika;

ix. Iwaqqaf mekkaniżmi xierqa biex jiżgura kwalità tas-servizzi u ta' verifika medika;

x. Ikun kommess għal tagħlim formali regolari ta' qabel il-gradwazzjoni fejn dan ġie maqbul bejn il-Konsulent u l-impjegat b'konsultazzjoni mad-Dean rilevanti, kif rifless fil-pjan ta' ħidma u jkun involut fi programm kontinwu ta' riċerka;

xi. Jagħmel użu mis-sistemi tat-Teknoloġija tal-Informatika li jkunu qed jintużaw fil-Ministeru għas-Saħħa;

xii. Iwettaq kwlunkwe kompitu ieħor li s-superjur jista' jiddelega lilu, kif jista' jkun meħtieġ;

xiii. Iwettaq kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

and complicated deliveries, as well as emergency admissions and when required within the shortest time possible. In the interest of patient safety, on-call rotas in GGH require the specialist to be on the island of Gozo for the duration of the on-call period. On-call cover requires flexibility with colleagues to facilitate a seamless 24/7 cover especially with regards to participation in transfer of seriously ill infants and paediatric patients to Mater Dei Hospital;

iv. Sharing resources with existing Consultants and firms. The appointee shall be responsible to ensure that discipline and practice (including aspects of hygiene) affecting patients under his care are of the highest possible level;

v. Providing specialised services in other hospitals and/or health centres in accordance with approved programmes, and may also be required to provide service in any future extension of health services as provided under a comprehensive National Health Scheme;

vi. Helping maintain and further develop liaison with Mater Dei Hospital to facilitate specialist referral of paediatric patients whose care/investigation requirements are outside the remit of GGH service capacity;

vii. Keeping abreast with the current developments in the field of medical/clinical Paediatrics and participate in postgraduate meetings locally and abroad. He will be required to involve himself in the ongoing education of clinical colleagues at all levels with regard to the appropriate use of all relevant facilities;

viii. Taking part in the activities of the Department, participate in its teaching and research programmes, attend regularly at clinical meetings and partake in the process of quality assurance and audit;

ix. Establishing appropriate mechanisms to ensure quality of services and medical audit;

x. Being committed to regular formal undergraduate teaching where this has been agreed between a Consultant and his employer in consultation with the relevant Dean, as reflected in the job plan and be involved in ongoing research programme;

xi. Making use of the Information Technology systems which may be in operation within the Ministry for Health;

xii. Undertaking any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xiii. Carrying out any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

3.2 Persuna appuntata tista' tkun rikjesta twettaq dmirijiet fi kwalunkwe servizz għall-kura tas-saħħa f'Malta u fl-Isptar Ġenerali ta' Għawdex skont id-diskrezzjoni tal-Amministrazzjoni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet

3.2 An appointee may be required to perform duties in any of the health care services in Malta and Gozo General Hospital at the discretion of the Management.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment

fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. proficjenti fil-lingwa Maltija u l-lingwa Ingliża.

4.2 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandu wkoll:

i. ikollhom isimihom imniżżel fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti tal-Pedjatrija miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta; jew

ii. ikunu approvati li isimhom jitniżżel fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti tal-Pedjatrija miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta; jew

iii. a. ikollhom Ċertifikat ta' Tlestija ta' Taħriġ Speċjalizzat (CCST) maħruġ mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta għall-professjoni rilevanti, li juri li l-applikant lesta tali taħriġ speċjalizzat li jista' jintalab għal Pedjatrija; jew

b. ikollhom kwalifika ta' speċjalist ekwivalenti għas-CCST fil-Pedjatrija, li tkun maħruġa mill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea, kif indikat f'parti 1b tat-Tieni Skeda tal-Att dwar il-Professjonijiet tas-Saħħa ta' Malta; jew

c. ikollhom kwalunkwe kwalifika oħra ta' speċjalist dment li ma' din tinhemeż dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta, li tiddikjara li l-kwalifiki/esperjenza huma suffiċjenti sabiex tabib ikun irreġistrat mal-Kunsill Mediku ta' Malta bħala Speċjalist fil-Pedjatrija.

4.3 Persuna magħżula li tkun eliġibbli taħt paragrafu 4.2 (iii) (b) u paragrafu 4.2 (iii) (c) hawn fuq trid tkun imniżżla fir-Reġistru għall-Ispeċjalisti miżmum mill-Kunsill Mediku ta' Malta u trid tkun ukoll irreġistrata bis-sħiħ mal-Kunsill Mediku ta' Malta qabel il-ħatra.

4.4 Kandidati li japplikaw skont it-termini ta' paragrafu 4.2 (iii) (b) jew paragrafu 4.2 (iii) (c) hawn fuq iridu jiksbu ittra ta' rikonoxximent mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta li tikkonferma li l-kwalifiki tagħhom jistgħu jiġu kkunsidrati bħala ekwivalenti għaċ-Ċertifikat ta' Tlestija ta' Taħriġ Speċjalizzat maħruġ mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta. F'każ ta' diffikultà għandu jintalab il-parir tal-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta.

Sabiex tiġi ffaċilitata r-referenza, is-sit elettroniku tal-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalisti ta' Malta jista' jiġi kkonsultat minn (https://deputyprimeminister.gov.mt)/en/sph/Pages/Specialist-Accreditation-Committee.aspx).

licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. proficient in the Maltese and English languages.

4.2 By the closing time and date of this call for applications, applicants must furthermore be:

i. listed in the Specialist Register of Paediatrics kept by the Medical Council of Malta; or

ii. approved for inclusion in the Specialist Register of Paediatrics kept by the Medical Council of Malta; or

iii. a. in possession of a Certificate of Completion of Specialist Training (CCST) issued by the Specialist Accreditation Committee of Malta for the relevant profession, which shows that the applicant has completed such specialist training as may be prescribed for Paediatrics; or

b. in possession of a specialist qualification equivalent to the CCST for Paediatrics, which is issued by the competent authority in another EU Member State, as listed in Part 1b of the Second Schedule of the Health Care Professions Act of Malta; or

c. in possession of any other specialist qualification provided that this must be accompanied by a formal recognition statement by the Specialist Accreditation Committee of Malta, stating that the qualifications/experience are sufficient for a doctor to be registered with the Medical Council of Malta as a specialist in Paediatrics.

4.3 The successful candidate eligible under paragraph 4.2 (iii) (b) and paragraph 4.2 (iii) (c) above must be listed in the Specialist Register kept by the Medical Council of Malta and must also be fully registered with the Medical Council of Malta before appointment.

4.4 Candidates applying in terms of paragraph 4.2 (iii) (b) or paragraph 4.2 (iii) (c) above must obtain a recognition statement from the Specialist Accreditation Committee of Malta confirming that their qualifications may be considered as an equivalent to the Certificate of Completion of Specialist Training (CCST) issued by the Specialist Accreditation Committee of Malta. In case of any difficulty, the advice of the Specialist Accreditation Committee of Malta is to be sought.

For ease of reference, the website of the Specialist Accreditation Committee of Malta may be consulted at (https://deputyprimeminister.gov.mt)/en/sph/Pages/Specialist-Accreditation-Committee.aspx).

4.5 Kandidati li japplikaw skont it-termini ta' paragrafu 4.2 (iii) (b) jew paragrafu 4.2 (iii) (c), u li jkunu meħtieġa jippreżentaw dikjarazzjoni mill-Kumitat għall-Akkreditazzjoni ta' Speċjalist kif mitlub fil-paragrafu 4.4, għandhom jinkludu kopja ta' din id-dikjarazzjoni mal-applikazzjoni u jippreżentaw l-oriġinali waqt l-intervista. Kandidati li mhumiex fil-pussess ta' din id-dikjarazzjoni xorta jistgħu japplikaw, basta jissottomettu kopja ta' din id-dikjarazzjoni hekk kif tkun għad-dispożizzjoni tagħhom u fi kwalunkwe ċirkustanza mhux aktar tard mid-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet. Applikanti li ma jippreżentawx id-dikjarazzjoni meħtieġa fi żmien xahar għal raġunijiet lil hinn mill-kontroll tagħhom jistgħu jitolbu estenjoni ta' dan il-limitu ta' żmien b'xahar ieħor mill-Kap tad-Dipartiment fejn qed jintlaqgħu l-applikazzjonijiet, u jindikaw b'mod ċar ir-raġunijiet għad-dewmien. Talbiet għal estensjonijiet lil hinn minn dan il-perjodu għandhom jiġu sottomessi għall-kunsiderazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku.

4.5 Candidates applying in terms of paragraph 4.2 (iii) (b) or paragraph 4.2 (iii) (c) and who are required to present a statement by the Specialist Accreditation Committee as specified in paragraph 4.4 should include a copy of that statement with their application and present the original at the interview. Candidates not in possession of the required statement may still apply, provided that they submit a copy of the statement as soon as it is available and in any case, by not later than the closing date of this call for applications. Applicants who fail to present the required statement within the one-month period for reasons beyond their control may request an extension of this time limit, up to a further one month, from the Head of Department receiving the applications, indicating clearly the reasons for the delay. Requests for an extension beyond this period are to be submitted for the consideration of the Public Service Commission.

4.6 Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

4.6 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in the calls for applications.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.7 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/stream tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.7 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications.

4.8 Uffiċjali pubbliċi li jgħixu Għawdex iżda li jaħdmu Malta, u li għandhom grad sustantiv bħal ta' din tas-sejħa għall-applikazzjonijiet, jistgħu japplikaw lateralment. F'każ li jintgħażlu, dawn l-uffiċjali pubbliċi jiġu ttrasferiti għall-

4.8 Public officers who are ordinarily resident in Gozo but currently work in Malta, and who hold the same substantive grade as that being advertised, may apply laterally. If selected, such officers will be transferred to the

Isptar Ġenerali ta' Għawdex u jżommu l-grad u s-salarju rispettiv tagħhom. Huwa kkjarifikat li dawn il-kandidati ma jingħatawx marki addizzjonali fil-proċess tal-għażla għall-pussess ta' kwalifiki li huma rekwiżiti tal-eliġibbiltà skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.9 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.10 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.9 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.11 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

Gozo General Hospital, carrying their respective grade and salary entitlement. It is clarified that such candidates will not be awarded additional marks in the selection process for the possession of any qualifications which are an eligibility requirement as stated in this call for applications.

4.9 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry/department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.10 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.9 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.11 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.9, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt VallettaVLT 1171, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar it-Tnejn, 22 ta' Awwissu, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.7, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Time) of Monday, 22nd August, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be

jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku tal-Ministeru għas-Saħħa huwa ((https://deputyprimeminister.gov.mt)), in-numru tal-fax huwa +356 2299 2604, u l-indirizz elettroniku huwa (recruitment.health@gov.mt).

Il-5 ta' Awwissu, 2022

MINISTERU GĦAS-SAĦĦA

Post ta' Manager II (Project Management) fil-Ministeru għas-Saħħa

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur Ġenerali (People Management), Ministeru għas-Saħħa tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Manager II (Project Management) biex iwettaq dmirijiet fl-isptar Mater Dei fil-Ministeru għas-Saħħa.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Waqt il-perjodu ta' prova, dawk appuntati jridu jkunu temmew b'suċċess kors ta' induzzjoni offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi sabiex ikunu eliġibbli għall-konferma tal-ħatra.

2.3 Is-salarju ta' Manager II (Project Management) huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fl-2022 huwa ta' €26,438 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €29,625.

2.4 Persuna fil-grad ta' Manager II fi Skala ta' Salarju 7 titla' fi Skala ta' Salarju 6 (€28,132 x €596.33 - €31,710 fis-sena 2022) wara tliet (3) snin servizz bħala Manager II fi Skala ta' Salarju 7, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.5 Il-persuni maħtura jkunu wkoll intitolati għal ħlas annwali marbut mal-prestazzjoni sa massimu ta' 15% tas-salarju bażiku tagħhom, marbut ma' xogħol sodisfaċenti u suġġett għall-politiki tal-amministrazzjoni ċentrali li jkunu fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata,

obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address of the Ministry for Health is ((https://deputyprimeminister.gov.mt)), the fax number is +356 2299 2604, and the email address is (recruitment.health@gov.mt).

5th August, 2022

MINISTRY FOR HEALTH

Post of Manager II (Project Management) in the Ministry for Health

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director General (People Management), Ministry for Health invites applications for the post of Manager II (Project Management) to carry out duties within Mater Dei Hospital in the Ministry for Health.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 During the probationary/trial period, appointees must successfully complete appropriate induction programmes organised by the Institute for the Public Services to be eligible for confirmation of appointment.

2.3 The salary for the post of Manager II (Project Management) is Salary Scale 7, which in the year 2022 is €26,438 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €29,625.

2.4 A Manager II in Salary Scale 7 will progress to Salary Scale 6 (€28,132 x €596.33 - €31,710 in 2022) on completion of three (3) years service as Manager II in Salary Scale 7, subject to satisfactory performance.

2.5 Appointees will also be entitled to the payment of an annual performance bonus of up to a maximum of 15% of their basic salary, subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are

sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.7 Applikazzjonijiet laterali minn uffiċjali pubbliċi li diġà għandhom ħatra fl-istess grad li qiegħda tkun reklamata huma permessi biss jekk il-qasam ta' speċjalizzazzjoni tal-post vakanti huwa differenti minn dak tal-applikant u jeħtieġ kwalifika speċifika relatata bħala rekwiżit ta' eliġibbiltà, li l-applikant irid jissodisfa.

a. Il-persuni maħtura fil-flussi maniġerjali/ta' uffiċjal/prattikanti jridu jkunu servew fil-ħatra attwali tagħhom, u għandhom iservu f'din il-kariga għal minimu ta' sentejn (2) qabel ma japplikaw lateralment. Dan mhuwiex applikabbli għal skopijiet ta' promozzjoni, suġġett għall-kriterji ta' eliġibbiltà pertinenti.

b. L-uffiċjali l-oħra kollha għandhom jiġu kkonfermati fil-ħatra, u jekk jinħatru għandhom iservu f'dan il-post għal minimu ta' sentejn (2), qabel ma japplikaw lateralment. Din il-kundizzjoni tal-aħħar mhijiex applikabbli għal finijiet ta' promozzjoni.

2.8 Mhux se jkun possibbli li jintalab trasferiment qabel perjodu ta' sentejn (2) mill-ħatra. Hekk kif jiskadi l-imsemmi perjodu ta' sentejn (2), dawk appuntati jistgħu jiġu biss trasferiti fuq talba tagħhom sabiex jaqdu dmirijiet xi mkien ieħor fil-qasam tal-Project Management, skont il-postijiet vakanti stabbiliti.

2.9 Ir-riżultat ikun validu għal sentejn (2) mid-data tal-pubblikazzjoni.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Manager II (Project Management) jinkludu li:

i. Jassisti liċ-Chief Operations Officer fi kwistjonijiet ta' ġestjoni amministrattiva ta' kuljum assenjati mill-Uffiċċju tal-Kap Eżekuttiv;

ii. Jirrapporta regolarment lis-Senior Manager u lill-partijiet interessati rilevanti kif ordnat mis-senior manager;

iii. Isegwi r-riżultat ta' proġetti f'diversi stadji u jikseb r-riżultati mistennija;

iv. Jikkollabora mal-aġenziji, l-istituzzjonijiet u l-korpi kollha meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-proġetti b'suċċess;

v. Jirreġistra, jaħżen u jagħti informazzjoni lill-korpi ta' monitoraġġ kif jista' jkun dirett u meħtieġ;

applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.7 Lateral applications by public officers who already hold an appointment in the same grade being advertised are allowed only if the area of specialisation of the vacancy is different to the one held by the applicant and requires a specific related qualification as an eligibility requirement, which the applicant must satisfy.

a. Appointees within the managerial/officer/practitioners streams must have served in their current post, and are to serve in this post for a minimum of two (2) years before applying laterally. This is not applicable for promotion purposes, subject to the pertinent eligibility criteria.

b. All other officers must be confirmed in appointment, and if appointed are to serve in this post for a minimum of two (2) years, before applying laterally. The latter condition is not applicable for promotion purposes.

2.8 It will not be possible to request a transfer before a two (2) year period from date of appointment. On the lapse of a two (2) year period, appointees may only be transferred at own request to carry out duties elsewhere in Project Management, in accordance with established vacancies.

2.9 The result will be valid for a period of two (2) years from the date of publication.

Duties

3. The job duties for the post of Manager II (Project Management) include:

i. Assisting the Chief Operations Officer with day to day administrative management issues assigned by the Chief Executive Officer office;

ii. Reporting regularly to the senior manager and relevant stakeholders as directed by senior manager;

iii. Monitoring the outcome of projects at various stages and attains the targeted results;

iv. Liaising with all the necessary agencies, institutions and bodies involved for the successful implementation of projects;

v. Recording, storing and providing information to monitoring bodies as may be directed and required;

vi. Jagħmel użu tas-sistemi tas-software tal-IT li jistgħu jkunu qed jaħdmu fl-isptar;

vii. Iħejji Rapporti ta' Progress fuq bażi regolari, inkluż proġetti ta' miżuri baġitarji;

viii. Jippjana, jikkordina u jmexxi laqgħat relatati mal-proġett u jżomm ir-rekords tagħhom skont ir-rekwiżiti amministrattivi u l-kapaċitajiet tal-isptar;

ix. Jissorvelja proġetti ġestiti mit-taqsima u jagħti opinjoni infurmata għat-tmexxija bla xkiel tal-proġetti sabiex jintlaħqu l-iskadenzi u l-implimentazzjoni sħiħa;

x. Juri proattività u jieħu inizjattivi u jiżgura li l-proġetti huma kemm fit-triq it-tajba kif ukoll skont il-baġit;

xi. Jiżgura konformità mar-Regolamenti u d-Direttivi tal-Gvern, u li l-politiki u l-proċeduri tal-isptar huma mħarsa, u jagħti pariri fuq proċeduri fi kwistjonijiet amministrattivi emerġenti;

xii. Jiżgura li r-rekwiżiti u l-proċeduri finanzjarji kollha jiġu osservati fl-esekuzzjoni tal-proġetti;

xiii. Ikollu dispożizzjoni miftuħa għal aktar taħriġ u żvilupp personali;

xiv. Iwettaq kwalunkwe xogħol ieħor rilevanti li jista' jintalab mis-senior manager u l-management tal-MDH skont l-eżiġenzi tax-xogħol;

xv. Iwettaq kwalunkwe kompitu ieħor kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni;

xvi. Iwettaq kwalunkwe dover ieħor kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

vi. Making use of the IT software systems which may be in operation within the hospital;

vii. Preparing Progress Reports on a regular basis, which includes budget measures projects;

viii. Planning, coordinates and manages project related meetings and keeps records according to the administrative requirements and capacities of the hospital;

ix. Monitoring projects managed by the unit and provides informed opinions for the smooth running of the projects in order to meet deadlines and full implementation;

x. Demonstrating proactiveness and takes initiatives and ensures that projects are both on track and within budget;

xi. Ensuring compliance with Government Regulations and Directives and that hospital policies and procedures are adhered to and provides advice on policy on emerging administrative issues;

xii. Ensuring that all financial requirements and procedures are adhered to in the execution of the projects;

xiii. Has an open disposition for further training and self-development;

xiv. Performing any other relevant work that may be requested by the senior manager and MDH management according to the exigencies of the work;

xv. Undertaking any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xvi. Undertaking any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi), jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiż terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006 or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the Family Reunification Regulations, 2007; or

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. ikunu profiċjenti fil-lingwa Maltija u l-lingwa Ingliża;

ii. must be proficient in the Maltese and English languages;

U

AND

iii. ikollhom Masters degree rikonoxxuta fil-Livell 7 tal-MQF (suġġetta għal minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fil-Project Management, jew Management Studies jew Studji Ewropej jew Business Administration jew Evidence Based Management jew Kreattività u Innovazzjoni jew Quality Assurance Management jew Accountancy jew kwalifika rikonoxxuta professjonali komparabbli fl-Livell 7 tal-MQF fl-Accountancy.

iii. in possession of a recognised Masters degree at MQF Level 7 (subject to a minimum of 90 ECTS/ECVETS credits, or equivalent*) in Project Management or Management Studies or European Studies or Business Administration or Evidence Based Management or Creativity and Innovation or Quality Assurance Management or Accountancy or a recognised professional qualification at MQF Level 7 in Accountancy.

*Kwalifiki ta' Masters rikonuxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent ta' Masters mill-MFHEA li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVETS credits is only accepted subject to an MFHEA formal Masters recognition statement being submitted with the application.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

iv. Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3 Aktar minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment jew għadhom mhux approvati għall-kwalifika rikjesta hekk kif speċifikata fil-paragrafu 4.1 (iii) jew kif indikat f'paragrafu 4.2, xorta jiġu kkunsidrati, basta jibagħtu evidenza li jinsabu fl-aħħar fażi tal-kors li jwassal għall-għoti tat-tali kwalifika. Il-persuni maħtura jridu jġibu, jew ġew approvati, għat-tali kwalifika sal-31 ta' Ottubru, 2022. Jekk l-iskadenza ma tintlaħaqx, il-ħatra, għal din ir-raġuni, tiġi awtomatikament terminata.

(a) Il-perjodu ta' prova u l-intitolament għall-progressjoni (skont il-każ) jibdew jgħoddu mid-data tal-ħatra

(b) Il-persuni maħtura ma jibbenefikaw minn ebda benefiċċji, sakemm jiksbu l-kwalifika jew ikunu approvati għall-kisba tal-kwalifika indikata, kif imsemmi f'paragrafu 4.1(iii) jew 4.2.

4.4 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.5 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.4 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Furthermore, candidates who have not yet formally obtained the qualification specified in paragraphs 4.1(iii) or else as indicated in paragraph 4.2 will still be considered provided that they submit evidence that they are in the final phase of their course leading to such qualification. Appointees must obtain, or be approved, for the award of such qualification by the 31st October, 2022. If this stipulated deadline for the attainment of such qualification is not met, the appointment will be, for this reason, automatically terminated.

(a) The probation period and progression entitlement (as the case may be) start to count from date of appointment

(b) Such appointees will not benefit from any allowances until attainment of, or are approved for the indicated qualification referred to in clause 4.1(iii) and 4.2.

4.4 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by HR Unit of the ministry /department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.5 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.4 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.6 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.7 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MFHEA, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt VallettaVLT 1171, permezz tar-Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-

4.6 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.7 Prospective applicants should note the requirement to produce MFHEA recognition statements in respect of their qualifications from MFHEA, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documentation

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of

kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar it-Tnejn, 22 ta' Awwissu, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottomettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mid-Diviżjoni tal-People Management, Ministeru għas-Saħħa, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta VLT 1171. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Diviżjoni huma (https://deputyprimeminister.gov.mt) u (recruitment.health@gov.mt).

Il-5 ta' Awwissu, 2022

conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Time) of Monday, 22nd August, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) would not be accepted.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other general provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Division, Ministry for Health, 15, Palazzo Castellania, Triq il-Merkanti, Valletta VLT 1171. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address, and email address of the receiving Division are (https://deputyprimeminister.gov.mt), and (recruitment.health@gov.mt).

5th August, 2022

UFFIĊĊJU TAL-PRIM MINISTRU

Post ta' IAID Audit Support Officer fid-Dipartiment tal-Awditjar Intern u Investigazzjonijiet, fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur (Finanzi u Amministrazzjoni), Uffiċċju tal-Prim Ministru, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' IAID Audit Support Officer fid-Dipartiment tal-Awditjar Intern u Investigazzjonijiet (IAID), fl-Uffiċċju tal-Kabinett, fi ħdan l-Uffiċċju tal-Prim Ministru.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Audit Support Officer huwa ta' Skala ta' Salarju 10, li fis-sena 2022 huwa ta' €21,950 fis-sena, li jiżdied b'€407.67 fis-sena sa massimu ta' €24,396.

2.3 Minħabba n-natura tax-xogħol involut, il-persuna magħżula tista' tkun intitolata għal disturbance allowance sa 15% tas-salarju bażiku għal xogħol li jsir regolarment wara l-ħinijiet normali tal-uffiċċju, u/jew xogħol ta' natura straordinarja, li jsir wara l-ħin tax-xogħol, kif ikun meħtieġ mill-management u suġġett għall-approvazzjoni tad-Direttur Ġenerali (IAID). Din l-allowance tista' tiżdied sa 25% f'ċirkostanzi eċċezzjonali, u bl-approvazzjoni tas-Segretarju tal-Kabinett, Uffiċċju tal-Kabinett, fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru. Id-disturbance allowance mhijiex allowance awtomatika u tiġi mħallsa fuq bażi ta' xahar b'xahar suġġetta għall-approvazzjoni kif inidikata hawn fuq.

2.4 Persuna magħżula tkun intitolata:

i. għal performance bonus sa massimu ta' 10% tas-salarju bażiku, suġġett għal prestazzjoni sodisfaċenti;

ii. IAID allwance ta' €1,050 fis-sena;

iii. allowance annwali sħiħa biex tkun utilizzata għal 'professional development activities' kif applikabbli fil-ftehim settorali pertinenti.

Il-kandidati magħżula jkunu mħeġġa jkomplu l-istudji tagħhom sabiex jimxu 'l quddiem skont il-parametri tal-'Working Conditions for Officers carrying out Duties at the Internal Audit and Investigations Department'. Audit Support Officer fi ħdan l-IAID jiġi awtomatikament eliġibbli li joqgħod għal intervista biex jilħaq Audit Associate fi Skala ta' Salaju 9 bil-job description rispettiva, kif aġġornat minn

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

Post of IAID Audit Support Officer in the Internal Audit and Investigations Department, within the Cabinet Office, in the Office of the Prime Minister

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director (Finance and Administration), Office of the Prime Minister, invites applications for the post of IAID Audit Support Officer in the Internal Audit and Investigations Department (IAID), within the Cabinet Office in the Office of the Prime Minister.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of IAID Audit Support Officer is Salary Scale 10, which in the year 2022 is equivalent to, €21,950 per annum, rising by annual increments of €407.67 up to a maximum of €24,396.

2.3 In view of the special nature of the duties involved, a selected candidate may also be entitled to a disturbance allowance of up to 15% of the basic salary for work performed outside normal office hours and/or undertake duties to an extraordinary nature beyond office hours, as required by management and subject to the approval of the Director General (IAID). In exceptional circumstances, the allowance may be increased up to 25%, upon the approval of the Secretary to the Cabinet, Cabinet Office, within the Office of the Prime Minister. The disturbance allowance is not an automatic allowance and is paid on a monthly basis subject to approval by month as indicated above.

2.4 A selected candidate will also be entitled to:

i. a performance bonus of up to a maximum of 10% of his/her basic salary subject to positive performance;

ii. an annual IAID allowance of €1,050;

iii. full annual allowance to be utilized for professional development activities as applicable in the pertinent sectoral agreement.

Selected candidates will be encouraged to further their studies in order to progress further in line with the parameters of the 'Working Conditions for Officers Carrying out Duties at the Internal Audit and Investigations Department'. An Audit Support Officer within IAID, will become automatically eligible to sit for an interview to progress to Audit Associate in Salary Scale 9 with the respective job description as updated

żmien għal żmien, kemm-il darba jkun qeda dmiru b' mod sodisfaċenti u temm b'suċċess:

i. Part II tal-ACCA (Skills Section Aims) jew ekwivalenti tiegħu kif rikonoxxuti mill-Malta Institute of Accountants;

JEW

ii. Livell 6 tal-MQF (suġġett għal minimu ta' 180 krettu ECTS/ECVET jew ekwivalenti*) fl-Accountancy jew xi qasam relatat hekk kif ikun determinat mill-management minn żmien għal żmien.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 180 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabli, hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MFHEA li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

2.5 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.6 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' IAID Audit Support Officer jinkludu li:

i. Jaqdi dmirijiet kif iggwidata mill-Att dwar l-Awditjar Intern u Investigazzjonijiet Finanzjarji (Kap. 461 tal-Liġijiet ta' Malta) fi ħdan id-Direttorati tal-IAID;

ii. Iwettaq xogħol ta' assigurazzjoni oġġettiva indipendenti u attivitajiet ta' konsultazzjoni maħsuba biex jiżdied il-valur u jittejjeb l-operat ta' min ikun qed jiġi awditjat, filwaqt li jgħin l-istess entitajiet li jkunu qegħdin jiġu awditjati biex jilħqu l-għanijiet tagħhom billi jinġieb metodu sistematiku dixxiplinat biex jevalwa u jtejjeb l-effettività tar-risk management, proċessi ta' kontroll u ta' governanza;

iii. Iwettaq xogħol ta' konformità u funzjonijiet ta' assigurazzjoni fi ħdan il-ministeri tal-Gvern, dipartimenti u entitajiet biex jiżguraw li l-kontrolli finanzjarji u kontrolli oħrajn relatati, sistemi, policies, direttivi u proċeduri meħtieġa għat-tħaddim adegwat ta' dawn il-ministeri tal-Gvern, dipartimenti u entitajiet u jaraw li l-liġijiet u r-regolamenti jiġu osservati;

iv. Iwettaq xogħol ta' konformità u assigurazzjoni dwar il-fondi pubbliċi li jinkludu fondi li l-Gvern hu meħtieġ li jikkontrolla taħt l-obbligi internazzjonali ta' Malta;

from time to time, subject to satisfactory performance and upon the successful completion of either:

i. Part II of the ACCA (Skills Section Aims) or its equivalent as recognised by the Malta Institute of Accountants;

OR

ii. pertinent MQF Level 6 (subject to a minimum of 180 ECTS/ECVET credits, or equivalent*) in Accountancy or any other related area as determined by Management from time to time.

*A recognised qualification comparable to 180 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MFHEA formal recognition statement being submitted with the application.

2.5 Lateral applications in the same grade from Public officers are not allowed.

2.6 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Duties

3.1 The job duties for the post of IAID Audit Support Officer include:

i. Performing duties as guided by the Internal Audit and Financial Investigations Act (Cap. 461 of the Laws of Malta) within the IAID Directorates;

ii. Carrying out independent objective assurance and consulting activities designed to add value and improve the operations of auditees, while helping the same auditees to accomplish their objectives by bringing a systematic, disciplined approach to evaluate and improve the effectiveness of risk management, control and governance processes;

iii. Carrying out compliance and assurance functions within the Government ministries, departments and entities that ensure that financial and other related controls, systems, policies, directives and procedures necessary for the proper functioning of the Government ministries, departments and entities, and laws and regulations are adhered to;

iv. Carrying out compliance and assurance functions on public funds which include funds which the Government is required to manage under Malta's international obligations;

v. Jassisti lill-uffiċjali anzjani tal-IAID fil-monitoraġġ mill-qrib u regolari tal-mekkaniżmi ta' kontroll intern u metodi ta' risk management adottati fl-amministrazzjoni pubblika;

vi. Jassisti lill-uffiċjali anzjani tal-IAID fil-monitoraġġ ta' aderenza għal kwalunkwe standards ta' kontroll interni jew linji gwida ta' risk management;

vii. Jassisti lill-uffiċjali anzjani tal-IAID fit-tħejjija ta' status reviews u assessjar ta' risk management u kontroll intern fi ħdan l-amministrazzjoni pubblika;

viii. Jipprepara dokumenti ta' ħidma tal-verifika skont l-istandards u bżonnijiet;

ix. Iwettaq xogħol ta' kontrolli u verifiki kif imqabbad mid-diretturi tal-IAID, IAID senior audit managers, IAID senior managers (Compliance and Risk), IAID audit managers, IAID managers (Compliance and Risk), IAID senior auditors u IAID executives (Compliance and Risk);

x. Iwettaq kwalunkwe xogħol ieħor kif imqabbad mid-Direttur Ġenerali, Awditjar Intern u Investigazzjonijiet;

xi. Iwettaq kwalunkwe xogħol ieħor kif imqabbad mis-Segretarju tal-Kabinett;

xii. Iwettaq kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

3.2 Il-kandidat magħżul jiġi assenjat dmirijiet ta' awditjar fi ħdan il-ministeri/dipartimenti/direttorati/diviżjoni/entitajiet u jista' jiġi stazzjonat fil-bini tal-persuna awditjata.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet

v. Assisting senior IAID officials in monitoring closely and regularly the internal control mechanisms and risk management approaches adopted within the public administration;

vi. Assisting senior IAID officials in monitoring adherence to any internal control standards or risk management guidelines;

vii. Assisting senior IAID officials in preparing status reviews and assessments on risk management and internal control within the public administration;

viii. Preparing audit working papers in accordance with standards and requirements;

ix. Carrying out checks and verifications as directed by the IAID directors, IAID senior audit managers, IAID senior managers (Compliance and Risk), IAID audit managers, IAID managers (Compliance and Risk), IAID senior auditors and IAID executives (Compliance and Risk);

x. Carrying out any other work as directed by the Director General, Internal Audit and Investigations;

xi. Carrying out any other work as directed by the Secretary to Cabinet;

xii. Carrying out any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

3.2 The successful candidate will be assigned duties within ministries/departments/directorates/divisions/entities and may be posted at the auditee's premises.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms

ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil lingwa Ingliża;

iii. li jkollhom:

(a) Part I tal-ACCA (Knowledge Section Aims) jew ekwivalenti tiegħu kif rikonoxxut mill-Malta Institute of Accountants;

JEW

(b) Kwalifika rikonoxxuta fil-Livell 5 tal-MQF (suġġett għall-minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) primarjament relatati ma' oqsma finanzjarji bħal Accountancy jew kwalifika professjonali komparabbli flimkien ma' sentejn (2) esperjenza ta' xogħol.

*Kwalifika rikonoxxuta komparabbli ma' 60 krettu ECTS/ECVET, hekk kif applikabbli hija aċċetta biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent mill-MFHEA li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. in possession of:

(a) Part I of the ACCA (Knowledge Section Aims) or its equivalent as recognised by the Malta Institute of Accountants;

OR

(b) a recognised qualification at MQF Level 5 (subject to a minimum of 60 ECTS/ECVET credits, o equivalent*) primarily related to finance areas such as Accountancy, or a comparable professional qualification, plus two (2) years work experience.

*A recognised qualification comparable to 60 ECTS/ECVET credits, as applicable is only accepted subject to an MFHEA formal recognition statement being submitted with the application.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/stream tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47

iv. Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested

għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MFHEA, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 50%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

by the HR Unit of the ministry /department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MFHEA recognition statements in respect of their qualifications from MFHEA, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 50%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tal-People Management, Direttorat Finanzi u Amministrazzjoni, Uffiċċju tal-Prim Ministru, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar it-Tnejn, 22 ta' Awwissu, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mis-Sezzjoni tal-People Management, Direttorat Finanzi u Amministrazzjoni, Berġa ta' Kastilja, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Section, Finance and Administration Directorate, Office of the Prime Minister, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Time) of Monday, 22nd August, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Section, Finance and Administration Directorate, Office of the Prime Minister, Auberge de Castille, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://www.opm.gov.mt) u (human-resources.opm@gov.mt).

Il-5 ta' Awwissu, 2022

UFFIĊĊJU TAL-PRIM MINISTRU

Post ta' IAID Senior Auditor fid-Dipartiment tal-Awditjar Intern u Investigazzjonijiet, fl-Uffiċċju tal-Kabinett, fi ħdan l-Uffiċċju tal-Prim Ministru

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Id-Direttur (Finanzi u Amministrazzjoni), Uffiċċju tal-Prim Ministru, tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' IAID Senior Auditor, fid-Dipartiment tal-Awditjar Intern u Investigazzjonijiet (IAID), fl-Uffiċċju tal-Kabinett, fi ħdan l-Uffiċċju tal-Prim Ministru.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' IAID Senior Auditor huwa ta' Skala ta' Salarju 7, li fis-sena 2022 huwa ta' €26,438 fis-sena, li jiżdied b'€531.17 fis-sena sa massimu ta' €29,625.

2.3 Persuna fil-grad ta' IAID Senior Auditor (Skala ta' Salarju 7) titla' fi Skala ta' Salarju 6 (€28,132 x €596.33 - €31,710) wara tliet (3) snin servizz fi Skala ta' Salarju 7 fi ħdan l-IAID, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna magħżula tkun intitolata għal performance bonus sa 15% tas-salarju bażiku marbut ma' prestazzjoni sodisfaċenti u suġġetta mal-policies tal-Amministrazzjoni Ċentrali fis-seħħ minn żmien għal żmien.

2.5 Minħabba n-natura tax-xogħol involut, il-persuna magħżula tista' tkun intitolata għal disturbance allowance sa 15% tas-salarju bażiku għal xogħol li jsir regolarment wara l-ħinijiet normali tal-uffiċċju, u/jew xogħol ta' natura straordinarja, li jsir wara l-ħin tax-xogħol, kif ikun meħtieġ mill-management u suġġett għall-approvazzjoni tad-Direttur Ġenerali (IAID). Din l-allowance tista' tiżdied sa 25% f'ċirkostanzi eċċezzjonali, u bl-approvazzjoni tas-Segretarju tal-Kabinett, Uffiċċju tal-Kabinett, fl-Uffiċċju tal-Prim Ministru. Id-disturbance allowance mhijiex allowance awtomatika u tiġi mħallsa fuq bażi ta' xahar b'xahar suġġetta għall-approvazzjoni kif indikata hawn fuq.

2.6 Il-persuna magħżula tkun ukoll intitolata għal IAID Allowance annwali ta' €4,000, flimkien ma' allowance

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://www.opm.gov.mt) and (human-resources.opm@gov.mt).

5th August, 2022

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

Post of IAID Senior Auditor in the Internal Audit and Investigations Department, within the Cabinet Office, in the Office of the Prime Minister

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Director (Finance and Administration), Office of the Prime Minister, invites applications for the post of IAID Senior Auditor in the Internal Audit and Investigations Department (IAID), within the Cabinet Office, in the Office of the Prime Minister.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of IAID Senior Auditor is Salary Scale 7, which in the year 2022 is equivalent to, €26,438 per annum, rising by annual increments of €531.17 up to a maximum of €29,625.

2.3 An IAID Senior Auditor (Salary Scale 7) within IAID will progress to Scale 6 (€28,132 x €596.33 - €31,710 on completion of three (3) years service in Salary Scale 7 within the IAID, subject to satisfactory performance.

2.4 A selected candidate is entitled to a performance bonus of up to 15% of the basic salary subject to satisfactory performance and subject to Central Administration's policies in force from time to time.

2.5 In view of the special nature of the duties involved, a selected candidate may also be entitled to a disturbance allowance of up to 15% of the basic salary for work performed regularly after office hours, and/or duties of an extraordinary nature undertaken beyond office hours, as may be required by the management and subject to the approval of Director General (IAID). The allowance may be increased up to 25% in exceptional circumstances and on the approval of the Secretary to Cabinet, Cabinet Office, within the Office of the Prime Minister. The disturbance allowance is not an automatic allowance and is payable on a month by month basis subject to approval as indicated above.

2.6 A selected candidate will also be entitled to an annual IAID Allowance of €4,000, together with a full annual

annwali biex tintuża għal professional development activities.

2.7 Persuna magħżula tista' tkun eliġibbli wkoll għal IAID Certification Allowance(s) kif applikabbli skont il-ftehim settorali rilevanti.

2.8 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.9 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' IAID Senior Auditor jinkludu li:

i. Jaqdi dmirijiet kif iggwidat mill-Att dwar l-Awditjar Intern u Investigazzjonijiet Finanzjarji (Kap. 461 tal-Liġijiet ta' Malta) fi ħdan id-Direttorati tal-IAID;

ii. Jagħmel monitoraġġ mill-viċin u b'mod regolari tal-mekkaniżmi tal-kontroll intern u l-immaniġġjar tar-riskji adottati fl-amministrazzjoni pubblika;

iii. Jagħmel monitoraġġ tal-aderenza ma' standards tal-kontroll intern u l-gwidi dwar l-immaniġġjar tar-riskji;

iv. Jipprepara rendikonti u assessjar tal-immaniġġjar tar-riskji u l-kontrolli interni fl-amministrazzjoni pubblika;

v. Iwettaq assikurazzjonijiet independenti oġġettivi u attivitajiet ta' konsulenza maħsuba biex ikattru l-valur u jtejbu l-ħidmiet tal-entitajiet awditjati, filwaqt li jgħinu l-istess entitajiet awditjati jilħqu l-għanjiet tagħhom permezz ta' metodi sistematiċi u dixxiplinati, sabiex tiġi valutata u mtejba l-effikaċja ta' risk management, kontrolli u proċessi ta' governanza;

vi. Iwettaq dawk il-funzjonijiet ta' osservanza u ta' assikurazzjoni fi ħdan ministeri, dipartimenti u entitajiet tal-Gvern li jiżguraw li jiġu osservati l-kontrolli finanzjarji u kontrolli oħra relatati, kif ukoll is-sistemi, il-linja ta' policy u l-proċeduri meħtiega għall-funzjonament kif imiss ta' dawk il-ministeri, dipartimenti u entitajiet tal-Gvern;

vii. Iwettaq funzjonijiet ta' osservanza u ta' assikurazzjoni fuq fondi pubbliċi li jinkludu fondi li l-Gvern hu obbligat li jimmaniġġja fl-ambitu ta' obbligazzjonijiet internazzjonali li għandha Malta;

allowance to be utilized for professional development activities.

2.7 A selected candidate may also be entitled to the IAID Certification Allowance(s) as applicable in the pertinent sectoral agreement.

2.8 Lateral applications in the same grade from Public officers are not allowed.

2.9 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

Duties

3. The job duties for the post of IAID Senior Auditor include:

i. Performing duties as guided by the Internal Audit and Financial Investigations Act (Cap. 461 of the Laws of Malta) within the IAID Directorates;

ii. Monitoring closely and regularly the internal control mechanisms and risk management approaches adopted within the public administration;

iii. Monitoring adherence to any internal control standards or risk management guidelines;

iv. Preparing status reviews and assessments on risk management and internal control within the public administration;

v. Carrying out independent objective assurance and consulting activities designed to add value and improve the operations of auditees, while helping the same auditees to accomplish their objectives by bringing a systematic, disciplined approach to evaluate and improve the effectiveness of risk management, control and governance processes;

vi. Carrying out compliance and assurance functions within the Government ministries, departments and entities that ensure that financial and other related controls, systems, policies and procedures necessary for the proper functioning of the Government ministries, departments, and entities are adhered to;

vii. Carrying out compliance and assurance functions on public funds which include funds which the Government is required to manage under Malta's international obligations;

viii. Iwettaq investigazzjoni finanzjarja;

ix. Jagħmel kull xogħol ieħor kif imqabbad mid-Direttur Ġenerali, Awditjar Interni u Investigazzjonijiet;

x. Jesegwixxi ċċekkjar u vverifikar skont l-istruzzjonijiet tad-diretturi tal-IAID, IAID senior audit managers, IAID senior manager (Compliance u Risk), IAID audit managers u IAID manager (Compliance u Risk);

xi. Jagħmel kull xogħol ieħor kif imqabbad mis-Segretarju tal-Kabinett;

xii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-

viii. Carrying out financial investigations;

ix. Carrying out any other work as directed by the Director General, Internal Audit and Investigations;

x. Carrying out checks and verifications as directed by the IAID directors, IAID senior audit managers, IAID senior manager (Compliance and Risk), IAID audit managers and IAID manager (Compliance and Risk);

xi. Carrying out any work as directed by the Secretary to the Cabinet;

xii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and

Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża;

iii. ikollhom kwalifika rikonoxxuta fil;

a) Part III tal-ACCA (Essential Section Aims) jew ekwivalenti, kif rikonoxxuta mill-Malta Institute of Accountants;

JEW

b) Kwalifika pertinenti f'Livell 7 tal-MQF (b'minimu ta' 90 krettu ECTS/ECVET, jew ekwivalenti*) bi speċjalizzazzjoni fl-Accountancy.

*Kwalifiki ta' Masters rikonuxxuta b'minimu ta' 60 krettu ECTS/ECVET hija aċċettata biss suġġett għal dikjarazzjoni formali ta' rikonoxximent ta' Masters mill-MFHEA li tiġi sottomessa mal-applikazzjoni.

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages;

iii. be in possession of:

a) Part III of the ACCA (Essential Section Aims) or its equivalent as recognised by the Malta Institute of Accountants;

OR

b) Pertinent qualification at MQF Level 7 (Subject to a minimum of 90 ECTS/ECVET credits, or equivalent specializing in Accountancy.

*A recognised Masters qualification with a minimum of 60 ECTS/ECVET credits is only accepted subject to an MFHEA formal Masters recognition statement being submitted with the application.

iv. Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/stream tal-grad sostantiv immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/ pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/ dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry /department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their

tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MFHEA, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija 100% u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija 60%.

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tas-Sezzjoni tal-People Mangement, Direttorat Finanzi u Amministrazzjoni, Uffiċċju tal-Prim Ministru permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar it-Tnejn, 22 ta' Awwissu, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MFHEA recognition statements in respect of their qualifications from MFHEA, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials, copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is 100% and the pass mark is 60%.

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the People Management Section, Finance and Administration Directorate, Office of the Prime Minister, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Time) of Monday, 22nd August 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;
bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mis-Sezzjoni tal-People Management, Direttorat Finanzi u Amministrazzjoni, Uffiċċju tal-Prim Ministru, Berġa ta' Kastilja, Il-Belt Valletta. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://www.opm.gov.mt) u (human-resources.opm@gov.mt)

Il-5 ta' Awwissu, 2022

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Post ta' Junior Veterinary Officer/Veterinary Officer fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali

Nomenklaturi li jindikaw il-maskil jinkludu wkoll il-femminil.

1. Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, jilqa' applikazzjonijiet

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;
reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the People Management Section, Finance and Administration Directorate, Office of the Prime Minister, Auberge de Castille, Valletta. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://www.opm.gov.mt) and (human-resources.opm@gov.mt).

5th August, 2022

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Post of Junior Veterinary Officer/Veterinary Officer in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights

Nomenclatures denoting the male gender include also the female gender.

1. The Permanent Secretary, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, invites applications for the

għall-post ta' Junior Veterinary Officer/Veterinary Officer fil-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali.

Termini u Kundizzjonijiet

2.1 Din il-ħatra hija suġġetta għal perjodu ta' prova ta' tnax-il (12) xahar.

2.2 Is-salarju ta' Junior Veterinary Officer huwa ta' Skala ta' Salarju 9, li fis-sena 2022 huwa ta' €23,353 fis-sena, li jiżdied b'€447.33 fis-sena sa massimu ta' €26,037.

2.3 Persuna fil-grad ta' Junior Veterinary Officer tiġi promossa għall-grad ta' Veterinary Officer fi Skala ta' Salarju 8 (€24,845 x €486.83 - €27,766) wara sentejn (2) servizz fil-grad ta' Junior Veterinary Officer dejjem jekk ikollha warrant biex tipprattika bħala Veterinary Surgeon u jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti.

2.4 Persuna magħżula li jkollha l-warrant biex tipprattika bħala Veterinary Surgeon u li għandha mhux inqas minn sentejn (2) prattika professjonali wara il-kisba tal-warrant, tinħatar Veterinary Officer fi skala 8 (€24,845 x €486.83 - €27,766 fis-sena 2022).

2.5 Persuna fil-grad ta' Veterinary Officer (Skala 8) titla fi Skala 7 (€26,438 x €531.17 - €29,625 fis-sena 2022) wara sitt (6) snin prattika professjonali wara il-kisba tal-warrant, jekk tkun qdiet dmirha b'mod sodisfaċenti, filwaqt li ż-żmien kwalifikanti ta' sitt (6) snin jitnaqqas għal erba' (4) snin fil-każ ta' Veterinary Officers li jkollhom kwalifika post-graduate fil-Livell 7 tal-MQF approvata u rikonoxxuta.

2.6 Persuna nnominata fil-grad ta' Junior Veterinary Officer jew Veterinary Officer tkun intitolata għall-benefiċċji oħra u suġġetta għal-kundizzjonijiet u obbligi li jkunu imniżżlin fi kwalunkwe ftehim rilevanti skont il-Gvern ta' Malta u l-unions kompetenti.

2.7 Applikazzjonijiet laterali fl-istess grad minn uffiċjali pubbliċi mhumiex aċċettabbli.

2.8 L-aċċettazzjoni ta' ħatra f'dan il-grad tfisser li kwanlunkwe applikazzjoni pendenti fi ħdan is-Servizz Pubbliku awtomatikament titqies bħala rinunzjata, sakemm dawn tal-aħħar ma jkunux applikazzjonijiet għal pożizzjonijiet SAAC jew applikazzjonijiet għal pożizzjoni definita meta l-uffiċjal ikkonċernat ikollu ħatra indefinita.

2.9 Dan il-post ġie identifikat għall-finijiet ta' subartikolu 5 tal-artikolu 4 tal-Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika, kif ukoll għall-finijiet ta' Direttiva 14, għax jinvolvi funzjonijiet regolartorji/ta' spettorat (agħżel skont kif

post of Junior Veterinary Officer/Veterinary Officer in the Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights.

Terms and Conditions

2.1 This appointment is subject to a probationary period of twelve (12) months.

2.2 The salary for the post of Junior Veterinary Officer/ Veterinary Officer is Salary Scale 9, which in the year 2022 is equivalent to, €23,353 per annum, rising by annual increments of €447.33 up to a maximum of €26,037.

2.3 A Junior Veterinary Officer will be promoted to the grade of Veterinary Officer in Scale 8 (€24,845 x €486.83 - €27,766) on completion of 2years service in the grade of Junior Veterinary Officer, subject to being in possession of a Warrant to practise as a Veterinary Surgeon and subject to satisfactory performance.

2.4 A selected applicant in possession of a warrant to practise as Veterinary Surgeon and who has not less than two (2) years of professional practise after obtaining the warrant will be appointed Veterinary Officer in Scale 8 (€24,845 x €486.83- €27,766 in 2022).

2.5 A Veterinary Officer (Scale 8) will progress to Scale 7 (€26,438 x €531.17 - €29,625 in 2022) on completion of six (6) years professional practise after obtaining the warrant, subject to satisfactory performance provided that the qualifying period of six (6) years will be reduced to four (4) years in the case of Veterinary Officers in possession of an approved and recognised post-graduate qualification at MQF Level 7.

2.6 An appointee in the grade of Junior Veterinary Officer or Veterinary Officer will be entitled to such other benefits and subject to such other conditions as may be stipulated in any pertinent agreement between the Malta Government and the competent unions.

2.7 Lateral applications in the same grade from Public officers are not allowed.

2.8 Accepting appointment in this grade signifies that any pending applications within the Public Service are automatically considered renounced, unless the latter are applications for SAAC positions or applications for a definite position when the officer concerned holds an indefinite appointment.

2.9 This post has been designated for the purposes of sub-article 5 of article 4 of the Public Administration Act and in terms of Directive 14, since it involves regulatory/ inspectorate (insert as applicable) functions. The relevant

applikabbli). Il-kundizzjonijiet rilevanti elenkati fl-Att dwar l-Amministrazzjoni Pubblika u f'Direttiva 14 japplikaw.

Dmirijiet

3. Id-dmirijiet għal dan il-post ta' Junior Veterinary Officer/Veterinary Officer jinkludu li:

i. Iżomm mar-responsabbiltajiet li jingħataw lilu mill-kapijiet tiegħu, u jwettaq dmirijiet bl-akbar kompetenza;

ii. Iwettaq ix-xogħol assenjat lilu sakemm dawn ma jiksrux l-etika tal-professjoni veterinarja u jkun responsabbli wkoll għas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol tal-impjegati li jassisstuh;

iii. Jingħata l-possibbiltà mill-kapijiet tiegħu ta' inkarigi barra mill-funzjonijiet ta' rutina u barra mill-ambitu tal-istess Dipartiment, f'każ ta' nuqqas ta' impjegati;

iv. F'każijiet ta' emerġenza, jista' jiġi assenjat inkarigi li għalihom jingħata direzzjoni mingħand uffiċjali oħrajn, sakemm dawn ix-xogħlijiet ma jiksrux il-kodiċi ta' etika skont kif imfassla mill-Kunsill tal-Kirurġi Veterinarji, u sakemm il-kap dirett ta' fuqu jiġi infurmat bil-miktub dwar iċ-ċaqliq temporanju tal-post;

v. Jingħata r-responsabbiltajiet mill-kap tiegħu u li għandhom jinżammu biss fil-qafas tal-funzjoni mogħtija lilu fuq livell dipartimentali;

vi. Jinforza l-leġiżlazzjoni kollha, kemm Maltija u kif ukoll Ewropea, u standards internazzjonali fis-settur fejn ikun assenjat;

vii. Jiġbor l-evidenza u jippreżentaha fil-Qorti kif, fejn u jekk meħtieġ;

viii. Jiżgura li r-Regolamenti tas-Saħħa u Sigurtà fuq il-post tax-xogħol ikunu infurzati b'mod rigoruż;

ix. Jattendi korsijiet/taħriġ kif mitlub mid-Dipartiment;

x. Jagħmel interventi kirurġiċi ġenerali li jinkludu wkoll it-tiswija tal-annimali u jagħti kura u trattament mediku lill-annimali;

xi. Kwalunkwe kompitu ieħor li s-superjuri jista' jiddelega lilu/ha, kif jista' jkun meħtieġ;

xii. Kwalunkwe dmir ieħor hekk kif ordnat mis-Segretarju Permanenti Ewlieni.

Rekwiżiti tal-Eliġibbiltà

4.1 Sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, l-applikanti għandhom ikunu:

conditions laid out in the Public Administration Act and Directive 14 apply.

Duties

3. The job duties for the post of Junior Veterinary Officer/ Veterinary Officer include:

i. Assumes responsibilities as delegated to him/her by his/her Senior and carry out tasks with the greatest competence;

ii. Performs tasks assigned to him/her as long as they do not breach the ethics of the Veterinary Profession and be responsible for the occupational health and safety of his/her support staff;

iii. Carries out tasks assigned by his/her superior, tasks which are out of the routine functions and out of the remit of the same department in case of shortage of staff;

iv. Carries out assigned tasks, in case of emergency situations, where s/he would be directed by other officers to carry them out, as long as these activities do not breach the code of ethics produced by the Veterinary Surgeons' Council and that his/her direct superior is informed in writing on his/her temporary new post;

v. Assumes responsibilities conferred to the Veterinary Officer by his/her superior, which shall lie solely within the functions assigned to him/her at a departmental level;

vi. Enforces all Maltese and European legislations and international standards in the sector to which s/he is assigned;

vii. Collects evidence and present it in court as, when and if necessary;

viii. Ensures that the relative Health and Safety Regulations are scrupulously adhered to;

ix. Attends training courses as directed by the Department;

x. Undertakes surgical operations which include neutering and general surgery including consultation and medical treatment of animals;

xi. Undertakes any other tasks, which the superior may delegate to him/her, as may be required;

xii. Any other duties as directed by the Principal Permanent Secretary.

Eligibility Requirements

4.1 By the closing time and date of this call for applications, applicants must be:

i. a. ċittadini ta' Malta; jew

b. ċittadini ta' Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg bis-saħħa ta' leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

c. ċittadini ta' kwalunkwe pajjiż ieħor li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg minħabba li jkunu japplikaw għal dak il-pajjiż leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati dwar iċ-ċaqliq ħieles tal-ħaddiema; jew

d. kwalunkwe persuni oħra li għandhom jedd għal trattament ugwali daqs ċittadini Maltin fi kwistjonijiet ta' impjieg permezz tar-relazzjoni familjari tagħhom ma' persuni msemmija f'(a), (b) jew (c), skont kif hemm fil-liġi jew fil-leġiżlazzjoni tal-UE u dispożizzjonijiet ta' trattati msemmija hawn fuq; jew

e. ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw status ta' residenti li joqogħdu għal żmien twil f'Malta taħt ir-regolament 4 tar-Regolamenti tal-2006 dwar 'Status ta' Residenti li joqogħdu għal Żmien Twil (Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi)', jew li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-regolament 18(3) tal-istess regolamenti, flimkien mal-membri tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu ngħataw permess ta' residenza taħt ir-Regolamenti tal-2007 dwar ir-Riunifikazzjoni tal-Familji; jew

f. Fil-pussess ta' dokument tar-residenza maħruġ skont id-dokument 'Status ta' Residenza ta' Ċittadini tar-Renju Unit u l-Membri tal-Familja tagħhom f'Malta skont il-Ftehim dwar l-Irtirar tar-Renju Unit u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u r-Regolamenti tal-Komunità Ewropea dwar l-Enerġija Atomika'.

Għandu jintalab il-parir tat-Taqsima taċ-Ċittadinanza fi ħdan l-Aġenzija Komunità Malta u tat-Taqsima tal-Espatrijati fi ħdan l-Aġenzija Identità Malta skont il-ħtieġa fl-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet imsemmija hawn fuq.

Il-ħatra ta' kandidati msemmija f'(b), (c), (d) u (e) hawn fuq teħtieġ il-ħruġ ta' liċenzja tax-xogħol f'dawk il-każijiet fejn hija meħtieġa skont l-Att dwar l-Immigrazzjoni u leġiżlazzjoni sussidjarja. Jobsplus għandha tiġi kkonsultata skont il-ħtieġa dwar din il-materja.

ii. kapaċi jikkomunikaw bil-lingwa Maltija u bil-lingwa Ingliża. Dawk il-kandidati li m'għandhomx MQF Level 1 fil-lingwa Maltija, iridu jattendu b'suċċess fl-assessjar mill-kors 'Maltese Language 1' offrut mill-Istitut għas-Servizzi Pubbliċi. L-attendenza għal dan il-kors, flimkien

i. a. citizens of Malta; or

b. citizens of other Member States of the European Union who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters of employment by virtue of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

c. citizens of any other country who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment by virtue of the application to that country of EU legislation and treaty provisions dealing with the free movement of workers; or

d. any other persons who are entitled to equal treatment to Maltese citizens in matters related to employment in terms of the law or the above-mentioned EU legislation and treaty provisions, on account of their family relationship with persons mentioned in paragraph (a), (b) or (c); or

e. third country nationals who have been granted long-term resident status in Malta under regulation 4 of the 'Status of Long-Term Residents (Third Country Nationals) Regulations, 2006' or who have been granted a residence permit under regulation 18(3) thereof, together with family members of such third country nationals who have been granted a residence permit under the 'Family Reunification Regulations, 2007'; or

f. in possession of a residence document issued in terms of the 'Residence Status of United Kingdom Nationals and their Family Members in Malta in accordance with the Agreement on the Withdrawal of the United Kingdom and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community Regulations'.

The advice of the Citizenship Unit within Community Malta Agency and the Expatriates Unit within Identity Malta Agency should be sought as necessary in the interpretation of the above provisions.

The appointment of candidates referred to at (b), (c), (d) and (e) above would necessitate the issue of an employment licence in so far as this is required by the Immigration Act and subsidiary legislation. Jobsplus should be consulted as necessary on this issue.

ii. able to communicate in the Maltese and English languages. However, candidates who do not satisfy the ability to communicate in the Maltese Language and do not possess at least an MQF Level 1 must attend and be successful in the assessment of the 'Maltese Language 1' course, offered

mal-kisba tal-Livell 1 tal-MQF, għandhom jitlestew qabel il-konferma tal-ħatra, jiġifieri fi żmien tnax-il (12) xahar mill-ingaġġ;

Jekk persuna tonqos milli tippreżenta evidenza li għaddiet il-kors b'suċċess u attendiet sal-aħħar tal-perjodu ta' prova (jiġifieri tnax-il xahar mill-ingaġġ), awtomatikament tintilef il-kariga msemmija hawn fuq.

iii. Persuni gradwati li għandhom il-warrant fil-Mediċina Veterinarja.

Il-warrant rikjest hawn fuq huwa skont kif definit fl-Att dwar is-Servizzi Veterinarji (Kap. 437).

iv. Uffiċjali pubbliċi li japplikaw għal dan il-post iridu jkunu kkonfermati fil-ħatra kurrenti tagħhom.

4.2 (i) Kwalifiki f'livell ogħla minn dak imsemmi hawn fuq jiġu aċċettati għal finijiet ta' eliġibbiltà, sakemm jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-suġġett speċifikat.

(ii) Barra minn hekk, kandidati li għadhom ma kisbux formalment l-ebda waħda mill-kwalifiki msemmija hawn fuq xorta jiġu kkunsidrati. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li ġew approvati għall-għoti tal-kwalifika inkwistjoni.

(iii) Aktar minn hekk, kandidati li bħalissa qed isegwu programm ta' studju rikonoxxut f'livell tal-MQF ogħla minn dak mitlub hawn fuq jiġu kkunsidrati wkoll. Dawn il-kandidati għandhom jissottomettu evidenza li temmew b'suċċess il-kretti meħtieġa tal-ECTS/ECVET, jew ekwivalenti, u laħqu l-livell tal-MQF meħtieġ, sal-ħin u d-data tal-għeluq tas-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.3. Uffiċjali pubbliċi li għandhom grad fi klassi partikolari, u li ngħataw il-ħatra ta' Officer in Scale permezz ta' deċiżjoni tal-Grievances Unit fl-istess skala ta' dak ta' grad ogħla fl-istess klassi, huma eliġibbli li japplikaw għal gradi miftuħa għal uffiċjali li għandhom tali grad ogħla bl-istess skala ta' dik tal-ħatra ta' Officer in Scale.

Is-snin ta' servizz mid-data ta' meta daħlet fis-seħħ il-ħatra bħala Officer in Scale jgħoddu bħala parti mis-snin ta' servizz mitluba fis-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Kwalunkwe kriterju ieħor ta' eliġibbiltà għall-post irid jiġi sodisfatt skont din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.4 Uffiċjali pubbliċi li bħalissa għandhom ħatra bħala Uffiċjal fil-Grad huma kkunsidrati fuq bażi personali li jappartjenu għall-klassi/stream tal-grad sostantiv

by the Institute for Public Services. Attendance to such course, together with the attainment of MQF Level 1 are to be completed before the confirmation of appointment, i.e. within the twelve (12) months of engagement;

Failure to present evidence of successful pass and attendance by the end of the probationary period (i.e. 12 months from engagement) will result in automatic termination of the post in caption.

ii. A warranted graduate in Veterinary Medicine

The above mentioned required warrant is as defined in the Veterinary Services Act (Cap. 437).

iv. Public officers applying for this post must be confirmed in their current appointment.

4.2 (i) Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

(ii) Moreover, candidates who have not yet formally obtained any of the above-mentioned qualifications will still be considered. Such candidates are to submit evidence that they have been approved for the award of the qualification in question.

(iii) Furthermore, candidates who are currently following a recognised programme of study at a higher MQF level than that requested above will also be considered. Such candidates are to submit evidence that they have successfully completed the necessary ECTS/ECVETS credits, or equivalent, and attained the required MQF level, by the closing time and date of the call for applications.

4.3 Public officers holding a grade in a particular stream, and who were granted Officer in Scale status by virtue of a Grievances Unit decision in the same scale as that of a higher grade in that stream, are eligible to apply for grades open to officers holding such higher grade within the stream that carries the same scale as that of the Officer in Scale status.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Scale are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of service stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post must be met in terms of this call for applications.

4.4 Public officers who currently hold an appointment as Officer in Grade are considered on a personal basis to pertain to the class/stream of their immediately previous substantive

immedjatament preċedenti tagħhom, u jistgħu japplikaw fuq il-bażi tal-iskala kurrenti tagħhom bħala Uffiċjal fil-Grad, li għandha tkun ekwivalenti għal, jew ogħla minn, dak li hu meħtieġ minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-snin ta' servizz mid-data effettiva tal-ħatra bħala uffiċjal fil-Grad huma kkalkulati għall-iskop li jissodisfaw is-snin meħtieġa ta' 'servizz fil-grad' kif stipulat fis-sejħiet għall-applikazzjonijiet.

Kwalunke rekwiżit ieħor ta' eliġibbiltà għall-post/pożizzjoni għandu jintlaħaq f'termini ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

4.5 L-applikanti għandhom ikunu ta' kondotta xierqa għall-post li għalih saret l-applikazzjoni. Fil-każ ta' applikanti li diġà qegħdin fis-Servizz Pubbliku ta' Malta, il-GP 47 għandu jintalab mill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment li joħroġ is-sejħa għall-applikazzjonijiet mingħand id-Direttur responsabbli għall-HR fejn l-applikanti jkunu qed iservu, filwaqt li dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta maħruġ mill-Pulizija jew awtorità kompetenti oħra mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni u jiddikjaraw jekk qatt kinux fis-Servizz tal-Gvern, u jagħtu d-dettalji.

4.6 Il-kandidati magħżula jridu jkunu eliġibbli għall-ħatra f'dan il-grad, skont 4.1 sa 4.5 hawn fuq, mhux biss sal-ħin u d-data tal-għeluq ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, iżda wkoll fid-data tal-ħatra.

4.7 L-applikanti huma obbligati li jinfurmaw immedjatament lill-bord tal-għażla (jekk ir-riżultat għadu ma ġiex ippubblikat, f'liema każ l-applikazzjoni għandha tiġi rtirata mill-applikant), jew lill-HR Unit tal-ministeru/dipartiment minn fejn inħarġet is-sejħa (jekk ir-riżultat ikun ġie ppubblikat) dwar kwalunkwe bidla fl-istatus tal-ħatra tagħhom mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sad-data tal-għeluq, jew hekk kif jiġu msejħa għall-ħatra bħala riżultat ta' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, skont il-każ. In-nuqqas ta' osservanza ta' din l-istruzzjoni jista' jwassal għal azzjoni dixxiplinarja. Min-naħa tiegħu, fil-bidu tal-intervista, il-bord tal-għażla għandu jitlob lill-kandidat jiddikjara kull bidla fl-istatus tal-ħatra attwali tiegħu/tagħha mid-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni.

4.8 L-applikanti prospettivi għandhom jaraw id-dispożizzjonijiet ġenerali marbuta ma' din is-sejħa għall-applikazzjonijiet fejn jikkonċerna s-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent tal-kwalifiki mingħand l-MFHEA, jew awtorità pertinenti oħra, kif applikabbli (ara l-ħolqa aktar 'l isfel).

Sottomissjoni ta' Dokumentazzjoni

5.1 Il-kwalifiki u l-esperjenza li l-persuna jkollha għandhom jintwerew b'ċertifikati/traskrizzjonijiet u/jew

grade, and may apply on the basis of their current scale as Officer in Grade, which must be equivalent to, or higher than, what is required by this call for applications.

The years of service since the effective date of appointment as Officer in Grade are reckonable for the purpose of satisfying any requisite years of 'service in the grade' as stipulated in calls for applications.

Any other eligibility requisites for the post/position must be met in terms of this call for applications

4.5 Applicants must be of conduct which is appropriate to the post applied for. In the case of applicants who are already in the Malta Public Service, the GP 47 is to be requested by the HR Unit of the ministry /department issuing the call for application from the Director responsible for HR where applicants are serving, while those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct issued by the Police or other competent authority not earlier than one (1) month from the date of application and state whether they have ever been in Government Service, giving details.

4.6 Applicants must be eligible to take up their due appointment, in terms of 4.1 to 4.5 above, not only by the closing time and date of this call for applications but also on the date of appointment.

4.7 Applicants are obliged to immediately inform the selection board (if result has not yet been published, in which case the application should be withdrawn by the applicant) or the HR Unit within the issuing ministry/department (if result has been published) upon any change in the status of their appointment from the date of submission of their application until the closing date, or upon being called for appointment as a result, of this call for application, as the case may be. Non-observance of this instruction may lead to disciplinary action. On its part, at the start of the interview, the selection board will request the candidate to declare any changes in status of his/her current appointment from the date of submission of application.

4.8 Prospective applicants should note the requirement to produce MFHEA recognition statements in respect of their qualifications from MFHEA, or other designated authorities, as applicable, as per provisions applicable to this call for applications (see link below).

Submission of Supporting Documents

5.1 Qualifications and experience claimed must be supported by certificates/transcripts and/or testimonials,

dokumenti, li kopja tagħhom għandha tkun skennjata u mibgħuta permezz tar-Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2. Id-dokumenti oriġinali għandhom, mingħajr eċċezzjoni, jintwerew waqt l-intervista.

Proċeduri tal-Għażla

6.1 L-applikanti eliġibbli jiġu assessjati minn bord tal-għażla biex jiġi ddeterminat min hu adatt għall-post. Il-marka massima għal dan il-proċess tal-għażla hija mija fil-mija (100%) u l-marka li persuna trid iġġib biex tgħaddi hija ħamsin fil-mija (50%).

6.2 Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lill-kandidati li, minbarra dak rikjest f'paragrafi 4.1 sa 4.5, għandhom esperjenza ta' xogħol rilevanti u ppruvata.

Sottomissjoni tal-Applikazzjoni

7.1 L-Applikazzjonijiet għandhom jiġu sottomessi, għall-attenzjoni tad-Direttur għas-Servizzi Korporattivi, Ministeru għal Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali, permezz tal-Online Government Recruitment Portal **biss** (https://recruitment.gov.mt). L-applikazzjonijiet għandhom jinkludu Curriculum Vitae (li għandu jinkludi lista tal-kwalifiki tal-applikant). Dawk li japplikaw minn barra s-Servizz Pubbliku għandhom jipproduċu ċertifikat tal-kondotta li tali dokument irid ikun maħruġ mhux aktar minn xahar (1) qabel id-data tal-applikazzjoni, f'format PDF, li għandhom jintbagħtu permezz tal-portal. Id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet hija s-1.30 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew) ta' nhar it-Tnejn, 22 ta' Awwissu, 2022. Ittra elettronika ġġenerata mill-kompjuter tintbagħat bħala rċevuta tal-applikazzjoni. Aktar dettalji dwar is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet jinsabu fid-dispożizzjonijiet ġenerali msemmija hawn isfel.

7.2 Hija r-responsabbiltà tal-applikanti li ma jħallux sal-aħħar tletin (30) minuta biex jissottemettu l-applikazzjoni tagħhom.

7.3 Applikazzjonijiet li jaslu wara d-data u l-ħin tal-għeluq (i.e. applikazzjonijiet tard) ma jiġux aċċettati.

7.4 L-applikanti jingħataw sa jumejn (2) xogħol wara d-data tal-għeluq jew sa jumejn (2) xogħol mid-data tan-notifika, liema tiġi l-aħħar, biex jissottomettu dokumenti mhux korretti jew mhux mimlija kif suppost jew nieqsa.

Dispożizzjonijiet Ġenerali Oħra

8. Dispożizzjonijiet ġenerali oħra dwar din is-sejħa għall-applikazzjonijiet, b'referenza partikolari għal:

benefiċċji applikabbli, kundizzjonijiet u regoli/regolamenti;

copies of which are to be scanned and sent through the Recruitment Portal (https://recruitment.gov.mt).

5.2 Original certificates and/or testimonials are to be invariably produced for verification at the interview.

Selection Procedures

6.1 Eligible applicants will be assessed by a selection board to determine their suitability for the post. The maximum mark for this selection process is hundred per cent (100%) and the pass mark is fifty per cent (50%).

6.2 Due consideration will be given to applicants who, besides the requisites indicated in paragraphs 4.1 to 4.5, have proven relevant work experience.

Submission of Applications

7.1 Applications are to be submitted, for the attention of the Director Corporate Services, Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights, through the Online Government Recruitment Portal **only** (https://recruitment.gov.mt). Applications are to include a Curriculum Vitae (which should include a list of qualifications held by applicant). Those applying from outside the Public Service must produce a certificate of conduct which has been issued not earlier than one (1) month from the date of application, in PDF format, which are to be uploaded through the portal. The closing date of the receipt of applications is 1.30 p.m. (Central European Time) of Monday, 22nd August, 2022. A computer-generated email will be sent as an acknowledgement of the application. Further details concerning the submission of applications are contained in the general provisions referred to below.

7.2 It is the responsibility of the applicants not to leave until the last thirty (30) minutes for submission of their application.

7.3 Applications which are received after closing date and time (i.e. late applications) are not allowed.

7.4 Applicants are granted up to two (2) working days after closing date or up to two (2) working days from date of notification, whichever is the latter, to submit any incorrect or incomplete or missing documents.

Other General Provisions

8. Other general provisions concerning this call for applications, with particular reference to:

applicable benefits, conditions and rules/regulations;

bdil raġonevoli għall-persuni rreġistrati b'diżabbiltà;

sottomissjoni ta' dikjarazzjoni ta' rikonoxximent dwar il-kwalifiki;
pubblikazzjoni tar-riżultat;
eżami mediku;
proċess sabiex tiġi sottomessa petizzjoni dwar ir-riżultat;

aċċess għall-formola tal-applikazzjoni u dettalji relatati;
żamma ta' dokumenti,

jistgħu jiġu aċċessati permezz tas-sit elettroniku tad-Diviżjoni dwar Nies u Standards (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsMT.pdf) jew jinkisbu mingħand l-Assistent Direttur (People Management), Direttorat għas-Servizzi Korporattivi, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. Dawn id-dispożizzjonijiet ġenerali għandhom jiġu meqjusa bħala parti integrali minn din is-sejħa għall-applikazzjonijiet.

Is-sit elettroniku u l-indirizz elettroniku tad-Direttorat huma (http://agrikoltura.gov.mt) u (humanresources.mafa@gov.mt).

Il-5 ta' Awwissu, 2022

reasonable accommodation for registered persons with disability;
submission of recognition statements in respect of qualifications;
publication of the result;
medical examination;
the process for the submission of petitions concerning the result;
access to application forms and related details;
retention of documents,

may be viewed by accessing the website of the People and Standards Division (https://recruitmentintra.gov.mt/generalprovisions/GeneralProvisionsEN.pdf) or may be obtained from the Assistant Director (People Management), Corporate Services Directorate, Agriculture Research and Innovation Hub, Triq l-Ingiered, Ħal Luqa LQA 3300. These general provisions are to be regarded as an integral part of this call for applications.

The website address and email address of the receiving Directorate are (http://agrikoltura.gov.mt) and (humanresources.mafa@gov.mt).

5th August, 2022

AĠENZIJA NAZZJONALI TAL-LITTERIŻMU

Sejħa għal Senior Manager Full-time fuq Kuntratt Definit, għall-Iskema Aqra Kemm Tiflaħ u Skemi u Inizjattivi oħra Relatati, mal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu

Numru tal-Permess tal-Jobsplus: 235/2022 (it-tielet sejħa)

L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal Senior Manager full-time fuq kuntratt definit għall-iskema Aqra Kemm Tiflaħ u skemi u inizjattivi oħra relatati. Il-kandidat li jintgħażel jiġi impjegat fuq kuntratt definit ta' 12-il xahar, bil-possibbiltà ta' tiġdid għal 12-il xahar ieħor.

L-applikanti għandhom jissodisfaw dawn il-kriterji ta' eliġibbiltà sad-data tal-għeluq:

1. Baċellerat f'Livell 6 tal-MQF jew ogħla li jwassal għal kwalifika tal-professjoni ta' għalliem, jew Baċellerat f'Livell 6 tal-MQF jew ogħla fin-Knowledge and Information Management, fl-Information and Library Studies, fix-Xjenzi Soċjali, fis-Social Work, jew oqsma relatati; U

2. L-applikanti jrid ikollhom minimu ta' ħames (5) snin sħaħ esperjenza ta' xogħol b'evidenza ta' esperjenza f'dawn l-oqsma, preferibbilment fi rwol li jinvolvi kordinazzjoni:

NATIONAL LITERACY AGENCY

Call for Full-time Senior Manager on a Definite Contract Aqra Kemm Tiflaħ, and Related Schemes and Initiatives, within the National Literacy Agency

Jobsplus Permit Number: 235/2022 (third call)

The National Literacy Agency is seeking to recruit a full-time Senior Manager on a definite contract Aqra Kemm Tiflaħ, and related schemes and initiatives. The selected candidate will be engaged on a basis of definite contract for 12 months, with the possibility of renewal for a further 12 months.

Applicants must fulfil the following eligibility criteria by the closing date:

1. A recognised teaching degree at MQF Level 6 or higher, or an MQF Level 6 degree or higher in Knowledge and Information Management, Information and Library Studies, the Social Sciences, Social Work, or related fields; AND

2. The applicants must have at least 5 years work experience with relevant evidence in the following areas, preferably in a coordinating role:

Inizjattivi fil-litteriżmu u/jew fit-tisħiħ tal-ħiliet tal-ġenituri bħala edukaturi ta' wliedhom u/jew

Xogħol ta' librara u/jew

Proviżjoni ta' edukazzjoni formali u nonformali; U

3. Livell għoli fil-kitba u t-taħdit tal-Malti (evidenza tal-anqas f'Livell 3 tal-MQF, Grad 1-5, jew ekwivalenti, kemm fil-Malti kif ukoll fl-Ingliż); U

4. Kompetenza għolja f'applikazzjonijiet tat-Teknoloġija tal-Informatika, inkluż sistemi tal-MS Office, partikolarment Word, Access, Excel, u PowerPoint. Tkun ħaġa tajba jekk wieħed ikun jaf juża wkoll sistemi tal-immaniġġjar tal-informazzjoni.

Tingħata attenzjoni xierqa lill-evidenza ta' esperjenza ta' xogħol fi rwol li jinvolvi kordinazzjoni jew immaniġġjar.

Aktar dettalji dwar ir-rwol u l-kundizzjonijiet tal-impjieg jistgħu jinkisbu minn (www.education.gov.mt/nla) jew permezz ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bin-numru tat-telefown 2598 3325.

Il-kandidati għandhom jibagħtu ittra ta' applikazzjoni flimkien ma' informazzjoni dwar il-kwalifiki u l-esperjenzi fil-format tal-European Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati rilevanti tagħhom, ċertifikat tal-kondotta riċenti maħruġ mill-Pulizija u l-lista tax-xogħol li għamlu tul ħajjithom mill-Jobsplus, permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bil-posta lil: Reklutaġġ, L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu, Iċ-Ċentru Nazzjonali tal-Kurrikulu, Triq Ġużè Abela Scolaro, Il-Ħamrun HMR 1304, sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 19 ta' Awwissu, 2022, f'nofsinhar. Applikanti impjegati fis-Servizz Pubbliku għandhom jissottomettu wkoll kopja riċenti tal-GP 47 (Service and Leave Record Form).

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed biex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien sebat ijiem. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

AĠENZIJA NAZZJONALI TAL-LITTERIŻMU

Sejħa għal Senior Manager full-time għall-Programmi ta' Qari għall-Gost u l-Irrakkontar tal-Istejjer, mal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu

Numru tal-Permess tal-Jobsplus: 426/2022

L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal Senior Manager full-time fuq kuntratt indefinit għall-Programmi ta' Qari għall-Gost u l-Irrakkontar tal-Istejjer.

Literacy initiatives and/or Parental Empowerment initiatives and/or

Librarianship/library management and/or

Provision of formal and non-formal education; AND

3. High standard of written and spoken Maltese and English (at least evidence of MQF Level 3, Grades 1-5, in both Maltese and English is required); AND

4. High competency in ICT applications, especially MS Office systems (in particular, Word, Access, Excel, and PowerPoint). Ability to make use of management information systems would be desirable.

Due consideration will be given to applicants who present evidence of work experience in a coordinating/management role.

A detailed job description, including conditions of employment can be obtained from (www.education.gov.mt/nla) or send an email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by telephone number 2598 3325.

Candidates should submit their letter of application, together with a summary of qualifications and experience in a European Curriculum Vitae Format, a copy of their relevant scanned certificates, a valid police conduct certificate and their Jobsplus employment history, by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by registered post to: Recruitment, National Literacy Agency, NCC, Triq Ġużè Abela Scolaro, Ħamrun HMR 1304, by not later than Friday, 19th August, 2022, at noon. Applicants employed with the Public Service are to also submit a recent Service and Leave Record Form (GP47).

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above deadline. Applications will be acknowledged within seven days. Late applications will not be considered.

5th August, 2022

NATIONAL LITERACY AGENCY

Call for full-time Senior Manager, Reading for Pleasure and Storytelling Programmes, within the National Literacy Agency

Jobsplus Permit Number: 426/2022

The National Literacy Agency is seeking to recruit a full-time Senior Manager, on an indefinite contract, Reading for Pleasure and Storytelling Programmes.

L-applikanti għandhom jissodisfaw dawn il-kriterji ta' eliġibbiltà sad-data tal-għeluq:

1. Baċellerat fl-Edukazzjoni f'Livell 6 tal-MQF jew ogħla, preferibbilment fis-Snin Bikrin jew fl-Edukazzjoni fil-Primarja; U

2. Ħames (5) snin sħaħ esperjenza ta' xogħol fi rwol li jinvolvi kordinazzjoni fl-edukazzjoni*; U

3. Livell għoli fil-kitba u t-taħdit tal-Malti (evidenza tal-anqas f'Livell 4 tal-MQF, jew ogħla), kemm fil-Malti kif ukoll fl-Ingliż; U

4. Kompetenza għolja f'applikazzjonijiet tat-Teknoloġija tal-Informatika, speċjalment sistemi tal-MS Office, partikolarment Word, Access, Excel, u PowerPoint.

*Jintlaqgħu ukoll applikazzjonijiet mingħand kandidati li ma jissodisfawx it-tieni kriterju hawn fuq u li għandhom (a) Baċellerat f'Livell 6 tal-MQF, jew ogħla, li jwassal għall-kwalifika tal-professjoni ta' għalliem, preferibbilment fis-Snin Bikrin jew fl-Edukazzjoni fil-Primarja, (b) il-Warrant tal-Għalliema, u (c) minimu ta' għaxar snin sħaħ jgħallmu fis-snin bikrin u/jew fis-snin l-oħra tal-primarja.

L-applikanti jridu jissottomettu evidenza tal-esperjenza tax-xogħol tagħhom u tal-inizjattivi fil-litteriżmu, partikolarment attivitajiet ta' qari u ħidma mal-ġenituri/kustodji fil-qasam tal-litteriżmu. Tingħata kunsiderazzjoni xierqa lil applikanti b'esperjenza fl-implimentazzjoni ta' programmi ta' qari għall-gost u tal-irrakkontar tal-istejjer.

Aktar dettalji dwar ir-rwol u l-kundizzjonijiet tal-impjieg, jinkisbu minn (www.education.gov.mt/nla) jew permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bin-numru tat-telefown 2598 3325.

Il-kandidati għandhom jibagħtu ittra ta' applikazzjoni flimkien ma' informazzjoni dwar il-kwalifiki u l-esperjenzi fil-format tal-European Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati rilevanti tagħhom, ċertifikat tal-kondotta riċenti maħruġ mill-Pulizija u l-lista tax-xogħol li għamlu tul ħajjithom mill-Jobsplus, permezz ta' ittra elettronika lil (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) jew bil-posta lil: Reklutaġġ, L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu, Iċ-Ċentru Nazzjonali tal-Kurrikulu, Triq Ġużè Abela Scolaro, il-Ħamrun HMR 1304, sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 19 ta' Awwissu, 2022, f'nofsinhar. Applikanti impjegati fis-Servizz Pubbliku għandhom jissottomettu wkoll kopja riċenti tal-GP 47 (Service and Leave Record Form).

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed biex jaslu qabel id-data tal-għeluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien sebat ijiem. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

Applicants must fulfil the following eligibility criteria by the closing date:

1. A recognised degree in Education at MQF Level 6 or higher, preferably in Early Childhood Education and Care or in Primary Education; AND

2. A minimum of 5 full years work experience in a coordinating role in education*; AND

3. High proficiency in spoken and written Maltese and English (at least MQF Level 4 in Maltese and English or equivalent, or higher); AND

4. High competency in ICT applications, especially MS Office systems most notably Word, Access, Excel and PowerPoint.

*Applications from candidates in possession of a recognised teaching degree at MQF Level 6 or higher, preferably in Early Childhood Education and Care or in Primary Education, together with the Teacher's Warrant, who do not satisfy criterion (2) above will be considered only if the applicant has a minimum of ten full years of teaching experience in the early and/or junior years.

Applicants must present documented evidence of their work experience and must demonstrate experience in literacy initiatives, most particularly reading initiatives as well as literacy initiatives with parents/caregivers. Due consideration will be given to applicants who have experience in the implementation of the reading for pleasure and storytelling methodology.

A detailed job description, including conditions of employment, can be obtained from (www.education.gov.mt/nla) or by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by telephone number 2598 3325.

Candidates should submit their letter of application, together with a summary of qualifications and experience in a European Curriculum Vitae Format, a copy of their relevant scanned certificates, a valid police conduct certificate and their Jobsplus employment history, by email to (nlarecruitment@ilearn.edu.mt) or by registered post to: Recruitment, National Literacy Agency, NCC, Triq Ġużè Abela Scolaro, Ħamrun HMR 1304, by not later than Friday, 19th August, 2022, at noon. Applicants employed with the Public Service are to also submit a recent Service and Leave Record Form (GP47).

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above deadline. Applications will be acknowledged within seven days. Late applications will not be considered.

5th August, 2022

MINISTERU GĦALL-INTERN, IS-SIGURTÀ, IR-RIFORMI U L-UGWALJANZA

Post ta' Kuntistabbli fid-Dipartiment tal-Pulizija

B'referenza għas-sejħa kif imsemmija li kienet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern datata 29 ta' Lulju, 2022, il-Ministeru għall-Intern, is-Sigurtà, ir-Riformi u l-Ugwaljanza jixtieq jgħarraf li:

i) Paragrafu 4.1(vii) qed jiġi mibdul kif ġej:

applikazzjonijiet minn kandidati li jkollhom fuq il-persuna tagħhom heavy body u/jew body modifications u/jew body piercing jiġu kkunsidrati skont il-każ, suġġett li tali piercing/body modifications ikunu koperti meta tintlibes l-uniformi/sleeve, skont il-każ. Applikazzjonijiet ta' kandidati li għandhom tattoos se jkunu regolati skont il-Policy fir-rigward tat-Tattoos misjuba fl-indirizz (https://pulizija.gov.mt/en/police-force/Documents/POL-TAT.pdf).

ii) Paragrafu 4.2 qed jiġi mibdul kif ġej:

Kwalifiki li huma ta' livell ogħla minn dak rikjest hawn fuq jiġu aċċettati għall-fini ta' eliġibbiltà, sakemm dawn ikunu fis-suġġetti mitluba.

Barra minn hekk, dawk il-kandidati li ma jkunux għadhom ġabu r-rekwiżiti speċifikati f'paragrafu 4.1(iii) formalment, xorta jiġu kkunsidrati, basta jipprovdu evidenza li jiġu approvati għall-għoti ta' tali rekwżiti sal-aħħar ta' Ottubru, 2022.

iii) Konsegwentement, id-data tal-għeluq tal-applikazzjonijiet se tiġi estiża sa nhar it-Tnejn, 29 ta' Awwissu, 2022, sas-1.30 p.m. (Ħin Ċentrali Ewropew).

Il-5 ta' Awwissu, 2022

MINISTRY FOR HOME AFFAIRS, SECURITY, REFORMS AND EQUALITY

Post of Police Constable in the Malta Police Force

Reference is made to the above-mentioned call published on the Government Gazette dated 29th July, 2022. Hence, the Ministry for Home Affairs, Security, Reforms and Equality notifies that:

i) Paragraph 4.1(vii) is being amended to read as follows:

applications by candidates having heavy body and/or body modifications and/or body piercing will be considered on a case-by-case basis, subject that piercing/body modifications are covered by a uniform garment/sleeve, as applicable. Applications by candidates having tattoos will be regulated as per Policy regarding Tattoos found at the following address (https://pulizija.gov.mt/en/police-force/Documents/POL-TAT.pdf).

ii) Paragraph 4.2 is being amended to read as follows:

Qualifications at a level higher than that specified above will be accepted for eligibility purposes, provided they meet any specified subject requirements.

Moreover, candidates who have not yet formally obtained the requisites specified in paragraph 4.1 (iii), will still be considered, provided that they submit evidence that they would qualify for such requisites by end of October, 2022.

iii) Consequently, the call for applications is being extended to close on Monday, 29th August, 2022, at 1.30 p.m. (Central European Time).

5th August, 2022

ATT TAL-2003 DWAR IL-PROFESSJONIJIET TAS-SAĦĦA

(ATT XII tal-2003)

Elezzjonijiet għall-Kunsill tal-Infermiera u Qwiebel

Ngħarrfu b'dan għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, wara l-avviż biex jintlaqgħu nominazzjonijiet ta' kandidati biex jimtlew postijiet ta' ħames infermieri reġistrati eletti minn fost u mill-infermieri kollha, li wieħed minnhom ikun infermier reġistrat fit-tieni livell u ieħor ikun infermier li jkollu ismu mniżżel f'xi taqsima speċjali tar-Reġistru tal-Infermieri; u żewġ qwiebel liċenzjati eletti minn fost u mill-qwiebel kollha bħala membri tal-Kunsill tal-Infermiera u l-Qwiebel skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 49 HCPA tal-2003 (Kap. 464), kien hemm l-ammont eżatt ta'

HEALTHCARE PROFESSIONS ACT, 2003

(ACT NO. XII OF 2003)

Elections for the Council for Nurses and Midwives

It is hereby notified for general information that, following a notice for the receipt of nominations to fill vacancies of five registered nurses elected from amongst and by all nurses, one of whom shall be a second level registered nurse and another shall be a nurse whose name is entered in any of the special parts of the Register of Nurses; and two licensed midwives as members of the Council for Nurses and Midwives, in accordance with the provisions of Section 49 HCPA of the 2003 (Cap. 464) as members of the Council for Nurses and Midwives, the exact number of nominations was received for

nominazzjonijiet għall-infermiera waqt li l-ammonti għall-qwiebel kien iżjed.

Għaldaqstant, saret elezzjoni. Il-vakanzi fuq imsemmija ġew mimlija nhar it-Tlieta, 2 ta' Awwissu, 2022, għal perjodu ta' tliet snin:

Infermiera Reġistrati tal-Ewwel Livell: is-Sur Geoffrey Axiak, is-Sur Kevin J. Holmes, u s-Sur William Grech

Infermiera Reġistrati fit-Tieni Livell: is-Sur Mario Aquilina

Infermiera Registrati minn Taqsima Speċjali tar-Reġistru tal-Infermiera: is-Sur Joseph Pace.

Żewġ Qwiebel Liċenzjati: is-Sinjura Pauline Borg u s-Sinjura Astrid Zarb

Rudolph Cini
Kummissjonarju Elettorali

Josianne Sultana
Kummissjonarju Elettorali

Jeffrey Ellul
Kummissjonarju Elettorali

Il-5 ta' Awwissu, 2022

the five registered nurses. Nominations for midwives exceeded the amount required, consequently an election was held.

The afore-said vacancies were filled up as from 2nd August, 2022, for a period of three years as follows:

1st Level Nurses: Mr Geoffrey Axiak, Mr Kevin J. Holmes, and Mr William Grech

Second Level Registered Nurse: Mr Mario Aquilina

Nurse registered on Special Parts of the Register of Nurses: Mr Joseph Pace

Two licensed midwives: Ms Pauline Borg and Ms Astrid Zarb

Rudolph Cini
Electoral Commissioner

Josianne Sultana
Electoral Commissioner

Jeffrey Ellul
Electoral Commissioner

5th August, 2022

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD U D-DRITTIJIET TAL-ANNIMALI

Skema ta' Mulch Bijodegradabbli

Il-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali qed iniedi skema maħsuba biex tinċentiva lill-bdiewa u lill-fornituri tal-mulch fil-katina tal-provvista tagħhom biex jagħżlu mulch bijodegradabbli filwaqt li jkopru ż-żieda fl-ispiża li l-bdiewa qegħdin iġarrbu minħabba ż-żieda fil prezz tal-mulch konvenzjonali.

Għalhekk qed tiġi mnedija skema fejn qed jiġi offrut inċentiv ta' €1,000 għal kull ettaru lill-bdiewa li jixtru mulch bijodegradabbli biex jipproduċu l-uċuħ tar-raba' tagħhom. Il-fondi se jitqassmu fuq bażi ta' 'first come first served'.

Il-baġit disponibbli għall-għotja huwa ta' €69,059 li se jiġi ffinanzjat permezz ta' għajnuna ta' aġġustament eċċezzjonali tal-UE lill-produtturi fis-setturi agrikoli kif ippubblikat permezz tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2022/467 tat-23 ta' Marzu, 2022.

(https://agrikoltura.gov.mt/en/agricultural_directorate/Pages/biomulch.aspx)

Il-5 ta' Awwissu, 2022

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES AND ANIMAL RIGHTS

Biodegradable Mulch Scheme

The Ministry for Agriculture, Fisheries and Animal Rights is launching a scheme meant to incentivise farmers and mulch suppliers in their supply chain to opt for biodegradable mulch whilst covering the increase in cost which would otherwise be incurred by farmers due to the upsurge in the price of conventional mulch.

Hence, a subsidy of €1,000 per hectare is recommended to be provided to farmers who purchase biodegradable mulch to produce their crops. Funds will be distributed on a first come first served basis

The budget available for the maintenance grant to beneficiaries is of €69,059 which will be funded through EU exceptional adjustment aid to producers in the agricultural sectors as published through Commission Delegated Regulation (EU) 2022/467 of 23rd March, 2022.

(https://agrikoltura.gov.mt/en/agricultural_directorate/Pages/biomulch.aspx).

5th August, 2022

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSARJU TAT-TAXXI

Skont ir-Regolament 111(2) tal-Kuntratti Pubbliċi u fuq istruzzjonijiet moghtija fiċ-Ċirkolari tal-MFEI numru 11/2011 datata 11 ta' Ottubru, 2011, ingħatat id-direct order ta' hawn taħt mill-Uffiċċju tat-Kummissarju tat-Taxxi:

Michael Debono Ltd għax-xiri ta' New Yaris icon HSD għall-prezz ta' €17847. Id-direct order kienet approvata mill-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol fl-24 ta' Mejju, 2022.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

OFFICE FOR THE COMMISSIONER FOR REVENUE

In terms of Regulation 111(2) of the Public Procurement Regulations and in accordance with instructions issued through MFEI Circular number 11/2011 dated 11th October, 2011, the following direct order was awarded by the Office of the Commissioner for Revenue:

Michael Debono Ltd for the purchase of New Yaris icon HSD for the price of €17847. The direct order was approved by the Ministry for Finance and Employment on the 24th May, 2022.

5th August, 2022

KUNSILL LOKALI TA' SANNAT

Sospensjoni ta' Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ta' Sannat jgħarraf li minn nhar it-Tnejn, 8 ta' Awwissu, 2022 sakemm jinħareġ avviż ieħor, ħadd ma jista' jipparkja fi Triq it-28 ta' April 1688, Triq il-Blat u Triq l-Isqof Davide Cocco Palmeri.

Vetturi pparkjati jiġu rmunkati.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

TA' SANNAT LOCAL COUNCIL

Parking Suspension

The Ta' Sannat Local Council, notifies that from Monday, 8th August, 2022 until further notice, no parking is allowed in Triq it-28 ta' April 1688, Triq il-Blat and Triq l-Isqof Davide Cocco Palmeri.

Parked vehicles will be towed.

5th August, 2022

KUNSILL LOKALI ĦAL GĦARGĦUR

Sospensjoni ta' Traffiku u Parkeġġ

Il-Kunsill Lokali Ħal Għargħur jgħarraf li nhar it-Tnejn, 8 ta' Awwissu, 2022, mid-9.30 a.m. sal-4.00 p.m., Triq San Nikola se tkun magħluqa għat-traffiku. Ħadd ma jista' jipparkja f'din il-ġurnata matul dan il-ħin.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

ĦAL GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

Traffic and Parking Suspension

The Ħal Għargħur Local Council notifies that on Monday, 8th August, 2022, from 9.30 a.m. till 4.00 p.m., Triq San Nikola will be closed for all traffic. Parking of vehicles is not permitted during this time.

5th August, 2022

KUNSILL LOKALI BIRKIRKARA

Sospensjoni ta' Traffiku

Il-Kunsill Lokali ta' Birkirkara jgħarraf li mill-Ħadd, 14 ta' Awwissu, 2022 sal-Ħadd, 21 ta' Awwissu, 2022, se jingħalqu Triq Brared, Triq l-Imsida u Triq l-Isqof Labini, il-ġurnata kollha.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

BIRKIRKARA LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic

The Birkirkara Local Council notifies that from Sunday, 14th August, 2022 till Sunday, 21st August, 2022, Triq Brared, Triq l-Imsida and Triq l-Isqof Labini will be closed all day.

5th August, 2022

AWTORITÀ TAL-ARTIJIET

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa taL-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 11 ta'Awwissu, 2022, għal:

Avviż Nru. 79. Għotja b'ċens perpetwu revedibbli ta' sit tale quale li jinsab bejn Triq is-Salib u Triq Salvu Camilleri, Il-Mellieħa, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2006_660_1. Min jirbaħ l-offerta għandu ċans sabiex jifdi dan iċ-ċens matul l-ewwel ħmistax-il (15) sena wara reviżjoni skont ir-rata tal-inflazzjoni kif hemm spjegat bid-dettall fuq il-kundizzjonijiet taċ-ċens. Min jirbaħ l-offerta se jitħalla jikkonstitwixxi servitujiet li jeskludu aċċess dirett (bibien) u li jħarsu lejn il-konfini tan-naħa tal-Lvant tas-sit, u dawn ser ikunu suġġetti għas-sottomissjoni ta' disinji fl-Awtorità tal-Ippjanar għat-tisbiħ tas-sit triangulari fuq in-naħa tal-Lvant tal-iżvilupp bħala spazju pubbliku miftuħ u wkoll huwa obbligat kontrattwalment illi jinforma lill-Awtorità tal-Artijiet meta jissottometti l-applikazzjonijiet għall-permessi tal-iżvilupp relattivi mingħand l-Awtorità tal-Ippjanar. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €50,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' disgħa u tmenin elf u ħames mija u erbgħin ewro (€89,540) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta..

Avviż Nru. 80. Kiri għal skopijiet kummerċjali għal perjodu ta' ħmistax-il (15) sena ta' ħanut tale quale f'Nru. 182, Triq il-Merkanti, kantuniera ma' Triq it-Teatru, Il-Belt Valletta, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2013_190. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €42,267 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erbatax-il elf u disgħa u tmenin ewro (€14,089) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 81. Għotja b'ċens perpetwu revedibbli ta' fond tale quale f'Nru. 52, Triq Santa Marija, Tas-Sliema, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2019_0086. Min jirbaħ l-offerta għandu ċans sabiex jifdi dan iċ-ċens matul l-ewwel ħmistax-il (15) sena wara reviżjoni skont ir-rata tal-inflazzjoni kif hemm spjegat bid-dettall fuq il-kundizzjonijiet taċ-ċens. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €34,071 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' ħdax-il elf u tliet mija u sebgħa u ħamsin ewro (€11,357) fis-sena ma jiġux

LANDS AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 11th August, 2022, for:

Advt No. 79. Grant on a perpetual revisable emphyteusis of a site tale quale situated between Triq is-Salib and Triq Salvu Camilleri, Mellieħa, as shown edged in red on the plan P.D.2006_660_1. The winning bidder has the chance to redeem this emphyteusis within the first fifteen (15) years after a revision according to the rate of inflation as explained in detail in the emphyteutical conditions. The successful bidder will be allowed to constitute servitudes excluding direct access (doors) overlooking the eastern boundary of the site, subject to the submission of designs at the Planning Authority for the embellishment of the triangular site to the east of the development as a public open space and will also be contractually obliged to inform the Lands Authority about the submission of the relative Development Permission applications at the Planning Authority. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €50,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of eighty-nine thousand five hundred and forty euro (€89,540) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 80. Lease for commercial purposes for a period of fifteen (15) years of a shop tale quale at No. 182, Triq il-Merkanti, cornering with Triq it-Teatru, Valletta, as shown in red on the plan P.D.2013_190. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €42,267 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of fourteen thousand and eighty-nine euro (€14,089) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Advt No. 81. Grant on a perpetual revisable emphyteusis of the premises tale quale at No. 52, Triq Santa Marija, Tas-Sliema, as shown edged in red on the plan P.D.2019_0086. The winning bidder has the chance to redeem this emphyteusis within the first fifteen (15) years after a revision according to the rate of inflation as explained in detail in the emphyteutical conditions. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €34,071 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of eleven thousand and three hundred and fifty-seven euro (€11,357) per annum will not

ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 82. Bejgħ tale quale ta' sit fuq in-naħa ta' quddiem tal-fond 'Shawnella Farmhouse' Triq id-Daħla ta' San Tumas, Marsaskala, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2021_0273. Dan is-sit huwa suġġett għal servitujiet eżistenti favur il-proprjetà adjaċenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €10,210 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' mija u elfejn u mija u tletin ewro (€102,130) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa taL-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 18 ta'Awwissu, 2022, għal:

Avviż Nru. 83. Kiri għall-perjodu ta' ħmistax-il (15) sena għal skopijiet kummerċjali tale quale fl-istat li tinsab fih inkluż xi difetti li jista' jkun hemm moħbija ta' Posta Nru. 38 li tinsab f'Paola Market, Triq L-Arkata, Paola, kif murija bl-aħmar u mmarkata Nru. 38 fuq il-pjanta P.D. 2016_0024_1. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €4,860 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elf u sitt mija u għoxrin ewro (€1,620) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Advt No. 84. Għotja b'ċens perpetwu revedibbli ta' sit tale quale fuq in-naħa ta' wara ta' Plot Nru. 76, Triq il-Friefet, Marsaskala, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2021_0594. Dan is-sit mhuwiex aċċessibli mit-triq. Min jirbaħ l-offerta għandu ċans sabiex jifdi dan iċ-ċens matul l-ewwel ħmistax-il (15) sena wara reviżjoni skont ir-rata tal-inflazzjoni kif hemm spjegat bid-dettall fuq il-kundizzjonijiet taċ-ċens. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,431 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erba' mija u sebgħa u sebgħin ewro (€477) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Advt No. 85. Kiri għall-perjodu ta' ħmistax-il (15) sena ta' kamra tale quale li hija aċċessibbli mill-Fond f'Nru. 22, Triq San Mark, Il-Belt Valletta, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2015_0888. L-area mmarkat bl-isfar fuq l-istess pjanta P.D.2015_0888 hija arja komuni. Din il-

be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 82. Sale tale quale of a site in front of the premises at 'Shawnella Farmhouse' Triq id-Daħla ta' San Tumas, Marsaskala, as shown in red on the plan P.D.2021_0273. This site is subject to existing servitudes in favour of the adjacent property. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €10,210 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one hundred and two thousand and one hundred and thirty euro (€102,130) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 18th August, 2022, for:

Advt No. 83. Lease for a period of fifteen (15) years for commercial purposes tale quale in its present state including any latent defects of the Stall No. 38 at Paola Market, Triq l-Arkata, Paola, as shown edged in red and marked No. 38 on the plan P.D. 2016_0024_1. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €4,860 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one thousand and six hundred and twenty euro (€1,620) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Advt No. 84. l revisable emphyteusis of the site tale quale at the back of the Plot No. 76, Triq il-Friefet, Marsaskala, as shown edged in red on the plan P.D.2021_0594. This site is not accessible from the street. The winning bidder has the chance to redeem this emphyteusis within the first fifteen (15) years after a revision according to the rate of inflation as explained in detail in the emphyteutical conditions. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,431 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of four hundred and seventy-seven euro (€477) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 85. Lease for a period of fifteen (15) years of a room tale quale which is accessible from the Premises No. 22, Triq San Mark, Valletta, as shown edged in red on the plan P.D.2015_0888. The area marked in yellow on the same plan P.D.2015_0888 is the common area. This room is to be used

kamra trid tintuża għal skop ta' maħżen. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €4,760 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' elf u ħames mija u tmienja u sittin ewro (€1,586) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Advt No. 86. Għotja b'ċens temporanju għall-perjodu ta' ħamsa u għoxrin (25) sena għal fond tale quale, f'Bieb Nru. 6, li jinsab fl-ewwel sular f'Nru. 43, Triq id-Dejqa, Il-Belt Valletta, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2009_202. Dan il-fond huwa għal użu residenzjali jew ukoll bħala estensjoni għal residenzi eżistenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €43,665 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erbatax-il elf u ħames mija u ħamsa u ħamsin ewro (€14,555) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Advt No. 87. Kiri g]all-perjodu ta' ħmistax-il (15) sena għal skopijiet kummerċjali ta' ħanut tale quale, fl-istat li jinsab fih inklużi xi difetti li jista' jkun hemm moħbija u bi bżonn ta' attenzjoni, f'Nru. 1, Ta' Pascarella, Ħal Qormi, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 235_88_3_1. L-arja ta' fuq dan il-ħanut mhijiex inkluża fl-offerta. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €14,100 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erbat elef u seba' mitt ewro (€4,700) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Advt No. 88. Kiri, tale quale minn sena għal sena, għal skop ta' agrikultura, ta' sit fi Triq ir-Ramlija kantuniera ma' Triq Binġemma, L-Imġarr, Malta, muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2019_0788. Dan is-sit jista' jkun suġġett minn servitujiet eżistenti li jridu jiġu rispettati. L-offerenti għandhom ikunu persuni li huma rreġistrati bħala bdiewa full time jew part-time, skont ċertifikat maħruġ mid-Dipartiment tal-Agrikoltura li għandu jiġi sottomess mad-dokument tal-offerta jew studenti li temmew b'suċċess kors akkademiku fi studji agrikoli fil-ħames snin preċedenti mid-dħul fis-seħħ tal-Avviż Legali Nru. 573.06 li għandhom jissottomettu kopja taċ-ċertifikat rilevanti mal-offerta tagħhom. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €1,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tliet mija u tnejn u tletin ewro (€332) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

for storage purposes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €4,760 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one thousand and five hundred and eighty-six euro (€1,586) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 86. Grant on a temporary emphyteusis for a period of twenty-five (25) years of the premises tale quale at Door No. 6, which is situated at First floor in No. 43, Triq id-Dejqa, Valletta, as shown edged in red on the plan P.D. 2009_202. This premises is to be utilised for residential use or as an extension to existing residencies. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €43,665 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of fourteen thousand and five hundred and fifty-five euro (€14,555) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 87. Lease for a period of fifteen (15) years for commercial purposes of a shop tale quale, in its present state uncluding any latent defects and in need of attention, at No. 1, Ta' Pascarella, Ħal Qormi, as shown edged in red on the plan P.D.235_88_3_1. The airspace of this shop is not included with this tender. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €14,100 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of four thousand and seven hundred euro (€4,700) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 88. Lease tale quale, on a year-to-year basis, for agricultural purposes, of a site at Triq ir-Ramlija cornering with Triq Binġemma, Mġarr, Malta, shown edged in red on the plan P.D.2019_0788. This site maybe subject to any existing servitudes which must be respected. The bidders must be either full-time or part-time farmers, who have to submit a certificate, issued by the Department of Agriculture with the tender document or students who have completed successfully an academic course relating to agriculture within the previous five years prior to the introduction of Legal Notice No. 573.06 who have to submit a copy of the relevant certificate also with the tender documents. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €1,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of three hundred and thirty-two euro (€332) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa taL-offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 25 ta'Awwissu, 2022, għal:

*Avviż Nru. 89. Bejgħ tale quale ta' sit fi Triq il-Bullara u kantuniera ma' Triq Laurent Ropa, Ix-Xagħra, Għawdex, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2020_0643. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €12,800 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' mitrjn u erbgħin elf ewro (€240,000) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

*Advert No. 90. Għotja b'ċens perpetwu revedibbli ta' garaxx tale quale fi Triq Salvu Sacco, Ħal Kirkop, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2019_0269. Min jirbaħ l-offerta għandu ċans sabiex jifdi dan iċ-ċens matul l-ewwel ħmistax-il (15) sena wara reviżjoni skont ir-rata tal-inflazzjoni kif hemm spjegat bid-dettall fuq il-kundizzjonijiet taċ-ċens. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €20,142 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sitt elef u sebgħa mija u erbatax-il ewro (€6,714) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

*Advert No. 91. Bejgħ tale quale ta' Sit fi Triq it-8 ta' Mejju, Marsaxlokk, kif muri bl-aħmar u fid-dettall fuq il-pjanta P.D.2015_0574_B. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €12,586 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' mija u ħamsa u għoxrin elf u tmien mija u sittin ewro (€125,860) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

*Advert No. 92. Kiri, għall-perjodu li fadal tal-kirja preżenti li jintemm fil-31 ta' Mejju, 2028, tal-ħanut vojt f'Nru. 18, City Gate, Misraħ il-Ħelsien, Il-Belt Valletta, kif muri bl-aħmar u mmarkat Shop No. 18 fuq il-pjanta P.D.2006_549_18. Il-kerrej preżenti ma jridx jibqa' fil-kirja u terz interessat lest li jidħol għar-rimanenti perjodu ta' din il-kirja. Dan it-terz interessat għandu d-dritt tal-ewwel rifjut riżervat favurih skont Artikolu Nru. 3 (1) tal-Avviż Legali Nru. 573.02. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €22,384 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sebat elef u erba' mija u wieħed u sittin ewro (€7,461) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the tender box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 25th August, 2022, for:

*Advt No. 89. Sale tale quale of a site at Triq il-Bullara and cornering with Triq Laurent Ropa, Xaghra, Gozo, as shown edged in red on the plan P.D. 2020_0643. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €12,800 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of two hundred and forty thousand euro (€240,000) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

*Advt No. 90. Grant on a perpetual revisable emphyteusis of a garage tale quale at Triq Salvu Sacco, Ħal Kirkop, as shown edged in red on the plan P.D.2019_0269. The winning bidder has the chance to redeem this emphyteusis within the first fifteen (15) years after a revision according to the rate of inflation as explained in detail in the emphyteutical conditions. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €20,142 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of six thousand and seven hundred and fourteen euro (€6,714) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

*Advt No. 91. Sale tale quale of a Site at Triq it-8 ta'Mejju, Marsaxlokk, as shown edged in red and in detail on the plan P.D.2015_0574_B. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €12,586 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of one hundred and twenty-five thousand and eight hundred and sixty euro (€125,860) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

*Advt No. 92. Lease, for the remaining period of the present lease which ends on the 31st May, 2028, of the bare shop at No. 18, City Gate, Misrah il-Ħelsien, Valletta, as shown edged in red and marked Shop No. 18 on plan P.D.2006_549_18. The present tenant does not want to remain in the lease and an interested third party is ready to assume the remaining term of this lease. The interested third party has been reserved the right of first refusal as per Article No. 3 (1) of Legal Notice 573.02. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €22,384 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of seven thousand and four hundred and sixty-one euro (€7,461) per annum will not be considered. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

*Avviż Nru. 93. Bejgħ tale quale ta' garaxx u drive-in li jifformaw parti minn dar f'Nru. 6, 'Paul Mar', Qasam tad-Djar Ta' Giorni, Triq Hans Stumme, San Ġiljan, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D.2021_0601. Dan is-sit huwa suġġett għal servitujiet eżistenti favur il-proprjetà adjaċenti. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €6,224 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tnejn u sittin elf u mitejn u tnejn u erbgħin ewro (€62,242) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun suġġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

*Advt No. 93. Sale tale quale of a garage and drive-in which form part of a house at No. 6, 'Paul Mar', Ta' Giorni Housing Estate, Triq Hans Stumme, San Ġiljan, as shown edged in red on the plan P.D. 2021_0601. This property is subject to existing servitudes in favour of the adjacent property. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €6,224 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of sixty-two thousand and two hundred and forty-two euro (€62,242) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

*Avviż Nru. 94. Kiri, għall-perjodu li fadal ta' żewġ kirjiet preżenti li jintemmu fis-17 ta' Lulju, 2026, tal-ħanut vojt fi Triq l-Isqof Buhagiar, Paola, kif muri bl-aħmar u mmarkat bl-ittra 'A' fuq il-pjanta P.D.2010_326_1 u is-sit adjaċenti mmarkat bl-ittra 'B' fuq l-istess pjanta P.D.2010_326_1. Il-kerrej preżenti ma jridx jibqa' fil-kirja u terz interessat lest li jidħol għar-rimanenti perjodu ta' din il-kirja. Dan it-terz interessat għandu d-dritt tal-ewwel rifjut riżervat favurih skont Artikolu Nru. 3 (1) tal-Avviż Legali Nru. 573.02. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €23,012 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sebat elef u sitt mija u wieħed u sebgħin ewro (€7,671) fis-sena għaż-żewġ kirjiet flimkien ma jiġux ikkunsidrati. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

*Advt No. 94. Lease, for the remaining period of two present separate leases which end on the 17th July, 2026, of the bare shop at Triq l-Isqof Buhagiar, Paola, as shown edged in red and marked letter 'A' on plan P.D.2010_326_1 and the adjacent site marked letter 'B' on the same plan P.D.2010_326_1. The present tenant does not want to remain in the lease and an interested third party is ready to assume the remaining term of this lease. The interested third party has been reserved the right of first refusal as per Article No. 3 (1) of Legal Notice 573.02. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €23,012 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of seven thousand and six hundred and seventy-one euro (€7,671) per annum for the two leases together will not be considered. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Dawn l-avviżi qegħdin jiġu ppubblikati bħala stedina għall-pubbliku sabiex jakkwista d-dokumenti tal-offerta online. L-offerenti għandhom jirreferu għall-kundizzjonijiet kollha tad-dokument tal-offerta u huma mitluba li jaqraw sew dawn id-dokumenti. L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu billi tagħżel 'Buy Tender' fuq il-paġna ta' dawn L-offerti fis-sit (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). Il-ħlas ta' ħamsin ewro (€50) għandu jsir permezz tas-sistema online tas-sit tal-Awtorità tal-Artijiet.

*Advertisements appearing for the first time

These adverts are being published as an invitation to the public to acquire tender documents online. The bidders are to refer to all the conditions of the tender document and are invited to carefully read these conditions. Tenders should be submitted only on the prescribed form, which together with the relevant conditions and other documents, may be obtained by clicking on 'Buy Tender' on the webpage where these tenders are available on (https://landsauthority.org.mt/services/tendering/). A fee of fifty euro (€50) must be paid through the online system of the Lands Authority website.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

AUTOMATED REVENUE MANAGEMENT SERVICES LIMITED

Sejħa għal Offerta

Kiri ta' binja għal uffiċini ta' ARMS Ltd
CT4012/2021

Automated Revenue Management Services Limited (ARMS Ltd) qed tfittex offerenti interessati biex jipparteċipaw f'sejħa għal offerta għall-kiri ta' bini biex iservi bħala uffiċini

5th August, 2022

AUTOMATED REVENUE MANAGEMENT SERVICES LIMITED

Call for Tender

Lease of office for ARMS Ltd
CT4012/2021

Automated Revenue Management Services Limited (ARMS Ltd) is seeking interested bidders to participate in a call for tender for the lease of a building to serve as offices

għall-Automated Revenue Management Services Limited (ARMS Ltd).

Partijiet interessati huma mistiedna biex jissottomettu offerta mis-sit (https://www.tenders.gov.mt/) sal-Ħamis, 15 ta' Settembru, 2022, sad-9.30 a.m. (Ħin Ċentarli Ewropew).

Il-5 ta' Awwissu, 2022

MALTA LIBRARIES

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Malta Libraries, jgħarraf illi kwotazzjonijiet se jintlaqgħu sad-data u l-ħin indikati hawn taħt. Il-kwotazzjonijiet għandhom jiġu sottometti BISS online fuq (tenders.library@gov.mt),

Sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 19 ta' Awwissu, 2022, għal:

Kwot. Nru. ML 55/2022. Servizzi ta' Graphic Design.

Id-dokumenti tal-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu permezz ta' ittra elettronika lil (tenders.library@gov.mt) billi tikkwota r-referenza ta' hawn fuq.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

CENTRAL PROCUREMENT u SUPPLIES UNIT

Id-Direttur Maniġerjali (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettroniċi rigward l-avviżi li ġejjin sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 26 ta' Awwissu, 2022. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għall-provvista ta':

CFT 021-0920/22. 'Disulfiram 200mg tablets'
CFT 020-0921/22. 'Arterior vitrectomy cutters'
CFT 020-0922/22. 'Consumables għal high-throughput DNA extraction system'
CFT 020-0923/22. 'Elasticated tubular support bandages'
CFT 009-0924/22. '13Amp socket outlets' u aċċessorji
CFT 020-0925/22. 'Chemicals' għal Patoloġija
CFT 020-0926/22. 'Tubular elasticated net bandages'
CFT 021-0927/22. 'Buspirone HCl 10mg tablets'
CFT 020-0928/22. 'Sterile video camera drapes'
CFT 021-0929/22. 'Vincristine Sulphate 2mg vials'
CFT 021-0930/22. 'Pemetrexed 500mg vials'
CFT 021-0931/22. 'Morphine sulfate/hydrochloride 10mg/ml injection'
CFT 021-0932/22. 'Budesonide retention enema'
CFT 009-0933/22. 'CPR adult trainer mannequin' għad-Dipartiment tal-A&E fl-Isptar Mater Dei
CFT 020-0934/22. 'Biliary stent sets'
CFT 021-0935/22. 'Ispaghula husk
CFT 021-0936/22. 'Clonidine Hydrochloride tablets'

for the Automated Revenue Management Services Limited (ARMS Ltd).

Interested parties are invited to submit an offer through the website (https://www.tenders.gov.mt/) till Thursday, 15th September, 2022, till 9.30 a.m. (Central European Time)

5thAugust, 2022

MALTA LIBRARIES

The Chief Executive Officer, Malta Libraries, notifies that quotations will be received on the date and time indicated below. Quotations are to be submitted online ONLY on (tenders.library@gov.mt),

Up to 9.30 a.m on Friday, 19th August, 2022, for:

Quot. No. ML 55/2022. Graphic Design Services.

Quotation documents are obtainable by sending an email to (tenders.library@gov.mt) quoting the reference provided above.

5th August, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The Managing Director (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Friday, 26th August, 2022. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for the supply of:

CFT 021-0920/22. Disulfiram 200mg tablets
CFT 020-0921/22. Arterior vitrectomy cutters
CFT 020-0922/22. Consumables for high-throughput DNA extraction system
CFT 020-0923/22. Elasticated tubular support bandages
CFT 009-0924/22. 13Amp socket outlets and accessories
CFT 020-0925/22. Chemicals for Pathology
CFT 020-0926/22. Tubular elasticated net bandages
CFT 021-0927/22. Buspirone HCl 10mg tablets
CFT 020-0928/22. Sterile video camera drapes
CFT 021-0929/22. Vincristine Sulphate 2mg vials
CFT 021-0930/22. Pemetrexed 500mg vials
CFT 021-0931/22. Morphine sulfate/hydrochloride 10mg/ml injection
CFT 021-0932/22. Budesonide retention enema
CFT 009-0933/22. Qty 1 CPR adult trainer mannequin for the A&E Department at Mater Dei Hospital
CFT 020-0934/22. Biliary stent sets
CFT 021-0935/22. Ispaghula husk
CFT 021-0936/22. Clonidine Hydrochloride tablets

Id-dokument tal-offerta huwa mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-reġistrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidħlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-ħinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

B'referenza għall-offerta elettronika CFT 009-0842/22. Provvista u installazzjoni ta' kamra kiesħa b'impatt ambjentali ridott, għad-Dipartiment tal-Patoloġija ppubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tal-Ġimgħa, il-15 ta' Lulju, 2022, id-data tal-għeluq ġiet estiża għat-Tlieta, 23 ta' Awwissu, 2022.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement u Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi sottomissjonijiet għas-sejħa kompetittiva ERU bir-referenza ERU Ref. Nru. 0208U22 jintlaqgħu sa nofsinhar tat-Tnejn, 8 ta' Awwissu, 2022.

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa kompetittiva jistgħu jintbagħtu BISS b'ittra elettronika lil (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

Il-5 ta' Awwissu, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement u Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi sottomissjonijiet għas-sejħa kompetittiva ERU bir-referenza ERU Ref. Nru. 0408U22 jintlaqgħu sa nofsinhar tat-Tlieta, 9 ta' Awwissu, 2022.

Sejħiet kompetittivi tal-Emergency Response Unit (ERU) jistgħu jitniżżlu mis-sit elettroniku tas-CPSU.

Sottomissjonijiet għal din is-sejħa kompetittiva jistgħu jintbagħtu BISS b'ittra elettronika lil (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

Il-5 ta' Awwissu, 2022

This tender document is free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders. gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

5th August, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

With reference to the electronic tender CFT 009-0842/22. Supply and installation of cold room with reduced environmental impact, for the Pathology Department, published in the Government Gazette of Friday, 15th July, 2022, the closing date has been extended to Tuesday, 23rd August, 2022.

5th August, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health notifies that submissions for the ERU competitive call with reference ERU Ref. No. 0208U22 will be received up to noon on Monday, 8th August, 2022.

Emergency Response Unit (ERU) competitive calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be sent ONLY via email (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

5th August, 2022

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO for the Central Procurement and Supplies Unit within the Ministry for Health notifies that submissions for the ERU competitive call with reference ERU Ref. No. 0408U22 will be received up to noon on Tuesday, 9th August, 2022.

Emergency Response Unit (ERU) competitive calls can be downloaded from the CPSU website.

Submissions for this call for competition are to be sent ONLY via email (emergency.procurement-unit.cpsu@gov.mt).

5th August, 2022

KUNSILL LOKALI X-XAGĦRA

Il-Kunsill Lokali x-Xagħra jgħarraf illi:

Sejħiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali x-Xagħra, permezz tal-ePPS, sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 6 ta' Settembru, 2022, għal:

Avviż Nru. TXLC/08/2022. Provvisti – rinnovar tal-bandli tax-Xagħra (ħruġ mill-ġdid).

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS mis-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

XAGĦRA LOCAL COUNCIL

The Xagħra Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Xagħra Local Council through ePPS, up to 11.00 a.m. on Tuesday, 6th September, 2022, for:

Advt No. TXLC/08/2022. Supplies – upgrading of Xagħra playing field (re-issue).

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

5th August, 2022

KUNSILL LOKALI TA' KERĊEM

Il-Kunsill Lokali Ta' Kerċem jgħarraf li:

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 6 ta' Settembru, 2022, jintlaqgħu offerti fil-Kunsill Lokali Ta' Kerċem permezz tal-ePPS għal:

Avviż Nru. KCM/03/2022. Provvista ta' vann tal-elettriku għall-Kunsill Lokali Ta' Kerċem.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba/imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

TA' KERĊEM LOCAL COUNCIL

The Ta' Kerċem Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Ta' Kerċem Local Council through ePPS, up to 11.00 a.m. on Tuesday, 6th September, 2022, for:

Advt No. KCM/03/2022. Supply of a full electric van for Ta' Kerċem Local Council.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

5th August, 2022

KUNSILL LOKALI L-ISLA

Il-Kunsill Lokali l-Isla jgħarraf illi:

Sejħiet għall-kwotazzjonijiet għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali l-Isla sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 23 ta' Awwissu, 2022, għal:

Avviż Nru. ILC 02/2022. Kwotazzjoni ta' provvista, installazzjoni u kummissjonar ta' stairlift kummerċjali fl-uffiċċju tal-Kunsill Lokali l-Isla.

ISLA LOCAL COUNCIL

The Isla Local Council notifies that:

Tenders will be received through ePPS at the Isla Local Council up to 11.00 a.m. on Tuesday, 23rd August, 2022, for:

Advt No. ILC 02/2022. Quotation for supply, installation and commissioning of a commercial stairlift at the Isla Local Council's office.

Id-dokumenti tal-offerta huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

KUNSILL LOKALI SANTA LUĊIJA

Il-Kunsill Lokali Santa Luċija jgħarraf illi:

Sejħiet għall-offerti għandhom jintlaqgħu mill-Kunsill Lokali Santa Luċija, permezz tal-ePPS, sad-9.30 a.m. tal-Ġimgħa, 9 ta' Settembru, 2022, għal:

Avviż Nru. T/KLSL-03/2022. Service tender għas-servizzi professjonali ta' perit għall-Kunsill Lokali Santa Luċija.

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni huma bla ħlas u jiġu miksuba, imniżżla u milqugħa BISS minn fuq is-sit elettroniku tal-etenders (www.etenders.gov.mt).

Kull kjarifika jew addenda lid-dokument tal-offerta jittellgħu fuq is-sit elettroniku u wieħed jista' jarahom jew iniżżilhom mill-istess sit.

Il-Kunsill Lokali jżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Il-5 ta' Awwissu, 2022

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

5th August, 2022

SANTA LUĊIJA LOCAL COUNCIL

The Santa Luċija Local Council notifies that:

Tenders will be received at the Santa Luċija Local Council through ePPS, up to 9.30 am on Friday, 9th September, 2022, for:

Advt No. T/KLSL-03/2022. Service tender for the professional services of an architect to the Santa Luċija Local Council.

Tender documents are free of charge and are to be viewed/downloaded and submitted ONLY through the etenders website (www.etenders.gov.mt).

Any clarifications or addenda to the tender document will be uploaded and available to view and download from this same website.

The Local Council reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

5th August, 2022

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1361

ARB/C052/2022 – ORDNI TAL-IFFRIŻAR

IKUN JAF KULĦADD illi b'digriet mogħti fit-2 ta' Awwissu, 2022, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti Struttorja (il-Maġistrat Dr Doreen Clarke, LLD). Kumpilazzjoni Numru 407/2022, fil-kawża fl-ismijiet:

Il-Pulizija
(l-Ispettur Justine Grech)

Kontra

MUSTAFA EL MADHOUN, student, ta' 28 sena, iben Fayez u Najat El Menawi, imwieled Sofia, il-Bulgarija, fl-20

ARB/C052/2022 – FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 2nd August, 2022, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Doreen Clarke, LLD). Compilation Number 407/2022, in the case:

The Police
(Inspector Justine Grech)

Versus

MUSTAFA EL MADHOUN, student, 28 years, son of Fayez and Najat El Menawi, born in Sofia, Bulgaria,

ta' Novembru, 1993, mingħajr indirizz fiss f'Malta u detentur tal-karta tal-identità Bulgara bin-numru 9311206583.

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali il-flejjes u l-proprjetà mobbli kollha li jkunu dovuti lil, jew jkunu imissu lil, jew li jkunu proprjetà ta' MUSTAFA EL MADHOUN u tipprojbixxi lill-imputat milli jittrasferixxi, jagħti b'rahan, jipoteka jew xort'oħra jiddisponi minn xi proprjetà mobbli jew immobbli, u dan ai termini tal-Artikolu 22A tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikoluż, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta u tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Il-Qorti AWTORIZZAT lill-imputat li jirċievi l-ammont ta' tlettax-il elf disa' mija u sitta u sebgħin ewro u erbgħa u għoxrin ċenteżmu (€13,976.24) fis-sena, wara li l-imputat jindika b'nota minn fejn ħa jipperċepixxi dawn il-flejjes.

Kull persuna li tagħmel xi ħaġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 22A u fl-Artikolu 23A tkun ħatja ta' reat u teħel meta tinstab ħatja multa ta' mhux iżjed minn ħdax-il elf, sitt mija u sitta u erbgħin ewro u sebgħa u tmenin ċenteżmu (€11,646.87) jew priġunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnax-il xahar, jew dik il-multa u priġunerija flimkien.

Kull trasferiment ieħor jew tneħħija oħra ta' proprjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Illum, 3 ta' Awwissu, 2022

DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

on the 20th November, 1993, without a fixed address in Malta and holder of Bulgarian identity card bearing number 9311206583.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable property due to or pertaining or belonging to MUSTAFA EL MADHOUN and prohibits the said accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise disposing of any movable or immovable property, and this in terms of Article 22A of the Dangerous Drugs Ordinance, Cap. 101 of the Laws of Malta and Article 23A of the Criminal Code, Cap. 9 of the Laws of Malta.

The Court AUTHORISED the said accused to receive the amount of thirteen thousand, nine hundred and seventy-six euro and twenty-four cents (€13,976.24) per year, after the accused indicates with a note from where he is perceiving this money.

Any person who acts in contravention of the court order as mentioned in Article 22A and Article 23A referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding eleven thousand and six hundred and forty-six euro and eighty-seven cents (€11,646.87), or to imprisonment for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Today, 3rd August, 2022

DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

1362

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fil-31 ta' Mejju, 2022, Rikors numru 137/2022, minn Maria Natasha Vella fejn insegwitu tar-rikors John Grech, armel u pensjonant, bin Joseph Grech u Rita Grech née Micallef, imwieled Birkirkara fit-13 ta' Lulju, 1948, ta' 73, residenti Ħaż-Żebbuġ, Malta, u li għandu karta tal-identità bin-numru 600248M, ġie inabilitat b'digriet tal-31 ta' Mejju, 2022, bil-kundizzjonijiet hemm imsemmija.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja)

Illum 2 ta' Awwissu, 2022

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 31st May, 2022, Application number 137/2022 by Maria Natasha Vella, whereby following the application John Grech, widower and pensioner, son of Joseph Grech and Rita Grech née Micallef, born in Birkirkara on the 13th July, 1948, aged 73, residing in Ħaż-Żebbuġ, Malta, and holding identity card number 600248(M), was incapacitated by means of a decree given on the 31st May, 2022, under the conditions therein mentioned.

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section)

Today 2nd August, 2022

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1363

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-7 ta' Lulju, 2022, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 374/2022FDP, li ġie ppreżentat fit-3 ta' Mejju, 2022, fl-ismijiet Grasso Luca et vs Mercieca Alex, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Konsegwentement u għar-raġunijiet premessi, tikkundanna l-intimat jirrifondi lill-atturi l-ammont ta' sittin elf ewro (€60,000). Bl-ispejjeż kollha inklużi tal-ittri uffiċjali u mandat ta' inibizzjoni u bl-imgħax u l-intimat in subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għat-8 ta' Novembru, 2022, fid-9.00 a.m.

Notifika Intimat: Mercieca Alex, 4, Anvil,Triq il-Ħawt, Is-Swieqi

47, Landmark, Triq il-Gladjoli, il-Madliena, Is-Swieqi

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 3 ta' Awwissu, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Chamber, on 7 July 2022, in the acts of Sworn Claim number 374/2022FDP, which was presented on 3rd May, 2022, in the names Grasso Luca et vs Mercieca Alex, the following publication was ordered, pursuant to Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 to serve as a notification against the respondent. The applicant asked this Honorable Court to, inter alia: Consequently, and for the aforementioned reasons, the respondent is ordered to reimburse the plaintiffs the amount of sixty thousand euro (€60,000). With all the costs included of the official letters against the defendant from now summoned so that reference to his evidence be made.

The Sworn Appeal in the names mentioned above is postponed to 8th November, 2022, at 9.00 a.m.

Notification Respondent: Mercieca Alex, 4, Anvil, Triq il-Ħawt, Swieqi

47, Landmark, Triq il-Gladjoli, Madliena, Swieqi

Register of the Superior Courts, today 3rd August, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1364

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tat-2 t' Awwissu, 2022, u dan wara Rikors b'numru 443/2022, ordnat:

Illi wara li jiġu sodisfatti r-rekwiżiti kollha tal-Artiklu 244 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16) u wara li tkun ġiet provduta konferma bil-miktub taċ-Ċittadinanza Maltija ta' Chutinatcha Taengsi ġja Narapat Taengsi, ġja Chararin Taengsi maħruġa mid-Dipartiment taċ-Ċittadinanza, meta l-Att tat-Twelid esteru ta' Chutinatcha Taengsi ġja Narapat Taengsi, ġja Chararin Taengsi, jiġi biex ikun irreġistrat fir-Reġistru Pubbliku ta' Malta, isiru l-korrezzjonijiet jew annotazzjonijiet opportuni f'dak l-Att tat-Twelid ta' Chutinatcha Taengsi ġja Narapat Taengsi, ġja Chararin Taengsi biex issir annotazzjoni ġenerali sabiex isem Chutinatcha Taengsi ġja Narapat Taengsi, ġja Chararin Taengsi jiġi indikat bħala 'Chutinatcha' u mhux 'Chararin' kif kien fl-att tat-twelid esteru originali u lanqas 'Narapat' kif kien sussegwentement mibdul fl-4 ta' Settembru, 2006, fit-Tajlandja.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 2nd August, 2022, and upon an application numbered 433/2022, ordered:

That after all the requirements of Article 244 of the Civil Code (Chpt. 16) have been met, and after a written confirmation is provided of the Maltese Citizenship of Chutinatcha Taengsi formerly Narapat Taengsi, formerly Chararin Taengsi issued by the Department of Citizenship, when the foreign Act of Birth of Chutinatcha Taengsi formerly Narapat Taengsi, formerly Chararin Taengsi comes to be registered in the Malta Public Registry, the Director of Public Registry affects the appropriate corrections or annotations on that same Act of Birth of Chutinatcha Taengsi formerly Narapat Taengsi, formerly Chararin Taengsi so that a general annotation is made indicating the name of Chutinatcha Taengsi formerly Narapat Taengsi, formerly Chararin Taengsi as 'Chutinatcha' and not 'Chararin' as it was indicated in the original foreign birth certificate, nor 'Narapat' as it was subsequently changed on the 4th of September, 2006, in Thailand.

Court of Revision of Notarial Acts

Illum it-Tlieta, 2 ta' Awwissu, 2022

DR MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.)
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Today Tuesday 2nd August, 2022

DR MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.)
Deputy Registrar, Court of Revision of Notarial Acts

1365

B'digriet tal-21 ta' Lulju, 2022, mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifiki skont l-artiklu 187 (3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12):

B'rikors preżentat fil-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-2 ta' Ġunju, 2022, minn Natalie Mary Louise Vella Wright Subbasta bin-numru 34/22 fl-ismijiet Nathalie Mary Louise Vella Wright (KI 2928201L) vs Emanuel Baldacchino & Co. Limited (C44700) et qed jintalab il-bejgħ bl-irkant ta':

Il-ħanut tat-tip Class Four (IV), li jinsab fis-semi basement level, sottostanti beni ta' terzi, bla numru u bla isem, formanti parti minn blokk li ġie kostruwit fuq is-sit ġja okkupat mid-dar li kellha n-numri uffiċjali mitejn wieħed u sittin (261) u mitejn tnejn u sittin (262), bl-isem ta' 'Trinidad', f'Main Street, Ħal Balzan, liberu u frank, bid-drittijet u l-pertinenzi kollha tiegħu, konfinanti l-blokk intier min-Nofsinhar mat-triq, mill-Punent ma' proprjetà li tagħti għal Triq San Franġisk, u mil-Lvant ma' proprjetà li tagħti għal Triq Wied Ħal Balzan.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Emmanuel Baldacchino & Co. Limited bin-numru tar-reġistrazzjoni C44700 u Emmanuel Baldacchino (KI 368682M) f'ismu personali u qua garanti in solidum ma' Emmanuel Baldacchino & Co. Limited bin-numru tar-reġistrazzjoni C44700.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, 3 ta' Awwissu, 2022

MARVIC FARRUGIA
Għar- Reġistratur Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree given on the 21st July, 2022, by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12):

By the application filed in the Civil Court First Hall on the 2nd June, 2022, by Natalie Mary Louise Vella Wright application number 34/22 in the names Nathalie Mary Louise Vella Wright (ID 298201L) vs Emanuel Baldacchino & Co. Limited (C44700) et being asked that the Court orders the sale by auction of the:

The Class Four (IV) type shop, situated in the semi basement level, underlying third party property, unnumbered and unnamed, forming part of a block that was constructed on the site previously occupied by the house that had officially numbers two hundred and sixty one (261) and two hundred and sixty two (262), with the name of 'Trinidad', in Main Street, Ħal Balzan, free and unencumbered, with all its rights and appurtenances, the entire block is bounded on the south by the road, on the west by a property that overlooks in Triq San Franġisk, and on the east by a property that overlooks in Triq Wied Ħal Balzan.

The said tenement is the property of Emanuel Baldacchino & Co Limited with the registration number C44700 and Emmanuel Baldacchino (ID 368682M) personally and qua guarantee in solidum with Emmanuel Baldacchino & Co Limited with the registration number C44700.

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 3rd August, 2022

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1366

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tat-2 ta' Awwissu, 2022, u dan wara Rikors b'numru 504/2022, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku sabiex jeffetwa l-korrezzjoni mitluba fl-Att tal-Mewt li jġib in-numru 1107 tas-sena 1989 ta' Francesca Mifsud b'dan illi fil-kolonna

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 2nd August, 2022, and upon an Application number 504/2022, ordered:

The Director of the Public Registry to effect the requested correction in the Act of Death of Francesca Mifsud bearing the number 1107 of the year 1989 so that in the column

intestata 'Isem u kunjom il-genituri, jekk ħajjin jew mejtin' jiġi kkanċellat l-isem żbaljat tal-omm 'Giuseppa' u sostitwit bl-isem korrett 'Maria', kif ukoll fl-istess kolonna jiġi kkanċellat il-kunjom żbaljat 'Grixti' u sostitwit bil-kunjom korrett 'Farrugia'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum l-Erbgħa, 3 ta' Awwissu, 2022

DR MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.)
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

headed 'Name and surname of parents whether living or dead' the incorrect name of the mother 'Giuseppa' is canceled and substituted with the correct name 'Maria', and in the same column the incorrect surname 'Grixti' is canceled and substituted with the correct surname 'Farrugia'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today Wednesday, 3rd August, 2022

DR MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.)
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

1367

Ikun jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tas-26 ta' Lulju, 2022, u dan wara Rikors b'numru 599/2022, ordnat:

Lid-Direttur tar-Reġistru Pubbliku sabiex isiru l-korrezzjonijiet jew annotazzjonijet opportuni fil-kolonni relattivi tal-Att tat-Twelid li jġib in-numru 3032/1981, fl-Att taż-Żwieġ li jġib in-numru 627/1990 u fl-Atti tat-Twelid li jġibu n-numru 39/1996, 1063/1996 u 2064/2000, sabiex ikun jidher li isem Mary Rose Buttigieg huwa 'Rose Marie' u mhux 'Mary Rose' b'dan illi jiġi kkanċellat kull fejn jidher f'dawn l-atti l-isem 'Mary Rose' u jiġi sostitwit bl-isem korrett 'Rose Marie'.

Qorti ta' Reviżjoni tal-Atti Nutarili

Illum, il-Ġimgħa, 29 ta' Lulju, 2022

DR MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.)
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

It is hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 26th July, 2022, and upon an application numbered 599/2022, ordered:

The Director of the Public Registry to make the appropriate corrections or annotations in the relative columns in the Act of Birth bearing the number 3032/1981, in the Act of Marriage bearing the number 627/1990 and in the Acts of Birth bearing the numbers 39/1996, 1063/1996 and 2064/2000, so that it appears that the name of Mary Rose Buttigieg is 'Rose Marie' and not 'Mary Rose', and that the name 'Mary Rose' is cancelled wherever it appears in these acts and is substituted by the correct name 'Rose Marie'.

Court of Revision of Notarial Acts

Today, Friday, 29th July, 2022

DR MARIA RUTH CIANTAR, DIP. LAWS OF PROC. (MELIT.), LLB (HONS) (MELIT.), M. ADV. (MELIT.)
Deputat Reġistratur, Qorti tar-Reviżjoni tal-Atti Nutarili

1368

B'digriet tat-28 ta' Lulju, 2022, mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifiki skont l-artiklu 187 (3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12):

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-30 ta' Mejju, 2022, fuq rikors ta' HSBC Bank Malta plc (C3177) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 22 ta' Settembru, 2022, fil-ħdax u nofs ta' filgħodu (11.30 a.m.) għall-bejgħ bl-irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Il-penthouse internament immarkata numru ħamsa (5), fit-tielet sular, bl-arja tagħha, bid-dritt ta' aċċess mill-

By a decree given on the 28th July, 2022, by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187 (3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12):

By decree given by the Civil Court, First Hall, on the 30th May, 2022, after the application of HSBC Bank Malta plc (C3177), Thursday, 22nd Septembe, 2022, at half past eleven in the morning (11.30 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

The penthouse internally marked number five (5), on the third floor level, with its airspace, with the right of access from

partijiet komuni, sovrastanti appartamenti oħrajn u formanti parti minn blokk appartamenti bl-isem Fair Winds, ġja jew drabi oħra indikat bħala Castagna House, ġewwa Triq l-Iskal, Marsaskala. Il-bejt u l-arja huma suġġetti għad-dritt ta' installazzjoni u manutenzjoni ta' tank tal-ilma, aerial tat-television u air conditioner unit tal-maisonette bl-isem Mandy Castagna House, kif ukoll suġġett għall-installar u manutenzjoni ta' solar water heater/panel, tliet air conditioning units, tank tal-ilma, satellite dish u aerial tal-appartament sottostanti, konfinanti fuq il-Punent mat-triq imsemmija, mat-Tramuntana u mil-Lvant mas-suċċessuri fit-titolu ta' Maximilian u Mary konjugi Castagna. Il-penthouse hija eżentata mill-ħlas ta' kwalunkwe ċens u subċens, liberu u frank u bil-pertinenzi kollha tiegħu, bis-servitudnijiet passivi riżultanti mil-lokazzjoni tiegħu, u dan kif aħjar deskritt fl-atti tan-Nutar Ruben Casingena tal-ħamsa u għoxrin (25) ta' Awwissu, elfejn u disgħa (2009), u stmat li jiswa tliet mija u erbgħin elf ewro (€340,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Mallinowski Steffen (KI 21795A).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 30/2021.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, 3 ta' Awwissu, 2022

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

the common areas, overlying other apartments and forming part of a block of apartments named Fair Winds, previously or other times indicated as Castagna House, in Triq l-Iskal, Marsaskala. The roof and the airspace are subject to the right of installation and maintenance of a water tank, television aerial and air conditioner unit of the maisonette named Mandy Castagna House, as well as subject to the installation and maintenance of a solar water heater/panel, three air conditioning units, one water tank, satellite dish and aerial of the underlying apartment, bounded West by the said street, North and East with the successors in title of Maximilian and Mary spouses Castagna. The penthouse is exempted from any payments of any ground rent and sub ground rent, free and unencumbered and with all its appurtenances, with the passive servitudes resulting from its location, as better described in the acts Notary Ruben Casingena dated twenty fifth (25) August, two thousand and nine (2009), and is valued at three hundred and forty thousand euro (€340,000).

The said tenement is the property of Mallinowski Steffen (ID 21795A).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 30/2021.

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 3rd August 2022

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1369

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fit-23 ta' September, 2021, Rikors numru 1601/2021, minn Rueben Belli u Carmen Belli, fejn insegwitu tar-rikors Antonia Bellia née Farrugia, armla u pensjonanta, bint il-mejtin Michael Farrugia u Carmela Farrugia née Dimech, imwielda l-Marsa fit-23 ta' Ottubru, 1943, ta' 78 sena, u li għandha karta tal-identità numru 664643M, ġiet interdetta mill-atti kollha tal-ħajja ċivili permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' April, 2022.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja)

Illum 3 ta' Awwissu, 2022

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 23rd September, 2021, Application number 1601/2021, by Rueben Belli u Carmen Belli, whereby following the application Antonia Bellia née Farrugia, widow and pensioner, daughter of the late Michael Farrugia and Carmela Farrugia née Dimech, born in Marsa on the 23rd October, 1943, aged 78, and holding identity card number 664643M, was interdicted from all the acts of the civil life by means of a decree given on the 19th April, 2022.

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section)

Today 3rd August, 2022

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

1370

B'digriet mogħti, mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fil-11 ta' April, 2022, fl-atti tar-Rikors numru 103/2015/1 fl-ismijiet Kingsway Palace Company Ltd vs Janet Anne

By order given by the Court of Appeal on 11th April, 2022, in the records of Application number 103/2015/1 in the names Kingsway Palace Company Ltd vs Janet Anne Cini

Cini (KI 285812L) u għal kull interess Unpaused Company Limited (C32437) u b'digriet tal-Bord tat-13 ta' Marzu, 2018, l-isem Anne jiġi sostitwit b'Anna biex b'hekk jiġi jaqra Janet Anna Cini ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika ta' avviż tas-smigħ fil-konfront tal-imsemmija Janet Anna Cini a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Avviż ta' Smigħ ta' kawża maħruġ mir-Reġistru tal-Qrati Superjuri fid-19 ta' April, 2022, u billi ngħalqu l-proċeduri bil-miktub quddiem il-Qorti tal-Appell Ċivili (Inferjuri) fil-kawża bejn Kingsway Palace Company Ltd vs Janet Anna Cini u għal kull interess Unpaused Company Limited, il-Qorti ffissat is-smigħ ta' din il-kawża għal nhar l-Erbgħa, ħdax ta' Mejju, 2022, u ddifferita għat-28 ta' Settembru, 2022, fl-10.10 a.m.

Notifika: Janet Anna Cini ,Whitehall Mansions, Flat 18, Triq Luqa Briffa, Il-Gżira

Reġistru tal-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri), illum 4 ta' Awwissu, 2022

AV. DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

(ID 285812L) and for any interest it might have Unpaused Company Limited (C32437) and by decree of the Board of 13th March, 2018, the name Anne was substituted to Anna and now reads Janet Anna Cini the following publication was ordered for the purpose of service of Janet Anna Cini pursuant to Section 187 (3) et sequitur of Cap. 12.

By a Notice of Hearing of a cause issued by the Registry of the Court of Appeal (Inferior Jurisdiction) on 19th April, 2022, and since the written proceedings before the Court of Appeal in the case between Kingsway Palace Company Ltd vs Janet Anna Cini and for any interest it might have Unpaused Company Limited have been closed, the Court has set the hearing for this cause for Wednesday, eleven (11) May, 2022, and deferred to 28th September, 2022, at 10.10 a.m.

Notification: Janet Anna Cini, Whitehall Mansions, Flat 18, Triq Luqa Briffa, Gżira

Registry of the Court of Appeal (Inferior Jurisdiction), this day 4th August, 2022

ADV. DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1371

B'digriet mogħti, mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) fil-11 ta' April, 2022, fl-atti tar-Rikors numru 104/2015/1 fl-ismijiet Kingsway Palace Company Ltd vs Janet Anne Cini (KI 285812L) u għal kull interess Unpaused Company Limited (C32437) u b'digriet tal-Bord tat-13 ta' Marzu, 2018, l-isem Anne Jigi sostitwit b'Anna biex b'hekk jiġi jaqra Janet Anna Cini ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika ta' avviż tas-smigħ fil-konfront tal-imsemmija Janet Anna Cini a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Avviż ta' Smigħ ta' kawża maħruġ mir-Reġistru tal-Qrati Superjuri fid-19 ta' April, 2022, u billi ngħalqu l-proċeduri bil-miktub quddiem il-Qorti tal-Appell Ċivili (Inferjuri) fil-kawża bejn Kingsway Palace Company Ltd vs Janet Anna Cini u għal kull interess Unpaused Company Limited, il-Qorti ffissat is-smigħ ta' din il-kawża għal nhar l-Erbgħa, ħdax ta' Mejju, 2022, u ddifferita għat-28 ta' Settembru, 2022, fl-10.10 a.m

Notifika: Janet Anna Cini,Whitehall Mansions, Flat 18, Triq Luqa Briffa, Il-Gżira

Reġistru tal-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri), illum 4 ta' Awwissu, 2022

AV. DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By order given by the Court of Appeal on 11th April, 2022, in the records of Application number 103/2015/1 in the names Kingsway Palace Company Ltd vs Janet Anne Cini (ID 285812L) and for any interest it might have Unpaused Company Limited (C32437) and by decree of the Board of 13th March, 2018, the name Anne was substituted to Anna and now reads Janet Anna Cini the following publication was ordered for the purpose of service of Janet Anna Cini pursuant to Section 187 (3) et sequitur of Cap. 12.

By a Notice of Hearing of a cause issued by the Registry of the Court of Appeal (Inferior Jurisdiction) on 19th April, 2022, and since the written proceedings before the Court of Appeal in the case between Kingsway Palace Company Ltd vs Janet Anna Cini and for any interest it might have Unpaused Company Limited have been closed, the Court has set the hearing for this cause for Wednesday, eleven (11) May, 2022, and deferred to 28th September, 2022, at 10.10 a.m.

Notification: Janet Anna Cini, Whitehall Mansions, Flat 18, Triq Luqa Briffa, Gżira

Registry of the Court of Appeal (Inferior Jurisdiction), this day 4th August, 2022

ADV. DR FRANCO BONDIN, LLD, M. JUR.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1372

B'digriet tat-28 ta' Lulju, 2022, mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifiki skont l-artiklu 187 (3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12):

B'rikors preżentat fil-Qorti Ċivili, Prim'Awla fl-24 ta' Ġunju, 2021, minn HSBC Bank Malta plc (C3177) vs Steffen Mallinowski Subbasta bin-numru 30/21 fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc (C3177) vs Steffen Mallinowski qed jintalab il-bejgħ bl-irkant ta':

Il-fond ossija penthouse internament immarkata numru ħamsa (5), bl-arja tagħha sovrastanti, bid-dritt ta' aċċess mill-partijiet komuni. Il-penthouse huwa sovrastanti appartamenti oħrajn ilkoll mibnija fuq il-maisonette mingħajr numru bl-isem Fairwinds, bin-numru mhux uffiċjali tlieta (3) formanti parti minn blokk appartamenti bl-isem 'Castagna House' ġewwa Triq l-Iskal, Marsaskala. Il-bejt u l-arja huma suġġetti għad-dritt ta' installazzjoni u manutenzjoni ta' tank tal-ilma, aerial tat-televixin u air conditioner unit tal-maisonette bl-isem 'Mandy Castagna House' kif ukoll suġġett għall-installar u manutenzjoni ta' solar water heater/panel, tliet air conditioning units, tank tal-ilma, satellite dish u aerial tal-apartament sottostanti. Il-penthouse huwa konfinanti mill-Punent mat-triq imsemmija, mit-Tramuntana u mil-Lvant mas-suċċessuri fit-titolu ta' Maximilian u Mary konjuġi Castagna. Il-penthouse huwa eżentat mill-ħlas ta' kwalunkwe ċens u subċens, liberu u frank u bil-pertinenzi kollha tiegħu bis-servitujiet passivi riżultanti mil-lokazzjoni tiegħu u dan kif aħjar deskritt fl-atti tan-Nutar Ruben Casingena tal-ħamsa u għoxrin ta' Awwissu tas-sena elfejn u disgħa (25/8/2009) li permezz tiegħu l-proprjetà ġiet akkwistata mingħand ċertu Christopher Agius.

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Steffen Mallinowski (KI 21795A).

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, 3 ta' Awwissu, 2022

MARVIC FARRUGIA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree given on the 28th July, 2022, by the Civil Court First Hall, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to Article 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12):

By the application filed in the Civil Court First Hall on the 24th June, 2021, by HSBC Bank Malta plc application number 30/21 in the names HSBC Bank Malta plc (C3177) vs Steffen Mallinowski being asked that the Court orders the sale by auction of the:

The tenement ossia penthouse internally marked number five (5), overlċying with its own airspace, with the right of access of the common parts. The penthouse is overlying other apartments all built on the maisonette unnumbered named 'Fairwinds', unofficially number three (3) forming part of a block of apartments named 'Castagna House' in Triq l-Iskal, Marsaskala. The roof and airspace are subject to the right of installation and maintenance of water tank, television aerial and air conditioner unit of the maisonette named 'Mandy Castagna House' as well as subject to the installation and maintenance of solar water heater/panel, three air conditioning units, water tank, satellite dish and aerial of the underlying apartment. The penthouse is bounded on the West by the said street, on the North and East by the successors in title of ta' Maximilian and Mary spouses Castagna. The penthouse is exempt from the payment of any ground rent and sub ground rent, free and unencumbered with all its rights and the passive servitudes resulting from its position and this as better described in the acts of the Notary Ruben Casingena of the twenty five of August of the year two thousand and nine (25/8/2009) which the property was acquired from a certain Christopher Agius.

The said tenement is the property of Steffen Mallinowski (ID 21795A).

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 3rd August, 2022

MARVIC FARRUGIA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1373

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fit-12 ta' Lulju, 2022, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 412/2022NC, li ġie ppreżentat fil-19 ta' Mejju, 2022, fl-ismijiet Bava Holdings Ltd vs CD Lifts Ltd, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-

By decree given by the Civil Court, First Chamber, on 12th July, 2022, in the acts of Sworn Claim number 412/2022NC, which was presented on 19th May, 2022, in the names Bava Holdings Ltd vs CD Lifts Ltd, the following publication was ordered, pursuant to Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 to serve as a notification against the respondent. The applicant

intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna lis-soċjetà konvenuta tħallas lill-esponenti dawk il-penali hekk likwidati u dovuti. Bl-ispejjeż, inkluż dawk tal-mandat ta' sekwestru u bl-imgħaxijiet legali sad-data tal-ħlas effettiv kontra s-soċjetà konvenuta inġunt minn issa għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għat-8 ta' Novembru, 2022, fl-9.45 a.m.

Notifika Intimat: CD Lifts Ltd, Geo, Flat 1, Vjal Indipendenza, Il-Mosta

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 4 ta' Awwissu, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

asked this Honorable Court to, among others: Condemns the defendant company to pay the exponents those penalties thus liquidated and due. With the costs, including those of the attachment mandate and with the legal interests until the date of effective payment against the defendant company so that a refernce to their evidence be made.

The Sworn Appeal in the names mentioned above is adjourned for 8th November, 2022, at 9.45 a.m.

Notification Respondent: CD Lifts Ltd. Geo, Flat 1, Vjal Indipendenza, Mosta

Register of the Superior Courts, today 4th August, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1374

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, Sede Kostituzzjonali, fis-27 ta' Ġunju, 2022, fl-atti tar-Rikors Kostituzzjonali numru 233/2022TA, li ġie ppreżentat fil-16 ta' Mejju, 2022, fl-ismijiet: Vassallo Rita et vs l-Avukat tal-Istat et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna lill-intimati iħallsu l-istess kumpens u danni likwidati ai termini tal-liġi, bl-imgħax legali mid-data tas-sentenza.

Bl-ispejjeż u bl-inġunzzjoni tal-intimati għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Kostituzzjonali fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-27 ta' Settembru, 2022, fid-9.00 a.m.

Notifika Intimat: Tabone Emanuel u Tabone Rita, 42, Flat 2, Brittania Flats, Triq John Borg, Birkirkara

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 4 ta' Awwissu, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Chamber, Constitutional Jurisdiction, on 27th June, 2022, in the acts of Constitutional Appeal number 233/2022TA, which was presented on 16th May, 2022, in the names Vassallo Rita et vs State Advocate et, the following publication was ordered, pursuant to Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 to serve as a notification against the respondent. The applicant asked this Honorable Court to, among others: Condemn the respondents to pay the same compensation and liquidated damages in terms of the law, with legal interest from the date of judgment.

With costs and with the injunction of the respondents so that reference to their evidence be made.

The Constitutional Appeal in the names mentioned above is postponed to 27th September, 2022, at 9.00a.m.

Notification Respondent: Tabone Emanuel and Tabone Rita, 42, Flat 2, Brittania Flats, Triq John Borg, Birkirkara

Register of the Superior Courts, today 4th August, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1375

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-20 ta' Mejju, 2022, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat numru 1127/2021AJD, li ġie ppreżentat fis-17 ta' Novembru, 2021, fl-ismijiet: Kummissarju tat-Taxxi vs Ville Matias Maki-

With a decree given by the Civil Court, First Chamber, on 20th May, 2022, in the acts of Sworn Appeal number 1127/2021AJD, which was presented on 17th November, 2021, in the names Commissioner of Revenue vs Ville

Mikola, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Għaldaqstant, u in vista tas-su espost, l-esponent umilment jitlob lil din l-Onorabbli Qorti sabiex, ai termini tas-Subartikoli 9(6) u (7) tal-imsemmi Avviż Legali, tordna li kopja ta' dan ir-rikors flimkien mad-dokumenti hawn annessi mmarkati Dok. A u Dok. B jiġu notifikati lill-intimat u tordna r-reġistrazzjoni tal-istess dokumenti hawn annessi bħala kopja uffiċjali tagħha sabiex tali dokumenti jikkostitwixxu titolu eżekuttiv.

Ir-Rikors Ġuramentat fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-smigħ għad-29 ta' Settembru, 2022, fid-9.00 a.m.

Notifika Intimat: Ville Matias Maki-Mikola, Spinola Park, Level 3, Triq Mikelanġ Borg, San Ġiljan

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 4 ta' Awwissu, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Matias Maki-Mikola, the following publication was ordered, pursuant to Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 to serve as a notification against the respondent. The applicant asked this Honorable Court to, among others: Accordingly, and in view of the above, the applicant respectfully requests this Honorable Court to, in terms of Sub Articles 9(6) and (7) of the said Legal Notice, orders that a copy of this application together with the documents here attached marked Doc. A and Doc. B are notified to the respondent and order the registration of the same documents attached here as an official copy thereof so that such documents constitutes an executive title.

The Sworn Appeal in the names mentioned above is adjourned for hearing on 29th September, 2022, at 9.00 a.m.

Notification Respondent: Ville Matias Maki-Mikola, Spinola Park, Level 3, Triq Mikelanġ Borg, St Julian's

Register of the Superior Courts, today 4th August, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1376

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, Sede Kostituzzjonali, fid-19 ta' Mejju, 2022, fl-atti tar-Rikors Kostituzzjonali numru 134/2022FDP, li ġie ppreżentat fis-7 ta' Marzu, 2022, fl-ismijiet Zammit Cutajar Dennis et vs l-Avukat tal-Istat et, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat. Ir-rikorrent talab lil din l-Onorabbli Qorti sabiex fost oħrajn: Tikkundanna lill-intimat Avukat tal-Istat u/jew l-Awtorità tad-Djar tħallas l-istess kumpens u danni likwidati ai termini tal-liġi, bl-imgħax legali sad-data tal-effettiv pagament. Bl-ispejjeż u bl-inġunzzjoni tal-intimati għas-subizzjoni.

Ir-Rikors Kostituzzjonali fl-ismijiet imsemmija hawn fuq huwa differit għas-27 ta' Settembru, 2022, fid-9.00 a.m.

Notifika Intimat: Mifsud Bonnici Emma, 48, Triq Sant'Andrija, Ħal Lija

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 4 ta' Awwissu, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Chamber, Constitutional Jurisdiction, on 19th May, 2022, in the acts of Constitutional Appeal number 134/2022FDP, which was presented on 7th March, 2022, in the names Zammit Cutajar Dennis et vs State Advocate et, the following publication was ordered, a tenor of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 to serve as a notification against the respondent. The applicant asked this Honorable Court to, among others: Condemn the respondent State Attorney and/or the Housing Authority to pay the same compensation and liquidated damages under the terms of the law, with legal interest until the date of effective payment. With costs and with the injunction of the respondents so that a reference to their evidence be made.

The Constitutional Appeal in the names mentioned above is postponed to 27th September, 2022, at 9.00 a.m.

Notification Respondent: Mifsud Bonnici Emma, 48, Triq Sant'Andrija, Ħal Lija

Register of the Superior Courts, today 4th August, 2022

CARMEL ABELA, M.SC. IN MANAGEMENT, DPA, DIP. LAWS OF PROCED. (MELIT.)
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Permezz ta' digriet mogħti fit-13 ta' Ġunju 2022, mill-Qorti (Sezzjoni tal-Familja) fl-atti tar-rikors generali fl-ismijiet Maria Carmela Azzopardi vs Brian Azzopardi et Rikors Ġenerali numru 542/2021AGV, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Janice Gili a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Permezz ta' Rikors Ġenerali fl-ismijiet Maria Carmela Azzopardi (KI 414167M) vs Brian Azzopardi u Janica Gili (KI 0371394M) fl-atti tar-Rikors Ġenerali numru 542/2022AGV, ippreżentat fil-Qorti (Sezzjoni tal-Familja), fl-10 ta' Novembru, 2021, Maria Carmela Azzopardi (KI 414167M) talbet lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:

1. Illi l-kura u kustodja tal-minuri tkun vestita fin-nanna paterna u ċjoè f'Maria Carmela Azzopardi;

2. Illi kull benefiċċju tal-Istat u ċjoè Children Allowance u kull beneifċċju ieħor jingħata lill-esponenti Maria Carmela Azzopardi.

U dan taħt kull provvediment u kundizzjoni li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xieraq u opportun.

Rikorrenti: Block 5B, Flat 6, Triq Ħal Luqa, Paola

Notifika: Janica Gili, 36, Elohim, Flat 4, Triq il-Wied, Paola

Fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja)
L-Onor. Imħallef Antonio G. Vella. BA, LLD, MA

Il-Qorti,

Rat ir-rikors tal-10 ta' Novembru, 2021;

Tordna n-notifika lill-kontroparti b'ħamest (5) ijiem utili żmien għar-risposta.

Illum 11 ta' Novembru, 2021

Reġistru tal-Qrati (Sezzjoni Familja), illum 5 ta' Awwissu, 2022

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree of the 13th June 2022 of the Civil Court (Family Section), in the records of the General Application in the names Maria Carmela Azzopardi vs Brian Azzopardi et, General Application number 542/2021AGV, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Janica Gili in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12)

By means of a general application in the names Maria Carmela Azzopardi (ID 414167M) vs Brian Azzopardi and Janica Gili (ID 0371394M), in the General Application bearing reference 542/2022AGV, filed in the Civil Court (Family Section), on the 10th November, 2022, the applicant Maria Carmela Azzopardi (ID 414167M) requested this Honourable Court so that:

1. The care and custody of the minor is vested in the paternal grandmother and that is in Maria Carmela Azzopardi;

2. Every benefit of the State and that is Children Allowance and every other benefit is to be given to the applicant Maria Carmela Azzopardi.

And this saving any other provisions and conditions which this Honourable Court deems fit and opportune.

Applicant: Maria Concetta Azzopardi, Block 5B, Flat 6, Triq Ħal Luqa, Paola

Notification: Janica Gili, 36 Elohim, Flat 4, Triq il-Wied, Paola

Civil Courts (Family Section)
Honourable Judge Antonio G. Vella, BA, LLD, MA

The Court,

Took cognisance of the application dated 10th November, 2021;

Orders the notification to the counterparty with five working days within which to submit a reply.

Today 11th November, 2021

Registry of the Civil Courts (Family Section), today 5th August, 2022

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment tal-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern fuq karta FSC® — *Printed at the Government Printing Press on FSC® certified paper*

FSC
www.fsc.org
MIX
Paper from responsible sources
FSC® C140603